





# Auf einen Blick



| Einführung                       |    | Schmierstoffe für die Nahrungs-,       |    |
|----------------------------------|----|--|----|
|                                  |    | Alkohol- und Tabakindustrie            | 30 |
| Industrieschmierstoffe           | 4  | Schmierfette                           | 32 |
| Getriebeöle                      | 8  | Getriebeöle                            | 33 |
| Hydrauliköle                     | 11 | Hydrauliköle                           | 33 |
| Gleit- und Bettbahnöle           | 14 | Kompressorenöle                        | 33 |
| Spindelöle                       | 15 | Kettenschmierstoffe                    | 34 |
| Kompressorenöle                  | 15 | Medizinische Weißöle                   | 34 |
| Turbinenöle                      | 16 | Spezial- und Sonderschmierstoffe       | 34 |
| Umlauföle                        | 16 | Sprays                                 | 34 |
| Wärmeträgeröle                   | 17 |  |    |
| Gasmotorenöle                    | 17 | Metallbearbeitungsflüssigkeiten        | 36 |
| Kettenschmierstoffe              | 18 | Wassermischbare Kühlschmierstoffe      | 39 |
| Schmierfette                     | 20 | Synthetische wassermischbare           |    |
| Spezial- und Sonderschmierstoffe | 24 | Kühlschmierstoffe                      | 41 |
| Pasten                           | 25 | Nichtwassermischbare Kühlschmierstoffe | 42 |
| Sprays                           | 25 | Industriereiniger                      | 45 |
| Robotik                          | 26 | Korrosionsschutzmittel                 | 48 |
| Windenergie                      | 29 | Härteöle                               | 50 |
|                                  |    | Umformschmierstoffe                    | 51 |
|                                  |    | Allgemein                              |    |
|                                  |    | Abkürzungen                            | 54 |
|                                  |    | Technische Daten                       | 55 |
|                                  |    | Neue Produktnamen                      | 60 |
|                                  |    | Produktindex                           | 62 |



# Industrieschmierstoffe für verschiedenste Anwendungen

Wir bieten zahlreiche Produkte und Dienstleistungen, die Ihr Unternehmen voranbringen können. Castrol ist ein weltweiter Marktführer für Industrieschmierstoffe. Mit unserer Expertise können wir Sie bei der Auswahl der richtigen Produkte und Dienstleistungen unterstützen. Zudem helfen wir Ihnen, Ihre Produktivität und Produktqualität zu steigern und gleichzeitig Kosten zu sparen.

Basierend auf unserer Erfahrung, innovativem Denken, modernsten Technologien und hochwertigen Produkten entwickeln wir herausragende Industrieschmierstoffe und Metallbearbeitungsflüssigkeiten, von denen Sie in Ihren speziellen Anwendungsverfahren profitieren können.

Höhere Produktivität. Längere Lebensdauer der Geräte. Geringere Entsorgungskosten.

Zu unserem Produktportfolio gehört auch ein umfassendes Angebot umweltfreundlicher Produkte, mit denen wir auf Ihre Anforderungen in unterschiedlichsten Anwendungen eingehen können. Unser wichtigstes Ziel ist, Sie dabei zu unterstützen, die bestmögliche Leistung zu erreichen. Wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen und Services, die den individuellen Anforderungen für Ihre Produktionsprozesse entsprechen.

Wir unterstützen Sie in jeder Hinsicht. Unser Vertriebsteam hilft Ihnen bei der Auswahl der richtigen Produkte und Dienstleistungen speziell für Ihre Bedürfnisse. Wir stehen Ihnen mit unserem umfassenden Fachwissen und unserem hervorragenden Service zur Seite, damit Ihrem Erfolg nichts im Weg steht.

Als unser Partner können Sie sich darauf verlassen, dass Castrol Ihnen die passenden Produkte und Dienstleistungen für Ihre Anwendung bereitstellt.

# Die passenden Lösungen für alle Anforderungen



# Industrieschmierstoffe



Castrol bietet Ihnen ein umfassendes Portfolio an Industrieschmierstoffen für unterschiedlichste Einsatzzwecke. Selbst für anspruchsvollste und kostenintensivste Anwendungen, die die modernsten verfügbaren Schmierstofftechnologien erfordern, haben wir die richtigen Produkte. So können wir Ihre Produktionsanlagen optimieren und vor Verschleiß schützen.

Wir sorgen dafür, dass Ihre Maschinen selbst unter schwierigsten Bedingungen zuverlässiger und länger funktionieren und so produktiver arbeiten.



#### Getriebeöle

In unserer großen Auswahl mineralischer und synthetischer Getriebeöle ist auch für Ihre Anwendung das richtige Produkt dabei – von Standardanwendungen bis zu schwierigsten Betriebsbedingungen wie beispielsweise in Windkraftanlagen. Diese Produkte wurden für verschiedenste Getriebetypen entwickelt.

#### Hydrauliköle

Unsere hochentwickelten Hydrauliköle erfüllen strengste Vorgaben zu schnellem biologischem Abbau, hohen Viskositätsindizes, starken Verschleißschutzeigenschaften und optimalem Schutz gegen Rost und Oxidation.

#### Gleit- und Bettbahnöle

Die Bettbahnöle in unserem Portfolio verfügen über hervorragende Schmiereigenschaften, die den Stick-Slip-Effekt auf Bettbahnen unterbinden, und eine hohe Tragfähigkeit, was zu deutlich geringerem Verschleiß führt. Dank ihres exzellenten Demulgiervermögens und ihrer guten Kühlschmierstoffverträglichkeit sind diese Produkte für die Verwendung mit wassermischbaren Kühlschmierstoffen geeignet.

#### Spindelöle

Zur Schmierung von Spindellagern bieten wir Ihnen leistungsfähige Spindelöle an. Diese schützen Ihre Lager vor vorzeitigem Verschleiß und verhindern Maschinenausfallzeiten. Spindelöle dienen zur Kühlung von Spindeln und schützen sie vor Korrosion und Verschleiß.

#### Kompressorenöle

Wir haben leistungsfähige Produkte für Schraubenund Kolbenkompressoren, die sich für kleine einstufige Anlagen bis hin zu mehrstufigen Konstruktionen mit sehr hoher Kapazität eignen. Je nach Anwendungsfall können wir Mineral- oder Synthetiköle anbieten.

#### **Turbinenöle**

Castrol Perfecto X und XEP Turbinenöle basieren auf der neuesten Additiv- und Grundöltechnologie. Sie werden zur Schmierung und Kühlung von Dampf- und Gasturbinen eingesetzt. Sie erfüllen die Anforderungen an "Schmier- und Regleröle" nach DIN 51515 Teil 2 sowie nach ISO 8068.

#### Umlauföle

Unsere Produkte wurden speziell für die kritischen Schmieranforderungen größerer Stahlwerke entwickelt und eignen sich sowohl für einfache Lager als auch für die modernen MORGOIL™-Walzenzapfenlager (für die ein hervorragendes Demulgiervermögen erforderlich ist) sowie für No-Twist™-Walzen.



#### Schwer entflammbare Hydraulikflüssigkeiten

Zu den extrem feuerfesten Hydraulikflüssigkeiten gehört auch Wasser-Glykol. Dieses Produkt verfügt über eine ausgezeichnete Feuerbeständigkeit und hat seine hervorragende Leistung in puncto Verschleißschutz in zahlreichen Systemen unter Beweis gestellt. Darüber hinaus können wir Ihnen Hydraulikflüssigkeiten auf Polyolesterbasis mit verbesserten Verschleißschutzeigenschaften anbieten.

#### Kettenschmierstoffe

Unsere Hochleistungs-Kettenschmierstoffe eignen sich für schwierige Betriebsbedingungen wie hohe Temperaturen; staubige, nasse oder ätzende Umgebungen sowie für Galvanisierungsverfahren oder galvanische Metallabscheidung.

#### Wärmeträgeröle

Unsere Wärmeübertragungsöle sind für drucklose, geschlossene Wärmeübertragungssysteme ausgelegt. Sie erlauben eine hervorragende Wärmeübertragung über einen weiten Temperaturbereich.

#### Gasmotorenöle

Die ausgezeichneten Gasmotorenöle der Reihe Castrol Duratec erfüllen die Anforderungen der neuesten Motorengeneration. Sie bieten optimalen Verschleißschutz auch bei starker Beanspruchung.

#### Medizinische Weißöle

Unsere medizinischen Weißöle sind speziell zur Schmierung medizinischer Geräte konzipiert. Darüber hinaus können sie in der Lebensmittel- und Kosmetikindustrie eingesetzt werden, wo die Zulassung nach NSF-N1 und FDA erforderlich ist.

#### Schmierfette

Wir bieten Ihnen ein breites Sortiment an hervorragenden Fetten – von Standard-Mehrzweckfetten über Hochleistungsfette bis hin zu Fetten, die in Hochtemperaturumgebungen eingesetzt werden. Wählen Sie daraus das beste Produkt für Ihre ganz spezielle Anwendung aus.



#### Getriebeöle



| Produkt         | Grundöl   | Verschleißschutz-<br>additive | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Pourpoint<br>(°C) | Anwendungsbereich   |
|-----------------|-----------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|-------------------|---|
| Magna CT 150    | Mineralöl | -                             | 150                           | 98                    | -9                | Getriebeöle vom Typ CL erfüllen die Anforderungen   |
| Magna CT 220    | Mineralöl | -                             | 220                           | 97                    | -15               | laut DIN 51517 Teil 2. Dazu gehört Korrosions- und<br>Verschleißschutz sowie ein ausgezeichnetes  |
| Magna CT 320    | Mineralöl | -                             | 320                           | 97                    | -9                | Demulgiervermögen. Einsatz zum Beispiel in der<br>Stahlindustrie.   |
| Magna CT 460    | Mineralöl | -                             | 460                           | 98                    | -6                | Statillita State.   |
| Magna CT 680    | Mineralöl | -                             | 680                           | > 95                  | -12               |   |
| Alpha BMB 220   | Mineralöl | EP/AW/FSS                     | 220                           | 90                    | -15               | Hochleistungsgetriebeöle mit festen Schmierstoffadditiven   |
| Alpha BMB 320   | Mineralöl | EP/AW/FSS                     | 320                           | 94                    | -12               | (Molybdändisulfid). Erfüllen die Anforderungen von DIN 51517-3 und sind CLPF-Getriebeöle nach DIN 51502.  |
| Alpha BMB 680   | Mineralöl | EP/AW/FSS                     | 680                           | 94                    | -6                |   |
| Alpha CEP 150   | Mineralöl | EP/AW                         | 150                           | 97                    | -21               | Hochlegiertes Getriebeöl speziell entwickelt für hoch<br>belastete Getriebe, Lager- und Umlaufsysteme sowie<br>Schnecken-, Hypoid- und Pressengetriebe.   |
| Alpha VT 32     | Mineralöl | EP/AW                         | 32                            | 105                   | -42               | Kraftübertragungsöl für hydrodynamische Antriebe mit<br>integrierten Untersetzungsgetrieben, Hydraulikantriebe und<br>Wandler. Freigegeben von der Deutschen Bahn und Voith<br>Turbo: FZG A/8,3/90 SKS: ≥ 12.<br>CLP/HLP. |
| Alpha EP 32     | Mineralöl | EP/AW                         | 32                            | 105                   | -27               | Ohne Schwermetall formuliertes Getriebeöl für den   |
| Alpha EP 68     | Mineralöl | EP/AW                         | 68                            | 97                    | -30               | Einsatz in Getrieben mit mittlerer und hoher Belastung<br>sowie in Lagern und Hydrauliksystemen. Entspricht den   |
| Alpha EP 100    | Mineralöl | EP/AW                         | 100                           | 94                    | -19               | Anforderungen laut DIN 51517 Teil 3 – CLP.  |
| Alpha EP 150    | Mineralöl | EP/AW                         | 150                           | 92                    | -12               |   |
| Alpha EP 220    | Mineralöl | EP/AW                         | 220                           | 93                    | -12               |   |
| Alpha EP 320    | Mineralöl | EP/AW                         | 320                           | 97                    | -15               |   |
| Alpha EP 460    | Mineralöl | EP/AW                         | 460                           | 97                    | -9                |   |
| Alpha EP 680    | Mineralöl | EP/AW                         | 680                           | 82                    | -12               |   |
| Alpha SP 46     | Mineralöl | EP/AW                         | 46                            | 102                   | -21               | Ohne Schwermetall formuliertes Getriebeöl für den   |
| Alpha SP 68     | Mineralöl | EP/AW                         | 68                            | 102                   | -21               | Einsatz in Getrieben mit mittlerer und hoher Belastung<br>sowie in Lagern und Hydrauliksystemen. Entspricht den<br>Anforderungen laut DIN 51517 Teil 3 – CLP, DIN 51524 Teil 2 –<br>HLP und SEB 181 226.                  |
| Alpha SP 100    | Mineralöl | EP/AW                         | 100                           | 97                    | -21               | Ohne Schwermetall formuliertes Getriebeöl für den   |
| Alpha SP 150    | Mineralöl | EP/AW                         | 150                           | 97                    | -21               | Einsatz in Getrieben mit mittlerer und hoher Belastung<br>sowie in Lagern und in Umlaufsystemen. Entspricht den   |
| Alpha SP 220    | Mineralöl | EP/AW                         | 220                           | 97                    | -21               | Anforderungen nach DIN 51517 Teil 3 – CLP, DIN 51524 Teil 2 – HLP, Flender BA 7300 und SEB 181 226.   |
| Alpha SP 320    | Mineralöl | EP/AW                         | 320                           | 96                    | -21               | They, Fielider BA 7300 und SEB 101 220.   |
| Alpha SP 460    | Mineralöl | EP/AW                         | 460                           | 96                    | -6                |   |
| Alpha SP 680    | Mineralöl | EP/AW                         | 680                           | 90                    | -6                |   |
| Alpha SP 150 S  | Mineralöl | EP/AW + VCI                   | 150                           | 95                    | -18               | Ohne Schwermetall formuliertes Getriebeöl für Getriebe  |
| Alpha SP 220 S  | Mineralöl | EP/AW + VCI                   | 220                           | 95                    | -18               | mit mittlerer und hoher Belastung als Einlauf- und<br>Korrosionsschutzöl (mit VCI-Wirkstoff). Erfüllt die<br>Anforderungen nach DIN 51517 Teil 3 – CLP (bis auf den<br>Flammpunkt) und Flender W 2900 DE.                 |
| Alphasyn EP 150 | PAO       | EP/AW                         | 150                           | 140                   | -48               | Synthetische Getriebeöle auf PAO-Basis für den Einsatz in   |
| Alphasyn EP 220 | PAO       | EP/AW                         | 220                           | 140                   | -42               | geschlossenen Getrieben, welche hohen Stoßbelastungen ausgesetzt sind, z.B. in Bergbau, Steinbruch,   |
| Alphasyn EP 320 | PAO       | EP/AW                         | 320                           | 140                   | -36               | Schiffsanwendungen und Papierindustrie. Erfüllen folgende<br>Anforderungen: DIN 51517 Teil 3, AGMA 9005 – D94, US Steel   |
| Alphasyn EP 460 | PAO       | EP/AW                         | 460                           | 140                   | -36               | 224, David Brown Type E, Hansen Transmissions, Flender.   |
| Alphasyn GS 220 | PG        | EP/AW                         | 220                           | 215                   | -45               | Synthetische Getriebeöle auf PAG-Basis (Polyalkylenglykol)  |
| Alphasyn GS 320 | PG        | EP/AW                         | 320                           | 200                   | -45               | eignen sich zur Schmierung von Getrieben, die unter hoher mechanischer und thermischer Belastung arbeiten.  |
| Alphasyn GS 460 | PG        | EP/AW                         | 460                           | 238                   | -39               | Betriebstemperaturbereich: kurzfristig bis +180 °C.<br>Sie erfüllen die Anforderungen der Norm DIN 51 517 Teil 3 —  |
| Alphasyn GS 680 | PG        | EP/AW                         | 680                           | 250                   | -33               | CLP. Mit Fremdwasser bilden sie eine Emulsion. Trotzdem verfügen sie über grundlegende Fähigkeiten, in Gegenwart von Feuchtigkeit zu arbeiten.  |

#### Getriebeöle



| Produkt                     | Grundöl   | Verschleißschutz-<br>additive | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Pourpoint<br>(°C) | Anwendungsbereich  |
|-----------------------------|-----------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|-------------------|--|
| Alphasyn HTX 68             | PAO       | EP/AW                         | 68                            | 147                   | -42               | Synthetisches Getriebeöl des Typs CLP auf  |
| Alphasyn HTX 220            | PAO       | EP/AW                         | 220                           | 154                   | -36               | PAO-Basis gemäß DIN 51517 Teil 3. Die Öle der<br>Castrol Alphasyn HTX-Reihe werden vor allem   |
| Alphasyn HTX 1000           | PAO       | EP/AW                         | 1.000                         | 165                   | -30               | zur Schmierung von thermisch hoch belasteten<br>Umlaufsystemen verwendet.  |
| Alphasyn PG 150             | PG        | EP/AW                         | 150                           | 225                   | -39               | Synthetische Getriebeöle auf PAG-Basis   |
| Alphasyn PG 220             | PG        | EP/AW                         | 220                           | 235                   | -39               | (Polyalkylenglykol) eignen sich zur Schmierung   |
| Alphasyn PG 320             | PG        | EP/AW                         | 320                           | 240                   | -36               | von Getrieben, die unter hoher mechanischer und thermischer Belastung arbeiten.  |
| Alphasyn PG 460             | PG        | EP/AW                         | 460                           | 255                   | -36               | Betriebstemperaturbereich: kurzzeitig bis +180 °C.<br>Sie erfüllen die Anforderungen der Norm DIN 51   |
| ,pasy                       |           | _, ,,                         | .55                           | 255                   | 30                | 517 Teil 3 — CLP. Sie dispergieren Wasser sehr gut, indem sie sich mit ihm vermischen. Geeignet für Bedingungen mit hoher Feuchtigkeit.  |
| Alphasyn T 32               | PAO       | EP/AW                         | 32                            | 146                   | -57               | Ohne Schwermetall formulierte Getriebe-/   |
| Alphasyn T 46               | PAO       | EP/AW                         | 46                            | 139                   | -57               | Hydrauliköle für Getriebe- und Zentralschmierungen<br>sowie Hydrauliken unter hohen thermischen<br>Belastungen. Erfüllen die Anforderungen von<br>DIN 51517 Teil 2 – CL.   |
| Alphasyn T 68               | PAO       | EP/AW                         | 68                            | 125                   | -57               | Ohne Schwermetall formulierte Getriebe-/   |
| Alphasyn T 100              | PAO       | EP/AW                         | 100                           | 154                   | -51               | Hydrauliköle für Getriebe- und Zentralschmierungen sowie Hydrauliken unter hohen thermischen   |
| Alphasyn T 150              | PAO       | EP/AW                         | 150                           | 130                   | -42               | Belastungen. Erfüllen die Anforderungen von<br>DIN 51517 Teil 2 – CLP.   |
| Alphasyn T 220              | PAO       | EP/AW                         | 220                           | 140                   | -45               |  |
| Alphasyn T 320              | PAO       | EP/AW                         | 320                           | 140                   | -33               |  |
| Alphasyn T 460              | PAO       | EP/AW                         | 460                           | 145                   | -30               |  |
| Molub-Alloy GM 90/220       | Mineralöl | EP/AW/FSS                     | 220                           | 98                    | -18               | Getriebeöle für die Schmierung   |
| Molub-Alloy GM 140/460      | Mineralöl | EP/AW/FSS                     | 460                           | 95                    | -15               | geschlossener Getriebe. Einsatz in Stirnrad-,<br>Schrägverzahnungs-, Pfeilrad- und Kegelrad- oder  |
| Molub-Alloy GM 170/680      | Mineralöl | EP/AW/FSS                     | 680                           | 97                    | -9                | Spiralzahnkegelradgetrieben.   |
| Molub-Alloy GM 690/320      | Mineralöl | EP/AW/FSS                     | 320                           | 100                   | -15               |  |
| Molub-Alloy GM 969/320      | Mineralöl | EP/AW/FSS                     | 320                           | 94                    | -15               | Getriebeschmierstoff für den Einsatz in<br>Schwerlast-Erdbewegungsmaschinen wie<br>Schürf- und Seilbaggern sowie in Industrie- und<br>Schiffsgetrieben.  |
| Molub-Alloy GM<br>300S/1000 | Mineralöl | EP/AW/FSS                     | 1.000                         | 95                    | -12               | Hochviskose Getriebeöle zur Anwendung in geschlossenen Getrieben, Industrie- und   |
| Molub-Alloy GM 1500         | Mineralöl | EP/AW/FSS                     | 1.500                         | 95                    | -9                | Bergbauanlagen, die unter hoher Belastung<br>arbeiten, wie z. B. Schaufelradbagger und andere<br>Baumaschinen. Molub-Alloy GM 300S/1000 ist<br>eine potenzielle Alternative zum eingestellten<br>Produkt Alpha BMB 1200.   |
| Optigear BM 68              | Mineralöl | PD                            | 68                            | 103                   | -24               | Getriebeöle für die Langzeitschmierung unter   |
| Optigear BM 100             | Mineralöl | PD                            | 100                           | 100                   | -21               | extremen Bedingungen. Einsatz in Stirnrad-<br>und Kegelradgetrieben, Schneckengetrieben,   |
| Optigear BM 150             | Mineralöl | PD                            | 150                           | 98                    | -18               | Exzentern, Steuerwellen und Planetengetrieben,<br>Regelantrieben, geschlossenen Zahnkupplungen   |
| Optigear BM 220             | Mineralöl | PD                            | 220                           | 92                    | -15               | sowie allen Lagertypen (Rollenlager,   |
| Optigear BM 320             | Mineralöl | PD                            | 320                           | 92                    | -15               | Scheibenzylinder, vollrollige Zylinderrollenlager und Axialdrucklager).  |
| Optigear BM 460             | Mineralöl | PD                            | 460                           | 92                    | -12               |  |
| Optigear BM 680             | Mineralöl | PD                            | 680                           | 92                    | -9                |  |
| Optigear BM 1000            | Mineralöl | PD                            | 1.000                         | 93                    | -9                |  |
| Optigear EP 32              | Mineralöl | EP/AW/PD                      | 32                            | 107                   | -33               | Hochleistungs-Getriebeöl für die Langzeit-   |
| Optigear EP 46              | Mineralöl | EP/AW/PD                      | 46                            | 105                   | -30               | und Dauerschmierung auch unter schwersten mechanischen Bedingungen. Einsatz in Stirn- und  |
| Optigear EP 68              | Mineralöl | EP/AW/PD                      | 68                            | 102                   | -27               | Kegelradgetrieben auch unter Stoßbelastung,<br>Wälzlagerschmierung, Zahnkupplungen sowie   |
| Optigear EP 100             | Mineralöl | EP/AW/PD                      | 100                           | 97                    | -24               | Antriebseinheiten schienengebundener Fahrzeuge. Die Optigear EP Produkte erfüllen die DIN 51517  |
| Optigear EP 150             | Mineralöl | EP/AW/PD                      | 150                           | 95                    | -24               | Teil 3, CLP-Getriebeöle. Entspricht auch den   |
| Optigear EP 220             | Mineralöl | EP/AW/PD                      | 220                           | 95                    | -15               | Anforderungen laut API GL-5.   |
| Optigear EP 320             | Mineralöl | EP/AW/PD                      | 320                           | 95                    | -9                |  |
| Optigear EP 460             | Mineralöl | EP/AW/PD                      | 460                           | 94                    | -9                |  |
| Optigear RMO                | PAO       | PD                            | 150                           | 133                   | -51               | Hochleistungs-Langzeitgetriebeöl für<br>Stirnradverzahnungen, Kegelradsätze, Wälzlager.  |
| Optigear ALR X1             | PAO       | EP/AW                         | 150                           | >145                  | -42               | Vollsynthetisches Hochleistungsgetriebeöl für<br>schnelllaufende Achsgetriebe an Robotern. Gelb<br>eingefärbt, um Leckagen zu identifizieren.  |
| Optigear Synthetic A 320    | PAO       | PD                            | 320                           | 140                   | -36               | Vollsynthetische Getriebeöle für hoch belastete Industriegetriebe, Windkraftanlagen, Förderbänder, Krangetriebe, Aufzüge, Walzwerke, hoch belastete Exzenter, Getriebekupplungen, Kettenantriebe, Antriebe und Gelenke von Robotern, Gleitund Wälzlager sowie Transportanlagen im Winterbetrieb. |

#### Getriebeöle



| Produkt                      | Grundöl            | Verschleißschutz-<br>additive | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Pour-<br>point<br>(°C) | Anwendungsbereich   |  |
|------------------------------|--------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------|---|--|
| Optigear Synthetic CT 320    | PAO                | EP/AW                         | 320                           | 172                   | -45                    | Zur Verwendung in Getrieben von Windkraftanlagen.<br>Kann auch für geschlossene Getriebe aller Art<br>verwendet werden, selbst für stoß- und hoch belastete<br>Getriebe und Lager, für die EP-Eigenschaften<br>erforderlich sind.   |  |
| Optigear Synthetic PD 68 ES  | PAO                | PD                            | 68                            | 151                   | -51                    | Synthetisches Hochleistungs-Getriebeöl auf Basis  |  |
| Optigear Synthetic PD 100 ES | PAO                | PD                            | 100                           | 159                   | -51                    | synthetischer Kohlenwasserstoffe (Polyalphaolefine)<br>mit besonders hohem VI und speziellen PD-  |  |
| Optigear Synthetic PD 150 ES | PAO                | PD                            | 150                           | 167                   | -51                    | Additiven (plastische Deformation). Es wird in<br>Stirnrad-, Kegelrad- und Planetengetrieben sowie  |  |
| Optigear Synthetic PD 220 ES | PAO                | PD                            | 220                           | 172                   | -48                    | in Schwerlastgetrieben verwendet. Es verhindert die   |  |
| Optigear Synthetic PD 320 ES | PAO                | PD                            | 320                           | 177                   | -45                    | Bildung von Grauflecken und wirkt sich positiv auf das Tragbild von Zahnrädern aus. Entspricht den  |  |
| Optigear Synthetic PD 460 ES | PAO                | PD                            | 460                           | 172                   | -42                    | Anforderungen nach DIN 51517 Teil 3 – CLP.  |  |
| Optigear Synthetic PD 680 ES | PAO                | PD                            | 680                           | 167                   | -36                    |   |  |
| Optigear Synthetic X 320     | PAO                | PD                            | 320                           | 179                   | -45                    | Vollsynthetische Getriebeöle für Stirnrad-, Kegelrad-   |  |
| Optigedi Synthetic X 320     |                    |                               |                               |                       |                        | und Planetengetriebe sowie Getriebe mit hohen   |  |
| Optigear Synthetic X 460     | PAO                | PD                            | 460                           | 179                   | -42                    | Belastungen wie z.B. in der Windenergie.  |  |
| Optigear Synthetic 800/100   | PG                 | EP/AW                         | 100                           | 205                   | -42                    | Synthetische Getriebeöle auf Polyglykolbasis zur<br>Schmierung von Wälz- und Gleitlagern in Stirnrad-,  |  |
| Optigear Synthetic 800/150   | PG                 | EP/AW                         | 150                           | 210                   | -36                    | Kegelrad- und Schneckengetrieben von Wälz- und  |  |
| Optigear Synthetic 800/220   | PG                 | EP/AW                         | 220                           | 215                   | -33                    | Gleitlagern, PVC-Kalandern, Knetern, Förderanlagen, Walzwerken und Mühlen.  |  |
| Optigear Synthetic 800/320   | PG                 | EP/AW                         | 320                           | 230                   | -30                    |   |  |
| Optigear Synthetic 800/460   | PG                 | EP/AW                         | 460                           | 240                   | -30                    |   |  |
| Optigear Synthetic 800/680   | PG                 | EP/AW                         | 680                           | 260                   | -27                    |   |  |
| Optigear Synthetic 800/1000  | PG                 | EP/AW                         | 1.000                         | 275                   | -24                    |   |  |
| Optigear Synthetic 800/1500  | PG                 | EP/AW                         | 1.500                         | 290                   | -12                    |   |  |
| Optigear 1100/68             | Mineralöl          | PD                            | 68                            | 100                   | -33                    | Getriebeöle zur Schmierung von Stirnrad-, Kegelrad-   |  |
| Optigear 1100/100            | Mineralöl          | PD                            | 100                           | 97                    | -30                    | und Planetengetrieben, Zahnkupplungen sowie Gleit-<br>und Rollflächen von Lagern.   |  |
| Optigear 1100/150            | Mineralöl          | PD                            | 150                           | 96                    | -27                    |   |  |
| Optigear 1100/220            | Mineralöl          | PD                            | 220                           | 95                    | -24                    |   |  |
| Optigear 1100/320            | Mineralöl          | PD                            | 320                           | 95                    | -21                    |   |  |
| Optigear 1100/460            | Mineralöl          | PD                            | 460                           | 94                    | -21                    |   |  |
| Optigear 1100/680            | Mineralöl          | PD                            | 680                           | 86                    | -18                    |   |  |
| Optigear 1100/1000           | Mineralöl          | PD                            | 1.000                         | 80                    | -18                    |   |  |
| Optigear 1100/1500           | Mineralöl          | PD                            | 1.500                         | 84                    | -15                    |   |  |
| Optigear Synthetic 1300/220  | PG                 | EP/AW                         | 220                           | 250                   | -33                    | Synthetische Getriebeöle auf Polyglykolbasis zur  |  |
| Optigear Synthetic 1300/460  | PG                 | EP/AW                         | 460                           | 250                   | -30                    | Schmierung von Wälz- und Gleitlagern in Stirnrad-,<br>Kegelrad- und Schneckengetrieben von Wälz- und<br>Gleitlagern, PVC-Kalandern, Knetern, Förderanlagen,<br>Walzwerken und Mühlen.   |  |
| Optigear Synthetic 1390/220  | PG                 | EP/AW                         | 220                           | 200                   | < -18                  | Synthetisches Einlauf- und Korrosionsschutzöl<br>für Getriebe, die zum späteren Einsatz mit einem<br>polyglykolbasierten Getriebeöl vorgesehen sind.  |  |
| Optigear Synthetic 1510/320  | PAO                | PD                            | 320                           | 142                   | -39                    | Typische Anwendungsgebiete sind Zahnflanken von Stirnrad-, Kegelrad- und Planetengetrieben, Zahnkupplungen – insbesondere bei Anwendungen, bei denen aufgrund der Zahnform oder Betriebsart Mischreibung im gesamten Eingriffsbereich der Zahnflanken auftritt –, Gleit- und Wälzflächen von Lagern sowie Umlaufanlagen (Getriebe). |  |
| Optigear Synthetic 1710/320  | PAO /<br>Mineralöl | PD                            | 320                           | 135                   | -30                    | Getriebeöle für Stirnrad-, Kegelrad-, Planetengetriebe<br>und Zahnkupplungen sowie Gleit- und Rollflächen in  |  |
| Optigear Synthetic 1710/460  | PAO /<br>Mineralöl | PD                            | 460                           | 135                   | -30                    | Lagern.   |  |
| Optigear Synthetic RO 150    | PAO                | PD                            | 150                           | 130                   | -45                    | Zur Verwendung in Stirnradverzahnungen aller Art, auch unter erschwerten Lastverhältnissen; in Kegelradsätzen, auch mit großem Achsversatz (Hypoid) und bei hoher Wechsellast; sowie in Wälzlagern aller Art, bei hohen Lasten sowie tiefen und hohen Temperaturen.   |  |
| Biologisch schnell abbau     | bare Getrie        | beöle                         |                               |                       |                        |   |  |
| Performance Bio GE 320 ESS   | Ester              | EP/AW                         | 320                           | 170                   | -21                    | Vollsynthetische Getriebeöle auf Basis schnell<br>biologisch abbaubarer Ester, vor allem zur<br>Getriebeschmierung in umweltsensiblen Bereichen,<br>z.B. Wasserstraßen und Wasserschutzgebiete.   |  |

# Hydrauliköle



| Produkt           | Grundöl                                    | DIN-<br>Klasse | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Pour-<br>point<br>(°C) | Zink | Anwendungsbereich  |
|-------------------|--|----------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------|------|--|
| Hyspin AWS 10     | Mineralöl                                  | HLP            | 10                            | 74                    | -39                    | х    | Hydrauliköle mit verschleißmindernden Additiven sind   |
| Hyspin AWS 15     | Mineralöl                                  | HLP            | 15                            | 100                   | -39                    | х    | geeignet für Hydrauliksysteme, die bei hohen Drücken und Temperaturen betrieben werden, und erfüllen die   |
| Hyspin AWS 22     | Mineralöl                                  | HLP            | 22                            | 102                   | -30                    | x    | Anforderungen der DIN 51 524 Teil 2 sowie der ISO 6743/4,<br>Typ HM. Außerdem verfügen sie über zahlreiche Freigaben   |
| Hyspin AWS 32     | Mineralöl                                  | HLP            | 32                            | 102                   | -30                    | ×    | von Maschinenherstellern.  |
| Hyspin AWS 46     | Mineralöl                                  | HLP            | 46                            | 102                   | -21                    | ×    |  |
| Hyspin AWS 68     | Mineralöl                                  | HLP            | 68                            | 102                   | -21                    | x    |  |
| Hyspin AWS 100    | Mineralöl                                  | HLP            | 100                           | 97                    | -21                    | ×    |  |
| Hyspin AWS 150    | Mineralöl                                  | HLP            | 150                           | 97                    | -21                    | x    |  |
| Hyspin AWS 32 HX  | Mineralöl                                  | HLP            | 32                            | 114                   | -39                    | х    | Zinkhaltige, legierte Hydraulikflüssigkeiten mit<br>Verschleißschutzadditiven für Hydrauliksysteme mit hohen   |
| Hyspin AWS 46 HX  | Mineralöl                                  | HLP            | 46                            | 113                   | -36                    | х    | Betriebsdrücken und Temperaturen sowie einer sehr hohen<br>Oxidationsstabilität (TOST Lifetime > 5.000 h). Erfüllen die<br>Anforderungen der DIN 51524-2 sowie die Spezifikationen   |
| Hyspin AWS 68 HX  | Mineralöl                                  | HLP            | 68                            | 111                   | -33                    | х    | <ul> <li>Bosch Rexroth Fluid Rating List RDE 90245</li> <li>Parker Hannifin (Denison) HF0, HF1 &amp; HF2</li> <li>Eaton E-FDGN-TB002-E</li> <li>Eaton Brochure 03-401-2010</li> </ul>  |
| Hyspin HLP-Z 32 R | Wieder-<br>aufbe-<br>reitetes<br>Mineralöl | HLP-D          | 32                            | 120                   | -30                    | х    | Ressourcensparend produziertes Hydrauliköl mit<br>paraffinbasierten Grundölen und moderner Additivtechnologie<br>mit Zink. Entspricht der Klassifizierung von Hydraulikölen nach<br>DIN 51502 Typ HLP und DIN EN ISO 6743-4-L-HM.  |
| Hyspin HLP-Z 32   | Mineralöl                                  | HLP            | 32                            | 96                    | -33                    | х    | Hydrauliköle mit Zink und verschleißmindernden Additiven   |
| Hyspin HLP-Z 46   | Mineralöl                                  | HLP            | 46                            | 93                    | -30                    | ×    | entsprechen der Klassifikation für Hydraulikflüssigkeiten nach<br>DIN 51502, Typ HLP, sowie nach DIN EN ISO 6743-4, Typ HM.  |
| Hyspin HLP-Z 68   | Mineralöl                                  | HLP            | 68                            | 93                    | -27                    | ×    |  |
| Hyspin HLP-AF 32  | Mineralöl                                  | HLP            | 32                            | 94                    | -27                    | -    | Hydrauliköle ohne Zink, aber mit verschleißmindernden  |
| Hyspin HLP-AF 46  | Mineralöl                                  | HLP            | 46                            | 93                    | -24                    | -    | Additiven, entsprechen der Klassifikation für Hydraulikflüssigkeiten nach DIN 51502, Typ HLP,  |
| Hyspin HLP-AF 68  | Mineralöl                                  | HLP            | 68                            | 96                    | -24                    | _    | sowie nach DIN EN ISO 6743-4, Typ HM.  |
| Hyspin ZZ 10      | Mineralöl                                  | HLP            | 10                            | 90                    | -33                    | _    | Hochleistungs-Hydrauliköle ohne Zink und Asche, mit  |
| Hyspin ZZ 22      | Mineralöl                                  | HLP            | 22                            | 100                   | -30                    | _    | verschleißmindernden Additiven, für Hydrauliksysteme, die unter hohem Druck und bei hohen Temperaturen arbeiten,   |
| Hyspin ZZ 32      | Mineralöl                                  | HLP            | 32                            | 100                   | -30                    | -    | bieten sehr gute Filtrationseigenschaften. Sie erfüllen die<br>Anforderungen der DIN 51 524 Teil 2, die Spezifikationen  |
| Hyspin ZZ 46      | Mineralöl                                  | HLP            | 46                            | 101                   | -30                    | _    | bekannter Hersteller von Hydraulikkomponenten sowie  |
| Hyspin ZZ 68      | Mineralöl                                  | HLP            | 68                            | 101                   | -30                    | _    | die Anforderungen an den Typ HM nach der ISO 6743/4.<br>Zudem verfügen sie über zahlreiche Freigaben von   |
| Hyspin ZZ 100     | Mineralöl                                  | HLP            | 100                           | 100                   | -24                    | _    | Maschinenherstellern.  |
| Hyspin ZZ 46 HX   | Mineralöl                                  | HLP            | 46                            | 113                   | -36                    | -    | Ohne Zink formulierte Hochleistungs-Hydrauliköle mit<br>Verschleißschutzadditiven für Hydraulikanlagen mit hohen   |
| Hyspin ZZ 68 HX   | Mineralöl                                  | HLP            | 68                            | 111                   | -33                    | -    | Betriebsdrücken und -temperaturen sowie einer sehr hohen<br>Oxidationsstabilität (TOST Lifetime > 7.500h). Ausgezeichnete<br>Filtrierbarkeit. Erfüllen die Anforderungen der DIN 51524-2<br>sowie die Spezifikationen<br>- Bosch Rexroth Fluid Rating List RDE 90245<br>- Parker Hannifin (Denison) HF0, HF1 & HF2<br>- Eaton E-FDGN-TB002-E               |
| Hyspin XP 46      | Mineralöl                                  | HLP            | 46                            | 100                   | -27                    | -    | Ohne Zink formuliertes Hydrauliköl mit EP/AW-<br>Verschleißschutzadditiven und erhöhtem Brugger-Wert<br>für Hydraulikanlagen mit hohen Betriebsdrücken und<br>Temperaturen. Erfüllt die Anforderungen der DIN 51524 Teil 2<br>und Typ HM nach ISO 6743/4. Brugger-Wert > 40 N/mm².   |
| Tribol HM 943/22  | Mineralöl<br>spez.                         | HLP            | 22                            | 105                   | -30                    | -    | Hochleistungs-Hydrauliköle ohne Zink und Asche, mit<br>verschleißmindernden Additiven, basierend auf speziellen<br>Grundölen, zeichnen sich durch außergewöhnliche   |
| Tribol HM 943/32  | Mineralöl<br>spez.                         | HLP            | 32                            | 115                   | -27                    | -    | Alterungsbeständigkeit und gute Luftabscheidung aus.<br>Sie erfüllen die Anforderungen der DIN 51 524 Teil 2 sowie   |
| Tribol HM 943/46  | Mineralöl<br>spez.                         | HLP            | 46                            | 118                   | -30                    | -    | des Typs HM nach der ISO 6743/4 und finden besonders in der Automobilindustrie Anwendung. Unter festgelegten Bedingungen übersteigt ihre Lebensdauer die von   |
| Tribol HM 943/68  | Mineralöl<br>spez.                         | HLP            | 68                            | 112                   | -30                    | -    | gewöhnlichen Ölen um das 4- bis 9-fache.   |
| Alphasyn K 15     | PAO  | HLP            | 15                            | 128                   | -40                    | -    | Ohne Zink formuliertes synthetisches Hydrauliköl für hohe thermische Belastungen. Erfüllt die Anforderungen der DIN 51524 Teil 2 – HLP und ISO 6743/4-L-HM. Auch als Spindel- und Zentralschmierstoff bzw. Umlauf- und Getriebeöl (CLP) bei entsprechenden Anwendungen einsetzbar. Brugger-Wert > 50 N/mm².  |
| Alphasyn T 10     | PAO  | HL             | 10                            | 120                   | -57                    | -    | Vollsynthetisches Hydrauliköl ohne Schwermetalle, auch   |
| Alphasyn T 32     | PAO  | HL             | 32                            | 125                   | -57                    | -    | geeignet als Zirkulations- oder Spindelöl für Spindeln und<br>zentrale Schmieranlagen, die unter hoher Wärmebelastung  |
| Alphasyn T 46     | PAO  | HL             | 46                            | 125                   | -57                    | -    | arbeiten. Es kann als Zirkulations- und Spindelöl (Viskositäten ISO VG 10 und 15) verwendet werden. Besonders in der Textilindustrie findet es Anwendung, da es eine hohe Kompatibilität mit Dichtungen aufweist. Im Vergleich zu klassischen Hydraulikölen verursacht es weniger Schäumen. Auch als Getriebeöl bei niedrigen Belastungen (CL) einsetzbar. |

# Hydrauliköle



| Produkt             | Grundöl   | DIN-<br>Klasse | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Pour-<br>point<br>(°C) | Zink | Anwendungsbereich  |
|---------------------|-----------|----------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------|------|--|
| Alphasyn T 68       | PAO       | HL             | 68                            | 125                   | -57                    | -    | Vollsynthetisches Hydrauliköl ohne Schwermetalle,  |
| Alphasyn T 100      | PAO       | HL             | 100                           | 130                   | -51                    | -    | auch geeignet als Zirkulations- oder Spindelöl für<br>Spindeln und zentrale Schmieranlagen, die unter  |
| Alphasyn T 150      | PAO       | HL             | 150                           | 130                   | -42                    | -    | hoher Wärmebelastung arbeiten. Es kann als<br>Zirkulations- und Spindelöl (Viskositäten ISO VG 10 und<br>15) verwendet werden. Besonders in der Textilindustrie<br>findet es Anwendung, da es eine hohe Kompatibilität<br>mit Dichtungen aufweist. Im Vergleich zu klassischen<br>Hydraulikölen verursacht es weniger Schäumen. Auch als<br>Getriebeöl bei niedrigen Belastungen (CL) einsetzbar.  |
| Hyspin 4243         | Mineralöl | HLP-D          | 46                            | 103                   | -33                    | -    | Universelles Hydrauliköl ohne Zink, geeignet für den<br>Einsatz unter verschiedenen ungünstigen Betriebs-<br>bedingungen, z.B. bei hohem Feuchtigkeitsniveau.<br>Hoher Brugger-Wert > 50 N/mm². Wird in<br>Schmiedepressen eingesetzt.   |
| Hyspin DHV 46       | Mineralöl | HVLP-D         | 46                            | 149                   | -45                    | -    | Hydrauliköl ohne Zink, gemäß der Norm DIN 51 524   |
| Hyspin DHV 68       | Mineralöl | HVLP-D         | 68                            | 150                   | -45                    | -    | Teil 3 (mit Ausnahme der Fähigkeit zur Deemulgierung), geeignet für den Einsatz in Hydrauliksystemen, die starken Temperaturschwankungen ausgesetzt sind, wie z. B. in Hydraulikkranen, Baumaschinen für den Einsatz unter schwierigen Bedingungen, Hydrauliksystemen von Lkw usw. Wird im Tagebau eingesetzt.   |
| Hyspin HLP-D 32     | Mineralöl | HLP-D          | 32                            | 105                   | -30                    | х    | Hochwertige Hydrauliköle für Hydraulikanlagen mit hohen Betriebsdrücken und -temperaturen sowie  |
| Hyspin HLP-D 46     | Mineralöl | HLP-D          | 46                            | 100                   | -24                    | x    | zusätzlichen Anforderungen an das Reinigungs-  |
| Hyspin HLP-D 68     | Mineralöl | HLP-D          | 68                            | 100                   | -24                    | х    | und Wasseraufnahmevermögen. Erfüllen die Anforderungen der DIN 51524 Teil 2, ausgenommen das Demulgiervermögen.  |
| Hyspin DSP 10       | Mineralöl | HLP-D          | 10                            | 105                   | -30                    | -    | Hydrauliköle ohne Schwermetalle und Asche, zinkfrei,<br>geeignet für den Einsatz in Hydrauliksystemen, die   |
| Hyspin DSP 22       | Mineralöl | HLP-D          | 22                            | 100                   | -21                    | -    | unter hohem Druck und bei hohen Temperaturen   |
| Hyspin DSP 32       | Mineralöl | HLP-D          | 32                            | 100                   | -15                    | -    | arbeiten und zusätzliche Anforderungen hinsichtlich<br>Verunreinigungen und Verhalten bei Kontakt mit  |
| Hyspin DSP 46       | Mineralöl | HLP-D          | 46                            | 100                   | -15                    | -    | Wasser erfüllen. Sie entsprechen der Norm DIN 51 524<br>Teil 2 mit Ausnahme der Fähigkeit zur Deemulgierung.   |
| Hyspin DSP 68       | Mineralöl | HLP-D          | 68                            | 100                   | -15                    | -    |  |
| Hyspin DF Top 46    | Mineralöl | HLP-D          | 46                            | 102                   | -30                    | -    | Ohne Zink formulierte, feinstgefilterte Hydrauliköle für Hydraulikanlagen mit hohen Betriebsdrücken und -temperaturen sowie besonders effizientem Schutz vor Feinstriefenbildung. Sehr gute Filtrierbarkeit und hohes Schmutztrage-vermögen. Erfüllen die Anforderungen der DIN 51524 Teil 2. Oft eingesetzt in Spritzgießmaschinen.   |
| Hyspin DF Top 68    | Mineralöl | HLP-D          | 68                            | 102                   | -24                    | -    |  |
| Hyspin DXP 46       | Mineralöl | HLP-D          | 46                            | 102                   | -33                    | -    | Ohne Zink formuliertes und leistungsstarkes Hydrauliköl mit hohem Detergier-/Dispergiervermögen und hoher Wasseraufnahmekapazität. Hoher Verschleißschutz im Mischreibungsgebiet, Brugger-Wert = 50 N/mm². Auch geeignet für nasslaufende Kupplungs-/Bremskombinationen. Freigabe: Schuler (ehem. Müller Weingarten), Oertlinghaus.  |
| Hyspin AWH-M 15     | Mineralöl | HVLP           | 15                            | 150                   | -51                    | х    | Hoch-VI-Hydrauliköle mit EP/AW-  |
| Hyspin AWH-M 32     | Mineralöl | HVLP           | 32                            | 150                   | -42                    | х    | Verschleißschutzadditiven. Einsatz in<br>Hydraulikanlagen mit hohen Betriebsdrücken  |
| Hyspin AWH-M 46     | Mineralöl | HVLP           | 46                            | 150                   | -39                    | х    | und Temperaturschwankungen, insbesondere für Hydraulikanlagen im Freien. Erfüllen die  |
| Hyspin AWH-M 68     | Mineralöl | HVLP           | 68                            | 150                   | -39                    | х    | Anforderungen der DIN 51524 Teil 3 sowie die Spezifikationen namhafter Hydraulikkomponenten-   |
| Hyspin AWH-M 100    | Mineralöl | HVLP           | 100                           | 130                   | -30                    | х    | Hersteller.  |
| Hyspin AWH-M 150    | Mineralöl | HVLP           | 150                           | 130                   | -30                    | х    |  |
| Hyspin HVI 15       | Mineralöl | HVLP           | 15                            | > 150                 | -51                    | -    | Ohne Zink formulierte, Hoch-VI-Hydrauliköle  |
| Hyspin HVI 22       | Mineralöl | HVLP           | 22                            | > 150                 | -42                    | -    | mit EP/AW-Verschleißschutzadditiven. Einsatz<br>in Hydraulikanlagen mit hohen Betriebsdrücken  |
| Hyspin HVI 32       | Mineralöl | HVLP           | 32                            | > 150                 | -39                    | -    | und Temperaturschwankungen, insbesondere für Hydraulikanlagen im Freien. Sehr gute   |
| Hyspin HVI 46       | Mineralöl | HVLP           | 46                            | > 150                 | -36                    | -    | Filtrierbarkeit. Erfüllen die Anforderungen der<br>DIN 51524 Teil 3 sowie die Spezifikationen namhafter  |
| Hyspin HVI 68       | Mineralöl | HVLP           | 68                            | > 140                 | -39                    | -    | Hydraulikkomponenten-Hersteller.   |
| Hyspin HVI 100      | Mineralöl | HVLP           | 100                           | > 141                 | -33                    | -    |  |
| Brayco Micronic 756 | Mineralöl | HVLP           | 14                            | > 350                 | < -70                  | -    | Eine niedrigviskose, rot gefärbte Hydraulikflüssigkeit der ISO-Klasse 15 auf Erdölbasis für den Einsatz in Flugzeugen, Raketen und Munition. Hierbei handelt es sich um eine Mischung aus hoch ausraffinierten, ausgewählten Grundölen mit geeigneten Additiven, die sich durch ein besonders gutes Viskositäts-Temperatur-Verhalten, gute Verschleißschutzeigenschaften, eine geringe Dichtungsquellung und eine hervorragende Oxidationsbeständigkeit auszeichnet. |
| Hyspin H 540        | Mineralöl | HVLP           | 38                            | 279                   | -60                    | х    | Spezielles Hydrauliköl für einen sehr weiten<br>Temperaturbereich, einsetzbar zum Beispiel bei<br>Militär- oder Feuerwehrfahrzeugen. Erfüllt die<br>Anforderungen H 540 und TL 9150-0035.  |

# Hydrauliköle



| Produkt                      | Grundöl     | DIN-<br>Klasse | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Pour-<br>point<br>(°C) | Zink | Anwendungsbereich  |
|------------------------------|-------------|----------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------|------|--|
| Hyspin HVI 46 D              | Mineralöl   | HVLP-D         | 46                            | 165                   | -33                    | _    | Ohne Schwermetalle formuliertes Mehrbereichs-<br>Hydrauliköl für Hydraulikanlagen mit hohen<br>Betriebsdrücken und -temperaturen sowie<br>zusätzlichen Anforderungen an das Reinigungs-<br>und Wasseraufnahmevermögen. Enthält EP/AW-<br>Verschleißschutzadditive.   |
| Stoßdämpferöle               |             |                |                               |                       |                        |      |  |
| Hyspin 4004                  | Mineralöl   | HVLP           | 16,2                          | 202                   | -57                    | х    | Niedrigviskoses Hydrauliköl für den Einsatz in<br>Stoßdämpfern und Hydrauliksystemen mit großen<br>Temperaturschwankungen, bei denen eine extrem<br>genaue Steuerbarkeit nötig ist, z.B. Kopiereinheiten<br>oder CNC-Werkzeugmaschinen.  |
| Hyspin 4517                  | PAO         | HVLP           | 29,5                          | 168                   | < -48                  | х    | Spezielles Stoßdämpfer- und Hydrauliköl entwickelt für<br>die Kfz-Industrie mit niedrigem Verdampfungsverlust<br>und Absenkung des Geräuschniveaus. Einsatz<br>vor allem als Zentralhydraulikflüssigkeit und als<br>Stoßdämpferöl.   |
| Hyspin V10                   | PAO         | HVLP           | 10                            | 175                   | < -48                  | x    | Blau eingefärbte, vollsynthetische, biologisch<br>abbaubare Hydraulikflüssigkeit. Einsatz bei großen<br>Temperaturschwankungen, wenn extrem genaue<br>Steuerbarkeit nötig ist.   |
| Hyspin ZH-M                  | Mineralöl   | HVLP           | 16,4                          | 161                   | -45                    | x    | Spezielles Zentralhydraulikfluid, welches die<br>Geräuschentwicklung im System effektiv kontrolliert.<br>Einsatz z.B. in Pkw-Niveauregulierungen oder<br>Verdeckhydrauliken. Freigabe: MB Blatt 343.   |
| Biologisch schnell abb       | aubare Hydr | auliköle       |                               |                       |                        |      |  |
| Performance Bio HE 46        | Ester       | HEES           | 46                            | 160                   | -30                    | -    | Hydraulikflüssigkeiten auf Basis vollgesättigter<br>Ester und synthetischer Kohlenwasserstoffe,<br>biologisch schnell abbaubar, alterungsstabil, guter<br>Verschleißschutz, für die Verwendung in ökologisch<br>empfindlichen Bereichen gemäß VDMA 24568. Die<br>verschiedenen Freigaben und Empfehlungen finden<br>Sie in den technischen Produktdatenblättern. |
| Performance Bio HE 32 TG     | Ester       | HETG           | 32                            | 207                   | -30                    | -    | Biologisch schnell abbaubares Hydrauliköl (> 90 % nach CEC-L-33-A-93) auf Basis pflanzlicher Ester.  |
| Performance Bio HE 46<br>ESU | Ester       | HEES           | 46                            | 185                   | -27                    | _    | Hydraulikflüssigkeiten auf Basis synthetischer Ester, die schnell biologisch abbaubar sind, alterungsbeständig, guten Verschleißschutz bieten und in ökologisch sensiblen Bereichen gemäß der Norm VDMA 24568 eingesetzt werden können. Verschiedene Zulassungen und Empfehlungen sind in den Produktdatenblättern zu finden.                                    |

# Schwerentflammbare Hydrauliköle

| Produkt             | Grundöl            | Verschleißschutzadditive | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Anwendungsbereich   |
|---------------------|--------------------|--------------------------|-------------------------------|-----------------------|---|
| Anvol SWX 46        | Polyolester        | AW                       | 46                            | 180                   | Erstklassige HFDU-Flüssigkeiten. Sehr hoher Flammpunkt  |
| Anvol SWX 68        | Polyolester        | AW                       | 48                            | 180                   | im Vergleich zu Mineralölen. Guter Verschleißschutz,<br>vergleichbar zu Mineralölen, daher für Drücke bis 500 bar<br>geeignet. Einsatz in Hochdruck-Hydrauliksystemen wie z.B.<br>Walzwerken. Erfüllt die Anforderungen der Factory Mutual<br>Kategorie 1.  |
| Anvol WG 46         | Glykol +<br>Wasser | AW                       | 46                            | >200                  | HFC-Flüssigkeit für Drücke bis 200 bar mit guten<br>Verschleißschutzeigenschaften. Einsatz in Gießereien und<br>Walzwerken.   |
| Anvol PE 46 B       | Polyolester        | AW                       | 46                            | -                     | Feuerfeste Hydraulikflüssigkeit vom Typ HFDR. Sie ist für<br>den Einsatz in elektrohydraulischen Steuerungssystemen<br>von Dampfturbinenreglern vorgesehen. Erfüllt die<br>Anforderungen von GE, Siemens, Mitsubishi, Hitachi Power<br>Systems und Alstom. Erfüllt FM 6930.   |
| Brayco Micronic 882 | PAO                | AW                       | 15                            | 129                   | Feuerfeste Hydraulikflüssigkeit auf Basis synthetischer Kohlenwasserstoffe. Erfüllt die Anforderungen von NATO H-537 basierend auf der Übereinstimmung mit den Anforderungen der Spezifikation MIL-PRF-83282D. Kann als Ersatz oder Ergänzung zu Ölen, die der MIL-PRF-5606 entsprechen, verwendet werden. Ist auch mit Ölen gemäß der Spezifikation MIL-PRF-6083 in beliebigen Verhältnissen kompatibel. |

#### Gleit- und Bettbahnöle



| Produkt                  | Grundöl   | Verschleißschutz-<br>additive | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Haft-<br>additive | Cincinnati-<br>Lamb-<br>Spezifikation | Anwendungsbereich   |
|--------------------------|-----------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------|---------------------------------------|---|
| Magna SW 68              | Mineralöl | EP/AW                         | 68                            | Ja                | P47                                   | Gleitbahnöle mit sehr guten Stick-Slip-Eigenschaften  |
| Magna SW 220             | Mineralöl | EP/AW                         | 220                           | Ја                | P50                                   | und gutem Lasttragevermögen. Speziell für<br>die kombinierte Schmierung von Gleitbahnen,<br>Hydraulikanlagen<br>und Getrieben entwickelt.   |
| Magna SW 32              | Mineralöl | EP/AW                         | 32                            | Nein              | -                                     | Gleitbahn- und Hydrauliköl mit guten Stick-<br>Slip-Eigenschaften zur Schmierung von<br>Werkzeugmaschinen.  |
| Magna SW B 68            | Mineralöl | EP/AW                         | 68                            | Ja                | -                                     | Leitöle mit guten Eigenschaften zur Verhinderung von  |
| Magna SW B 100           | Mineralöl | EP/AW                         | 100                           | Ја                | -                                     | Reibungsvibrationen, zum Schmieren von Lagern und Führungen von Werkzeugmaschinen.  |
| Magna SW B 150           | Mineralöl | EP/AW                         | 150                           | Ја                | -                                     | Demulsiereigenschaften. Sie verdrängen<br>wasserlösliche Kühlschmierstoffe, wodurch sie sich  |
| Magna SW B 220           | Mineralöl | EP/AW                         | 220                           | Ја                | -                                     | hervorragend für das Abziehen (Skimming) eignen.<br>Bestätigte Kompatibilität mit den Kühlschmierstoffen<br>Castrol XBB.  |
| Magna SW D 32            | Mineralöl | EP/AW                         | 32                            | Ја                | P53                                   | Leitöle mit ausgezeichneten Eigenschaften zur   |
| Magna SW D 68            | Mineralöl | EP/AW                         | 68                            | Ја                | P47                                   | Verhinderung von Reibungsvibrationen. Speziell entwickelt, um gleichzeitig Führungen, Hydraulikanlagen  |
| Magna SW D 150           | Mineralöl | EP/AW                         | 150                           | Ја                | -                                     | und Getriebe zu schmieren. Hervorragende<br>Ergebnisse im SKC-Test sowie an der Hochschule  |
| Magna SW D 220           | Mineralöl | EP/AW                         | 220                           | Ја                | P50                                   | Darmstadt. Demulsiereigenschaften. Sie verdrängen wasserlösliche Kühlschmierstoffe, wodurch sie sich hervorragend für das Abziehen (Skimming) eignen. Bestätigte Kompatibilität mit den Kühlschmierstoffen Castrol XBB.   |
| Magna SW DX 68           | Mineralöl | EP/AW                         | 68                            | Ja                | -                                     | Leitöle zum Schmieren von Lagern und Führungen  |
| Magna SW DX 220          | Mineralöl | EP/AW                         | 220                           | Ja                | -                                     | von Werkzeugmaschinen. Demulsiereigenschaften.<br>Sie verdrängen wasserlösliche Kühlschmierstoffe,<br>wodurch sie sich hervorragend für das Abziehen<br>(Skimming) eignen. Höchste Kompatibilität mit den<br>Kühlschmierstoffen Castrol XBB.  |
| Tribol SW 1066/220       | Mineralöl | EP/AW                         | 233                           | Ја                | -                                     | Hochleistungs-Leitöle mit ausgezeichneten Eigenschaften zur Verhinderung von Reibungsvibrationen und sehr guter Kompatibilität mit wasserlöslichen Kühlschmierstoffen. Geeignet für das Schmieren von Führungen und Rollenführungen von Werkzeugmaschinen. Hervorragende Ergebnisse in Tests von SKC Gleittechnik GmbH und der FH Darmstadt. Zinkfreie Öle. |
| Optigear BM 68           | Mineralöl | PD                            | 68                            | Nein              | -                                     | Bettbahnöle zur Schmierung von Bettbahnen und   |
| Optigear BM 220          | Mineralöl | PD                            | 220                           | Nein              | -                                     | Führungen an Werkzeugmaschinen. Mit ihren speziellen Additiven bieten sie einen sehr guten Schutz gegen die Bildung von Hochpunkten.  |
| Performance Bio<br>SW 68 | Ester     | EP/AW                         | 68                            | Nein              | 0,71                                  | Eignet sich zur Schmierung von Bettbahnen<br>und Führungen an Werkzeugmaschinen mit<br>sehr hoher Oberflächenbelastung und ist dabei<br>umweltfreundlich.   |

# Spindelöle



| Produkt                   | Grundöl   | Verschleißschutz-<br>additive       | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Flamm-<br>punkt (°C) | Pour-<br>point<br>(°C) | Anwendungsbereich  |
|---------------------------|-----------|-------------------------------------|-------------------------------|----------------------|------------------------|--|
| Alphasyn K15              | PAO       | EP/AW                               | 15                            | 177                  | -40                    | Ohne Schwermetall formuliertes, synthetisches Hydrauliköl für den Einsatz bei hohen thermischen Belastungen. Erfüllt die Anforderungen der DIN 51524 Teil 2 – HLP und ISO 6743/4-L-HM. Auch als Spindel- und Zentralschmierstoff bzw. Umlauf- und Getriebeöl (CLP) bei entsprechenden Anwendungen einsetzbar. Brugger-Wert > 50 N/mm². |
| Alphasyn T 10             | PAO       | AW                                  | 10                            | 160                  | -57                    | Vollsynthetische Hydraulikflüssigkeit, schwermetallfrei, auch<br>als Hydraulikflüssigkeit und Umlauföl geeignet. Auch für<br>Spindel- und Zentralschmierungen bei hohen thermischen<br>Belastungen geeignet. Auch als Umlauf- und Spindelöl (CL)<br>einsetzbar.  |
| Hyspin Spindle Oil 2      | Mineralöl | Korrosions- und<br>Oxidationsschutz | 2                             | 91                   | < -40                  | Spindelöl zur Schmierung von Hochgeschwindigkeits-<br>und Präzisions-Spindellagern mit erhöhtem Rost- und<br>Alterungsschutz.  |
| Hyspin Spindle Oil ZZ 2   | Mineralöl | AW                                  | 2                             | 91                   | -39                    | Hochleistungs-Spindelöl mit aschefreien  |
| Hyspin Spindle Oil ZZ 5   | Mineralöl | AW                                  | 5                             | 114                  | -39                    | Verschleißschutzadditiven.   |
| Hyspin Spindle Coolant SF | -         | -                                   |                               | > 150                | -15                    | Spindelkühlmittel auf Wasserbasis (gebrauchsfertig)<br>für Werkzeugmaschinen. Es bietet ausgezeichneten<br>Korrosionsschutz und verlängert so die Serviceintervalle.   |
| Magna 2                   | Mineralöl | -                                   | 2                             | 80                   | < -30                  | Hoch ausraffiniertes Spindelöl für Hochgeschwindigkeits-<br>Spindellager.  |

# Kompressorenöle

| Produkt           | Grundöl                   | Verschleißschutz-<br>additive | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Anwendungsbereich   |
|-------------------|---------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|---|
| Aircol CM 32      | Mineralöl                 | EP/AW                         | 32                            | 113                   | Hochleistungs-Kompressoröle basieren auf hochraffinierten   |
| Aircol CM 46      | Mineralöl                 | EP/AW                         | 46                            | 113                   | Mineralölen und speziellen Additiven, die sich durch hervorragende<br>Stabilität gegen thermisches und oxidatives Altern sowie gute   |
| Aircol CM 68      | Mineralöl                 | EP/AW                         | 68                            | 111                   | Belastbarkeit auszeichnen. Ein Ölwechsel ist maximal alle 4000<br>Betriebsstunden erforderlich. Die Fähigkeit, hohe Lasten zu   |
| Aircol CM 100     | Mineralöl                 | EP/AW                         | 100                           | 107                   | übertragen (FZG-Test auf Abrieb >12), ermöglicht den Einsatz  |
| Aircol CM 150     | Mineralöl                 | EP/AW                         | 150                           | 111                   | dieser Öle in Kompressoren mit Getriebeantrieb. Sie erfüllen die<br>Anforderungen der Norm ISO 6743-3 für Kompressoröle.<br>Sie ersetzen Öle der Aircol PD-Serie.   |
| Aircol SR 32      | PAO                       | EP/AW                         | 32                            | 133                   | Synthetische Kompressorenöle, die für den Einsatz in  |
| Aircol SR 46      | PAO                       | EP/AW                         | 46                            | 135                   | Luftkompressoren unter schwierigen Bedingungen entwickelt wurden. Diese Flüssigkeiten zeichnen sich durch eine hervorragende  |
| Aircol SR 68      | PAO                       | EP/AW                         | 68                            | 140                   | Oxidationsstabilität aus. Dies wurde durch Langzeittests in<br>Schraubenkompressoren mit Laufzeiten von über 4.000 h  |
| Aircol SR 100     | PAO                       | EP/AW                         | 100                           | 142                   | bei Temperaturen bis zu 120°C nachgewiesen. Die Produkte entsprechen den Anforderungen der ISO 6743/3-DAG-, -DAH-und -DAJ-Klassifikation für Schraubenverdichter. Einsatz in Umlauf-Schmiersystemen für Gleit- und Wälzlager mit hohen Betriebstemperaturen, z.B. in Papiermaschinen. |
| Aircol HV 100     | Mineralöl                 | -                             | 95                            | 100                   | Vakuumpumpenöl mit einem engen Siedebereich, geeignet für den<br>Einsatz in mechanischen Fein- und Hochvakuumpumpen.  |
| Aircol PG 185     | PG                        | AW                            | 185                           | 200                   | Vollsynthetisches Kompressorenöl für die Schmierung von<br>Kompressoren für Kohlenwasserstoffgase wie Flüssiggas und Erdgas.<br>Im Gegensatz zu Kompressorenölen auf Mineralöl- oder PAO-Basis<br>wird die Viskosität durch Gaskontakt kaum beeinflusst.                              |
| Aircol SN 68      | Dicarbonat-<br>Säureester | AW                            | 68                            | 67                    | Synthetische Kompressorenöle für Kolben-Luftverdichter.   |
| Aircol SN 100     | Dicarbonat-<br>Säureester | AW                            | 100                           | 89                    |   |
| Aircol WM 2631    | Medizinisches<br>Weißöl   | Oxidationsschutz              | 280                           | 95                    | Spezialkompressorenöl für die Zylinderschmierung von PE-Verdichtern<br>im Hochdruckbereich. Entspricht den Vorgaben des Deutschen<br>Arzneibuches DAB 10 sowie der FDA § 178.3570a.<br>NSF-H1-registriert und als koscher zertifiziert.   |
| Tribol CS 890/68  | Ester                     | AW                            | 68                            | 100                   | Synthetische Kompressorenöle speziell für Hochdruck-  |
| Tribol CS 890/100 | Ester                     | AW                            | 100                           | 61                    | kolbenkompressoren und Schraubenverdichter mit erhöhten<br>Anforderungen. Übertrifft die Anforderungen der DIN 51506 Typ VDL.   |
| Tribol CS 1555/32 | PAO                       | EP/AW                         | 32                            | 130                   | Synthetische Kompressorenöle für extreme Betriebsbedingungen oder<br>sehr lange Ölwechselintervalle. Erhöhter Verschleißschutz. FZG > 12.<br>Übertrifft die Anforderungen der DIN 51506 Typ VDL.  |
| Tribol CS 1555/46 | PAO                       | EP/AW                         | 46                            | 137                   | FZG A/8,3/90 SKS: > 9. Übertrifft die Anforderungen von DIN 51506<br>Typ VDL.   |
| Aircol LPT 32     | Mineralöl                 | -                             | 32                            | 70                    | Für die Schmierung von Kältemittelverdichtern, die mit Ammoniak,  |
| Aircol LPT 46     | Mineralöl                 | -                             | 46                            | 52                    | halogenierten Kohlenwasserstoffen oder herkömmlichen<br>Kohlenwasserstoffen arbeiten. Entsprechen der DIN 51503 KAA/KC/KE.  |
| Aircol LPT 68     | Mineralöl                 | -                             | 68                            | 47                    |   |

#### Turbinenöle



| Produkt         | Grundöl         | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Pourpoint<br>(°C) | Anwendungsbereich   |
|-----------------|-----------------|-------------------------------|-----------------------|-------------------|---|
| Perfecto X 32   | Mineralöl spez. | 32                            | 112                   | -15               | Öle für Turbinen mit der neuesten Technologie von Additiven und Basisoilen, zur   |
| Perfecto X 46   | Mineralöl spez. | 46                            | 112                   | -15               | Schmierung von Dampfturbinen, Gasturbinen und deren Steuerungssystemen.<br>Sie erfüllen die Anforderungen der Norm DIN 51515 Teil 2 für Schmierstoffe                     |
| Perfecto X 68   | Mineralöl spez. | 68                            | 112                   | -12               | Perfecto X 46 Spezial und Kontrollöle L-TG sowie ISO 8068.  |
| Perfecto XEP 32 | Mineralöl spez. | 32                            | 112                   | -15               | Hochdrucköle für Turbinen mit der neuesten Technologie von Additiven und  |
| Perfecto XEP 46 | Mineralöl spez. | 46                            | 112                   | -15               | Basisoilen, zur Schmierung von Dampfturbinen, Gasturbinen und deren<br>Steuerungssystemen. Sie erfüllen die Anforderungen für Schmierstoffe                               |
| Perfecto XEP 68 | Mineralöl spez. | 68                            | 112                   | -12               | und Kontrollöle L-TGP mit Verschleißschutz gemäß der Norm DIN 51515<br>Teil 2 sowie die Anforderungen der BS 489 und ISO 8068. Sie enthalten<br>Verschleißschutzadditive. |

#### **Umlauföle**

| Produkt                               | Grundöl                    | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Pourpoint<br>(°C) | Demulgiervermögen bei<br>82°C (min.) | FZG (A/8,3/90)<br>Schadensk-<br>raftstufe | Anwendungsbereich   |
|---------------------------------------|----------------------------|-------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------------|---|---|
| Unlegierte Umla                       | uföle                      |                               |                       |                   |                                      |   |   |
| Magna 2                               | Mineralöl                  | 2                             | -                     | -42               | -                                    | -   | Hoch ausraffinierte Umlauföle.  |
| Magna 10                              | Mineralöl                  | 10                            | 52                    | -54               | -                                    | -   | Eingestuft nach DIN 51502 Typ C.  |
| Magna 15                              | Mineralöl                  | 15                            | 90                    | -24               | -                                    | -   |   |
| Magna 32                              | Mineralöl                  | 32                            | 95                    | -18               | -                                    | -   |   |
| Magna 46                              | Mineralöl                  | 46                            | 95                    | -21               | -                                    | -   |   |
| Magna 68                              | Mineralöl                  | 68                            | 95                    | -21               | -                                    | -   |   |
| Magna 100                             | Mineralöl                  | 100                           | 96                    | -12               | -                                    | -   |   |
| Magna 150                             | Mineralöl                  | 150                           | 95                    | -18               | -                                    | -   |   |
| Magna 220                             | Mineralöl                  | 220                           | 95                    | -12               | -                                    | -   |   |
| Magna 320                             | Mineralöl                  | 320                           | 95                    | -12               | -                                    | -   |   |
| Magna 460                             | Mineralöl                  | 460                           | 95                    | -12               | -                                    | -   |   |
| Umlauföle für die<br>Magna CTX 100 WT | e Stahlindusi<br>Mineralöl | trie<br>100                   | 105                   | -24               | 5                                    | >12                                       | Getriebe- und Zirkulationsöle   |
|                                       |                            |                               |                       |                   |                                      |   | für den Einsatz in der<br>Stahlindustrie, mit hervorragenden<br>deemulgierenden Eigenschaften,<br>gemäß den Anforderungen<br>von Morgoil und Danieli.<br>Außergewöhnlich hoher<br>Verschleißschutz (12+) sowie hohe<br>Oxidationsbeständigkeit. |
| Umlauföle für di                      | e Papierindu               | strie                         |                       |                   |                                      |   |   |
| Magna PM 220                          | Mineralöl                  | 228                           | -                     | -18               | -                                    | 12  | Zirkulationsöle für den Einsatz in<br>der Papierindustrie. Zulassung vor<br>David Brown Santasalo.  |
| Magna PM 220 S                        | PAO                        | 220                           | 150                   | -40               | 15                                   | 10  | Synthetische Umlauföle für den<br>Einsatz in der Papierindustrie.   |
| Tribol PM 320 S                       | Synthe-<br>tischer Ester   | 320                           | 162                   | -30               | -                                    | 11  | Synthetische Papiermaschinen-<br>Umlauföle speziell für sehr<br>hohe Temperaturen und lange<br>Ölstandzeiten. Einsetzbar auch in<br>anderen Umlaufanwendungen,<br>z. B. in Kalandern und Rührern.   |

# Wärmeträgeröle



| Produkt           | Grundöl                | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Temperatureinsatzbereich<br>(°C)  | Flam-<br>mpunkt<br>(°C) | Anwendungsbereich   |
|-------------------|------------------------|-------------------------------|---|-------------------------|---|
| Perfecto HTS 0801 | Kohlen-<br>wasserstoff | 16,5                          | -5 bis max. 350°C<br>Vorlauftemperatur                                    | 200                     | Synthetisches Wärmeträgermedium auf der Basis von Isomeren des Dibenzyltoleuens, für den Einsatz in geschlossenen Heizsystemen mit ausgeglichenem Druck und einem Durchflusstemperaturbereich bis 350°C oder einer Ölfilmtemperatur bis 380°C. Wird beim Thermoformprozess von Filz verwendet.  |
| Perfecto HTS 16   | Synthetisch            | 14,5                          | 320°C bis max. 350°C<br>(maximal erlaubte<br>Filmtemperatur ist 374°C)    | 194                     | Synthetische Hochtemperatur-Wärmeträgerflüssigkeit mit<br>höherer thermischer Stabilität als herkömmliche Mineralöl-<br>Wärmeträgerflüssigkeiten und kann daher bei einer<br>Vorlauftemperatur um bis ca. 20°C höher eingesetzt werden.<br>Es hat einen niedrigen Dampfdruck, eine hohe spezifische<br>Wärmekapazität und eine hohe Wärmeleitfähigkeit. |
| Perfecto HT 2     | Mineralöl              | 9                             | -35°C bis maximal<br>250°C (maximal erlaubte<br>Filmtemperatur ist 280°C) | > 140                   | In erster Linie für den Einsatz in geschlossenen<br>Wärmeübertragungssystemen mit Massetemperaturen von bis<br>zu 300 °C bestimmt. Es kann auch in offenen Systemen bei viel  |
| Perfecto HT 5     | Mineralöl              | 30,5                          | -35°C bis maximal<br>250°C (max. erlaubte<br>Filmtemperatur ist 280°C)    | > 200                   | niedrigeren Massenöltemperaturen eingesetzt werden.   |

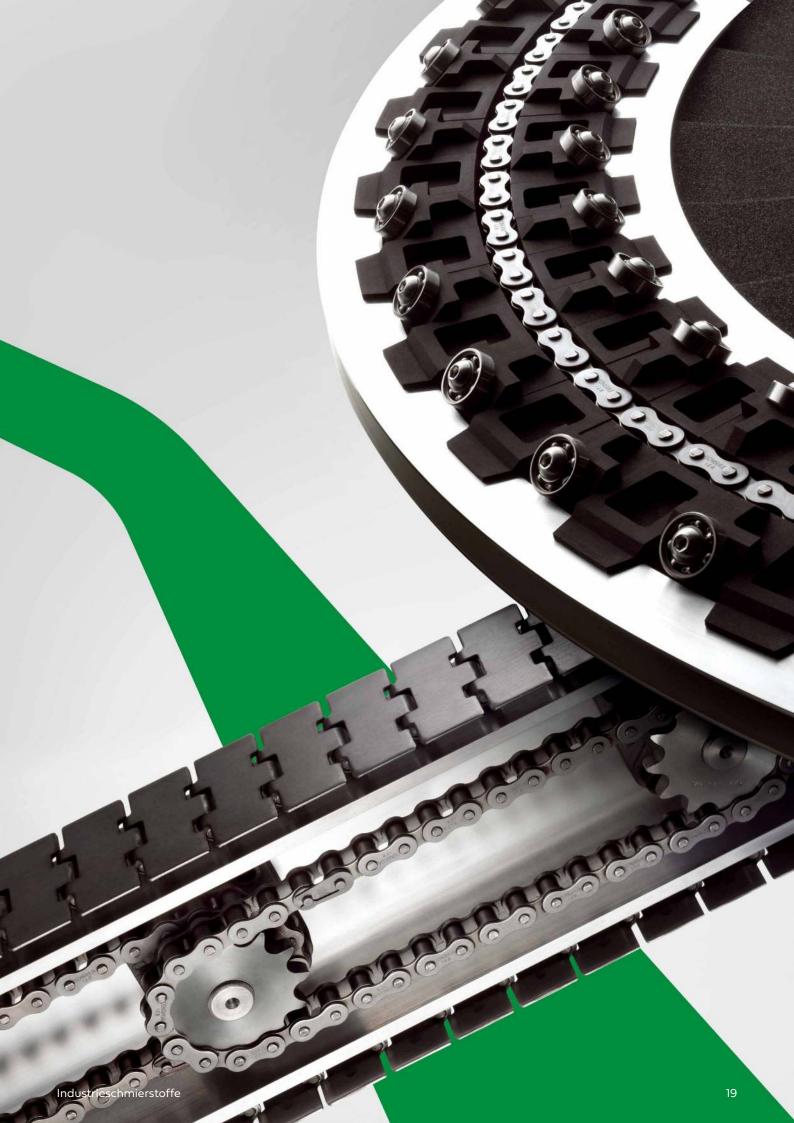
#### Gasmotorenöle

| Produkt     | Grundöl   | Verschleißschutz-<br>additive | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | SAE-<br>Klasse | Flam-<br>mpunkt<br>(°C) | Anwendung/Freigaben   |
|-------------|-----------|-------------------------------|-------------------------------|----------------|-------------------------|---|
| Duratec HPL | Mineralöl | Aschearme AW                  | 120                           | 40             | 250                     | Aschearmes Premium-Gasmotorenöl auf Basis nichtkonventioneller<br>Grundöle für thermisch hoch belastete Motoren im Erdgasbetrieb. Freigabe<br>durch: MENAG, MAN Truck & Bus AG, MTU Onsite Energy (ehem. MDE),<br>MWM, GE Jenbacher, 2G Agenitor, MENAG           |
| Duratec L   | Mineralöl | Aschearme AW                  | 130                           | 40             | 250                     | Aschearmes Hochleistungs-Gasmotorenöl auch für den Einsatz in Klär-/<br>Deponie- und Biogasanlagen sowie im Dual-Fuel-Betrieb. Freigabe durch:<br>GE Jenbacher, MWM (ehem. DEUTZ Power Systems), Neue MBH, Perkins,<br>Ullstein, Wärtsila, Waukesha.              |
| Duratec M   | Mineralöl | AW                            | 125                           | 40             | 250                     | Hochleistungs-Gasmotorenöl mit mittlerem Aschegehalt und alkalischer<br>Reserve, speziell auf Sondergasnutzung (Deponie-, Klär- und Biogase)<br>ausgerichtete Eigenschaften. Freigabe durch: Perkins, Guascor, MWM  |
| Duratec MX  | Mineralöl | AW                            | 124                           | 40             | 250                     | Ohne Zink formuliertes Hochleistungs-Gasmotorenöl, besonders geeignet für Sondergase (Bio-, Deponie-, Klärgas).<br>Freigabe durch: GE Jenbacher, MAN Truck & Bus AG, Guascor  |
| Duratec XPL | PAO       | Aschearme AW                  | 109                           | 20W-40         | 260                     | Vollsynthetisches, aschearmes Hochleistungs-Gasmotorenöl für thermisch<br>hoch belastete Gasmotoren. Freigabe durch: MAN Truck & Bus AG, MTU<br>Onsite Energy (ehem. MDE), MWM (ehem. DEUTZ Power Systems).   |
| Duratec LD  | PAO       | Aschearme AW                  | 109                           | 20W-50         | 268                     | Castrol Duratec LD ist ein Öl mit niedrigem Aschegehalt, das mit der<br>erforderlichen Basiszahl entwickelt wurde, um Motoren sauber zu<br>halten, Säurekorrosion zu verhindern und den Motor über die gesamte<br>Lebensdauer des Öls vor Verschleiß zu schützen. |
| Duratec G   | Mineralöl | Aschearme AW                  | 116                           | 40             | 274                     | Aschearmes Hochleistungs-Gasmotorenöl für den Einsatz in stationären Gasmotoren mit Erd- oder Deponiegas.   |

#### Kettenschmierstoffe



| Produkt            | Grundöl             | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Verschleißschutz-<br>additive |     | peraturein-<br>pereich (°C)               | Flam-<br>mpunkt<br>(°C) | Anwendungsbereich  |
|--------------------|---------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----|---|-------------------------|--|
| Molub-Alloy CH 22  | Mineralöl           | 22                            | FSS                           | -40 | 90  | 185                     | Kettenöl für viele Anwendungen. Auch verwendet zum Schutz von Seilen vor Korrosion.  |
| Tribol CH 1430     | Ester               | 150                           | EP/AW                         | -20 | 240                                       | 268                     | Hochtemperatur-Kettenöl, hergestellt aus temperaturbeständigem, aromatischem Ester, für Ketten in Öfen und Transportketten, die bei sehr hohen Temperaturen über +240°C und Spitzen-Temperaturen bis +280°C arbeiten. Zulassungen führender Hersteller in der Automobilindustrie.  |
| Tribol CH 1730/100 | Mineralöl           | 100                           | EP/AW                         | -20 | 120                                       | 170                     | Eignet sich zur Schmierung von Förder- und Antriebsplattenketten bei Raumtemperatur, erhöhten Temperaturen, die verschiedenen Einflüssen ausgesetzt sind, und mit einem hohen Verschmutzungsgrad. Hervorragende Penetrations- und Haftungseigenschaften.   |
| Viscogen KL 3      | Ester               | 32                            | EP/AW                         | -40 | 200                                       | 230                     | Synthetische Kettenöle zur Schmierung bei  |
| Viscogen KL 9      | Ester               | 100                           | EP/AW                         | -40 | 200                                       | 230                     | normalen und hohen Temperaturen unter schwierigen Betriebsbedingungen, bei denen   |
| Viscogen KL 15     | Ester               | 220                           | EP/AW                         | -40 | 200                                       | 250                     | Mineralöle oder herkömmliche synthetische<br>Kettenöle zu extremem Verschleiß, Vibrationen   |
| Viscogen KL 23     | Ester               | 250                           | EP/AW                         | -40 | 200                                       | 250                     | und Ablagerungen führen würden. Viscogen KL 3  |
| Viscogen KL 130    | Ester               | 1.570                         | EP/AW                         | -40 | 200                                       | 220                     | wird für den Einsatz bei extremen Minusgraden empfohlen. Viscogen KL 23 wird besonders für   |
| Viscogen KL 300    | Ester               | 4.030                         | EP/AW                         | -40 | 200                                       | 220                     | den Einsatz in der Produktion von Stretchfolien (BOPP) empfohlen.  |
| Viscogen 3 N       | Ester               | 52                            | -                             | -30 | 180                                       | 275                     | Temperaturstabiler Syntheseschmierstoff speziell<br>für die Kettenschmierung. Für Siempelkamp-<br>ContiRoll-Anlagen und Dieffenbacher-Pressen<br>freigegeben.  |
| Viscogen G         | Ester               | 220                           | -                             | -35 | 200                                       | 208                     | Synthetische Hochtemperatur-Schmierstoffe, die   |
| Viscogen G 175     | Ester               | -                             | -                             | -35 | 200                                       | 200                     | speziell für die Schmierung in der Herstellung von<br>Hohlglas, insbesondere bei der Produktion von<br>Glasflaschen, entwickelt wurden.  |
| Viscogen KLK 25    | Ester               | 210                           | EP/AW                         | -40 | 250                                       | > 260                   | Synthetische Schmierstoffe für Ketten, die bei   |
| Viscogen KLK 28    | Ester               | 280                           | EP/AW                         | -40 | 250                                       | > 260                   | hohen Temperaturen in Schmierungssystemen im Einsatzbetrieb verwendet werden, in der Kunststoffindustrie, in Hängeförderanlagen und Skidförderern in Lackieröfen, in der Automobil- oder Bauindustrie. Zulassungen von Dieffenbacher, Siempelkamp. Wird auch in Maschinen von Metso (Kusters) verwendet.   |
| Tribol CH 1330     | PG                  | 130                           | EP/AW                         | -20 | 130<br>(kurzfristig<br>deutlich<br>höher) | > 280                   | Hochtemperatur-Kettenöl auf Polyglykolbasis,<br>das speziell für die Schmierung von Antriebs-<br>und Transportketten, auch bei erhöhten<br>Temperaturen, entwickelt wurde.   |
| Tribol CH 290/150  | PG                  | 150                           | EP/AW                         | -20 | 220                                       | 299                     | Synthetisches Kettenöl für Förderketten,   |
| Tribol CH 290/220  | PG                  | 220                           | EP/AW                         | -20 | 220                                       | 296                     | Antriebsketten und Transport auf offenen Walzen in Lackieröfen, die bei hohen Temperaturen arbeiten, wie sie in der Automobilindustrie und der Metallbearbeitung vorkommen. Auch entwickelt für den Einsatz in Prozessen der Elektroforese von wasserbasierten Lacken, ohne Einfluss auf die Qualität und Haltbarkeit der aufgetragenen Farben.        |
| Tribol CH 1421/150 | Ester/<br>Spezialöl | 150                           | EP/AW                         | -35 | 300                                       | 260                     | Synthetisches Hochtemperatur-Kettenöl, entwickelt für den Einsatz in Ketten, die unter höchsten Wärmebelastungen arbeiten. Es zeichnet sich durch eine außergewöhnlich geringe Neigung zur Bildung von Ablagerungen sowie eine geringe Verdunstungstendenz aus, was zu einem geringeren Verschleiß führt. Wird in der Spanplattenindustrie eingesetzt. |





| Produkt                    | Verdicker/<br>Seifenbasis | Grundöl                | NLGI-<br>Klasse | Grundöl-<br>viskosität bei<br>40°C (mm²/s) |            | aturein-<br>eich (°C) | Verschleißschutz-<br>additive | Anwendungsbereich   |  |
|----------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------|--|------------|-----------------------|-------------------------------|---|--|
| Mehrzweck-Schm             | ierfette                  |                        |                 |  |            |                       |                               |   |  |
| Spheerol CLX 2             | Kalzium-<br>komplex       | Mineralöl              | 2               | 145  | -25        | 140                   | EP/AW                         | Universelles Fett zur Schmierung von Gleit-<br>und Wälzlagern aller gängigen Größen,<br>Bauarten und Drehzahlen bei hohen und<br>tiefen Temperaturen.   |  |
| Spheerol EPL 00            | Lithium                   | Mineralöl              | 00              | 150-200                                    | -20        | 120                   | EP/AW                         | Universal-Schmierfette für komplette  |  |
| Spheerol EPL 0             | Lithium                   | Mineralöl              | 0               | 150-200                                    | -20        | 120                   | EP/AW                         | Systeme, mit gutem Haftvermögen<br>und weitem Temperatureinsatzbereich;<br>Potenzial zur Sortenvereinfachung.   |  |
| Spheerol EPL 1             | Lithium                   | Mineralöl              | 1               | 150-200                                    | -20        | 120                   | EP/AW                         | Fotenzial 201 Softenwerenhachtung.  |  |
| Spheerol EPL 2             | Lithium                   | Mineralöl              | 2               | 150-200                                    | -20        | 120                   | EP/AW                         |   |  |
| Spheerol EPL X 200 2       | Lithium<br>Lithium-       | Mineralöl<br>Mineralöl | 3               | 150-200<br>180-220                         | -20<br>-20 | 120<br>150            | EP/AW<br>EP/AW                | Castrol Spheerol EPLX 200-2 kann vielfältig   |  |
| Spheerol EPLX 200-2        | komplex                   | Mineraloi              | 2               | 160-220                                    | -20        | 150                   | EP/AVV                        | eingesetzt werden, z.B. in allen Arten von<br>Industrieanlagen, Elektromotoren und<br>Werkzeugen genauso wie bei Anwendungen mit<br>höheren Temperaturen wie Papiermaschinen,<br>Ventilatorenlagern und Ofengebläsen.   |  |
| Spheerol LCX 222           | Lithium-<br>komplex       | Mineralöl              | 2               | 200  | -20        | 140                   | EP/AW                         | Hochleistungsfett, ideal für industrielle<br>Lager unter extremen Bedingungen,<br>bietet Schutz vor Stößen, Vibrationen,<br>Auswaschung, Wassereintritt und<br>korrosiven Umgebungen, wie sie in<br>Mühlenanwendungen auftreten.  |  |
| Spheerol LC 1              | Lithium/<br>Calcium       | Mineralöl              | 1               | 460  | -20*       | 130                   | EP/AW                         | Hochleistungsfett für den Langzeitgebrauch.<br>Schmierung für stark beanspruchte Wälzlager<br>und Schwerlastrollen, die bei langsamen<br>oder mittleren Drehzahlen, unter hohen   |  |
| Spheerol LC 2 NG           | Lithium/<br>Calcium       | Mineralöl              | 2               | 400  | -20*       | 130                   | EP/AW                         | Belastungen und gelegentlichen stoßartigen<br>Belastungen laufen.   |  |
| Spheerol LZ                | Lithium                   | Mineralöl              | 2               | 100  | -20        | 120                   | EP/AW                         | Langzeit-Mehrzweckfett geeignet für den<br>universellen Einsatz im Baustellenbetrieb<br>und in sämtlichen Transportgeräten sowie<br>für den Einsatz in Maschinen der Land- und<br>Forstwirtschaft.  |  |
| Spheerol SLC 2             | Lithium/<br>Calcium       | PAO                    | 2               | 31   | -50        | 130                   | R+O                           | Lithium-/calciumverseiftes Schmierfett<br>auf Basis von synthetischem Öl (PAO)<br>insbesondere für die Schmierung von<br>Kleinstlagern aus Metall-/Kunststoff- und<br>Kunststoff-/Kunststoffpaarungen bei<br>hohen Drehzahlen bzw. Tieftemperaturen.  |  |
| Spheerol SY 1002           | Lithium-<br>komplex       | PAO                    | 2               | 100  | -40        | 150<br>(max.<br>170)  | EP/AW                         | Hochtemperatur-Schmierfett für den<br>Einsatz in schnell laufenden Gleit- und<br>Wälzlagern bei extrem niedrigen oder sehr<br>hohen Temperaturen.   |  |
| Spheerol SY 2202           | Lithium-<br>komplex       | Synthetisch            | 2               | 220  | -40        | 150<br>(max.<br>170)  | EP/AW                         | nonen emperatoren.  |  |
| Spheerol SY 4601           | Lithium-<br>komplex       | Synthetisch            | 1,5             | 460  | -40        | 150<br>(max.<br>180)  | EP/AW                         | Hochtemperatur-Schmierfett für den<br>Einsatz in der Industrie, besonders in der<br>Stahl- und Papierindustrie.   |  |
| Spheerol LMM               | Lithium                   | Mineralöl              | 2               | 180  | -20        | 110                   | FSS                           | Speziell entwickelt für Lager, die unter normaler oder hoher Belastung, bei niedrigen oder mittleren Geschwindigkeiten sowie Stoßbelastungen arbeiten. Eignet sich auch für den Einsatz in Drehzapfen, Nocken und Wälzschrauben. Ausgestattet mit Molybdändisulfid als Festschmierstoff, wodurch das Schmiermittel gegenüber Stoßbelastungen resistent ist. |  |
| Spheerol AP 2              | Lithium                   | Mineralöl              | 2               | 120  | -30        | 120                   | -                             | Oxidations- und wasserbeständige<br>Mehrzweckfette mit breitem  |  |
| Spheerol AP 3              | Lithium                   | Mineralöl              | 3               | 120  | -30        | 120                   | -                             | Anwendungsbereich für thermisch und mechanisch belastete Wälz- und Gleitlager.  |  |
| Hochleistungs-Me           | ehrzweck-S                | chmierfette            | e               |  |            |                       |                               |   |  |
| Tribol GR HS 1.5           | Polymer                   | PAO                    | 1,5             | 46   | -40        | 120                   | R+O                           | Hochgeschwindigkeits-Spindellagerfett zur<br>Langzeit- und ggf. Lebensdauerschmierung<br>extrem schnell laufender Wälz- und<br>Gleitlager (Spindellager).   |  |
| Tribol GR 100-00 PD        | Lithium                   | Mineralöl              | 00              | 130  | -35        | 140                   | PD                            | Einsatz zur Langzeit-/Lebensdauerschmierung   |  |
| Tribol GR 100-0 PD         | Lithium                   | Mineralöl              | 0               | 130  | -35        | 140                   | PD                            | hoch belasteter Kugel- und Gleitlager. Auch<br>geeignet für Breitstreckwalzen, Lager der<br>Einzugswalzen an Stahlwalzgerüsten sowie<br>für wechselseitig rotierende Lager bzw. Lage<br>die Rotations- oder Schwenkbewegungen   |  |
| Tribol GR 100-1 PD         | Lithium                   | Mineralöl              | 1               | 95   | -35        | 140                   | PD                            |   |  |
| Tribol GR 100-2 PD         | Lithium                   | Mineralöl              | 2               | 95   | -35        | 140                   | PD                            | ausgesetzt sind.  |  |
| Tribol GR ALR<br>100-00 PD | Lithium-<br>komplex       | PAO                    | 00              | 100  | -40        | 150                   | PD                            | Robotergetriebesysteme, bei denen die<br>Fettschmierung der Schmierung mit<br>Getriebeöl vorzuziehen ist. Die Kombination   |  |
| Tribol GR ALR<br>100-1 PD  | Lithium-<br>komplex       | PAO                    | 1               | 100  | -40        | 150                   | PD                            | aus synthetischer Basisflössigkeit und<br>Lithiumkomplex-Verdickersystem sowie<br>dem MFT-PD-Additivsystem macht es<br>besonders geeignet für einen breiten<br>Anwendungstemperaturbereich.   |  |

 $<sup>^{\</sup>star}$  Abhängig von der Anwendung sind niedrigere Temperaturen bis zu -30°C möglich.



| Produkt                        | Verdicker/<br>Seifenbasis        | Grundöl           | NLGI-<br>Klasse | Grundöl-<br>viskosität bei<br>40°C (mm²/s) | Tempero<br>satzbero |                    | Verschleißschutza-<br>dditive | Anwendungsbereich  |
|--------------------------------|----------------------------------|-------------------|-----------------|--|---------------------|--------------------|-------------------------------|--|
| Hochleistungs-Me               | ehrzweck-S                       | chmierfett        | e               |  |                     |                    |                               |  |
| Optitemp SB 100-1              | Lithium                          | PAO               | 1               | 100  | -40                 | 140                | PD                            | Vollsynthetisches<br>Hochleistungswälzlagerfett zur Vermeidung<br>von Stillstandskorrosion (False Brinelling).   |
| Molub-Alloy 3136               | Lithium                          | Mineralöl         | 1               | 880  | -20                 | 120                | FSS                           | Einsatz bei Anwendungen mit<br>hohen Belastungen, widrigen<br>Umgebungseinflüssen und niedrigen<br>Bewegungsgeschwindigkeiten.   |
| Molub-Alloy 6040/<br>460-1.5   | Calcium-<br>sulfonat-<br>Komplex | Mineralöl         | 1–2             | 460  | -20                 | 130                | EP/AW                         | Für Gleit- und Wälzlager bei hohen<br>Belastungen in verschiedenen<br>Industriezweigen empfohlenes<br>Hochleistungs-Schmierfett.   |
| Molub-Alloy 6080/<br>460-1.5   | Calcium-<br>sulfonat-<br>Komplex | Mineralöl         | 1–2             | 460  | -20                 | 130<br>bis<br>200* | EP/AW FSS                     | In verschiedenen Industriezweigen<br>empfohlenes Hochleistungs-Schmierfett für<br>Gleit- und Wälzlager, die hohen Belastungen<br>ausgesetzt sind. Bei Temperaturen > 130°C<br>Produktinformation beachten.   |
| Molub-Alloy Blanc              | Lithium                          | Mineralöl         | 2               | 193  | -25                 | 130                | FSS                           | Für den Einsatz bei hohen Lagerdrücken<br>und zur Langzeitschmierung in der<br>Nahrungs- und Genussmittelindustrie<br>(wenn Lebensmittelkontakt ausgeschlossen<br>ist) speziell in Nassbereichen, staubiger<br>Umgebung und in Förderbahnen,<br>Dosen- und Flaschenabfüllanlagen sowie<br>Etikettiermaschinen. |
| Molub-Alloy 777-1 NG           | Lithium                          | Mineralöl         | 1               | 950  | -30                 | 120                | FSS                           | Schmierfette für hohe Beanspruchungen<br>bei ungünstigen Umweltverhältnissen in  |
| Molub-Alloy 777-2 NG           | Lithium                          | Mineralöl         | 2               | 860  | -20                 | 120                | FSS                           | Wälzlagern, Gleitlagern aller Art, Spindeln,<br>Gelenkkupplungen in der Stahl- oder<br>Bauindustrie, dem Bergbau und der<br>Forstwirtschaft.   |
| Molub-Alloy 860/<br>220-1 ES   | Lithium-<br>komplex              | Mineralöl         | 1               | 220  | -30                 | 140                | FSS                           | Hochleistungs-Schmierfette, empfohlen<br>für Gleit- und Wälzlager mit hohen  |
| Molub-Alloy 860/<br>220-2 ES   | Lithium-<br>komplex              | Mineralöl         | 2               | 220  | 20                  | 140                | FSS                           | Belastungen und normalen bis erhöhten<br>Betriebstemperaturen.   |
| Molub-Alloy 860/<br>460-1 ES   | Lithium-<br>komplex              | Mineralöl         | 1               | 460  | -30                 | 140                | FSS                           |  |
| Molub-Alloy 860/<br>460-2 ES   | Lithium-<br>komplex              | Mineralöl         | 2               | 460  | -20                 | 140                | FSS                           |  |
| Molub-Alloy 870-2              | Lithium                          | Mineralöl         | 2               | 1.776                                      | 0                   | 120                | FSS                           | Hochleistungs-Schmierfett für hoch<br>belastete, langsam laufende Wälzlager.   |
| Tribol GR 400-2 PD             | Lithium                          | Mineralöl         | 2               | 320/460                                    | -30                 | 140                | PD                            | Einsatz in Wälz- und Gleitlagern unter   |
| Tribol GR 400-3 PD             | Lithium                          | Mineralöl         | 3               | 320/460                                    | -20                 | 140                | PD                            | schwierigen Einsatzbedingungen wie z. B.<br>Nässe, Staub und Vibrationen.  |
| Molub-Alloy 370-2              | Lithium                          | Mineralöl         | 2               | 370  | -25                 | 130                | FSS                           | Aufgrund der hohen<br>Druckaufnahmefähigkeit ist es besonders<br>zur Langzeitschmierung von langsam<br>laufenden Wälz- und Gleitlagern geeignet.   |
| Tribol GR 2 EP                 | Lithium                          | Mineralöl         | 2               | 100  | -25                 | 130                | EP/AW                         | Entwickelt für Wälz- und Gleitlager auch<br>bei erschwerten Bedingungen wie Nässe,<br>Staub und Vibrationen.   |
| Tribol GR CLS 000              | Lithium/<br>Calcium              | Mineralöl         | 000             | 100  | -40                 | 100                | EP/AW                         | Fließfett für Zentralschmieranlagen,<br>Getriebe und Getriebemotoren, auch bei   |
| Tribol GR CLS 2                | Lithium/<br>Calcium              | Mineralöl         | 2               | 100  | -30                 | 120                | EP/AW                         | ungünstigen Bedingungen wie hoher<br>Luftfeuchtigkeit und Wassereinfluss<br>geeignet.  |
| Tribol GR 1350-2.5 PD          | Lithium                          | Mineralöl         | 2,5             | 1.350                                      | -10                 | 140                | PD                            | Entwickelt für die Schmierung von<br>Wälz- und Gleitlagern im Bergbau, in<br>der metallverarbeitenden Industrie, in<br>Windkraftanlagen, in Rohrwalzwerken<br>sowie in Anlagen von Häfen, auf Schiffen<br>und Bohrinseln.  |
| Tribol GR 3020/<br>1000-000 PD | Lithium                          | Mineralöl         | 000             | 1.000                                      | -40                 | 120                | PD                            | Einsatz in Wälz- und Gleitlagern aller Art,<br>Spindeln, Gelenkkupplungen, Fahrwerken,<br>Nocken und allgemeinen Schmierstellen<br>mit niedrigen Reibgeschwindigkeiten und<br>hohen Flächenbelastungen.  |
| Tribol GR 3020/<br>1000-00 PD  | Lithium                          | Mineralöl         | 00              | 1.000                                      | -40                 | 120                | PD                            |  |
| Tribol GR 3020/<br>1000-0 PD   | Lithium                          | Mineralöl         | 0               | 1.000                                      | -40                 | 120                | PD                            |  |
| Tribol GR 3020/<br>1000-1 PD   | Lithium                          | Mineralöl         | 1               | 1.000                                      | -30                 | 120                | PD                            |  |
| Tribol GR 3020/<br>1000-2 PD   | Lithium                          | Mineralöl         | 2               | 1.000                                      | -40                 | 120                | PD                            |  |
| Tribol GR 3785/<br>220-1.5     | Lithium                          | Mineralöl/<br>PAO | 1,5             | 220  | -40                 | 120                | EP/AW                         | Pumpbar bei extrem niedrigen<br>Temperaturen, Spitzentemperaturen<br>kurzzeitig 140°C.   |



| Produkt                        | Verdicker/<br>Seifenbasis | Grundöl       | NLGI-<br>Klasse | Grundöl-<br>viskosität bei<br>40°C (mm²/s) |     | aturein-<br>eich (°C) | Verschleißschutz-<br>additive | Anwendungsbereich  |
|--------------------------------|---------------------------|---------------|-----------------|--|-----|-----------------------|-------------------------------|--|
| Hochleistungs-Meh              | rzweck-Sch                | mierfette     |                 |  |     |                       |                               |  |
| Tribol GR 4020/220-1 PD        | Lithium-<br>komplex       | Mineralöl     | 1               | 220  | -30 | 150                   | PD                            | Mehrzweck-Schmierfette für hoch<br>belastete Wälz- und Gleitlager, z. B.   |
| Tribol GR 4020/220-2 PD        | Lithium-<br>komplex       | Mineralöl     | 2               | 220  | -30 | 150                   | PD                            | in der Automobilindustrie, sowie bei<br>industriellen Anwendungen, die ein<br>Hochleistungs-Schmierfett erfordern.   |
| Tribol GR 4020/460-1 PD        | Lithium-<br>komplex       | Mineralöl     | 1               | 460  | -30 | 140                   | PD                            |  |
| Tribol GR 4020/460-2 PD        | Lithium-<br>komplex       | Mineralöl     | 2               | 460  | -20 | 150                   | PD                            |  |
| Tribol GR SW 460-1             | Lithium-<br>komplex       | PAO           | 1               | 460  | -40 | 150                   | PD                            | Hochleistungsschmierstoff für hohe<br>Lasten, mittlere Geschwindigkeiten<br>und Anwendungen, bei denen<br>Wasser eine kritische Rolle spielt.<br>Hervorragender Lagerschutz.   |
| Hochtemperaturfet <sup>,</sup> | te                        |               |                 |  |     |                       |                               |  |
| Tribol GR XT 2 HT              | Polyharn-                 | PAO           | 2               | 270  | -25 | 180                   | EP/AW                         | Hochtemperaturfett für den Einsatz ir  |
|                                | stoff                     |               | _               | 2.0  |     | .55                   | /                             | Kugel- und Gleitlagern; geeignet für<br>die Schmierung erwärmter Lager.  |
| Braycote Inertox 2             | PTFE                      | PFPE          | 2               | 150*                                       | -25 | 260                   | FSS                           | Hochtemperatur-Schmierfette<br>für Wälz- und Gleitlager, die   |
| Braycote Inertox 440-1         | PTFE                      | PFPE          | 0-1             | 440  | -25 | 260                   | FSS                           | verlängerte Schmierintervalle in   |
| Braycote Inertox 500-2         | PTFE                      | PFPE          | 2               | 500  | -25 | 260                   | FSS                           | aggressiver Umgebung erfordern.<br>Auch für die Abdichtung von   |
| Braycote Inertox 240-2         | PTFE                      | PFPE          | 2               | 240  | -25 | 260                   | FSS                           | Hochvakuumbehältern geeignet.  |
| Molub-Alloy 1000 HT            | Organisch                 | PAO/<br>Ester | 1               | 540  | 0   | 230                   | EP/FSS                        | Entwickelt für Lager, Gleitbahnen und<br>Führungsbuchsen an Förderanlagen<br>in Beschichtungsöfen. Auch für den<br>Einsatz in Zementdrehrohröfen als<br>gasdichtender Schmierstoff geeignet  |
| Braycote 2115-0                | PTFE                      | PFPE          | 0               | 510  | -20 | 250                   | FSS                           | Einsatz zur Schmierung von Lagern in Förderbahnen bei sehr hohen   |
| Braycote 2115-2                | PTFE                      | PFPE          | 2               | 500  | -20 | 250                   | FSS                           | Temperaturen. Hervorragend geeigne<br>zur Verwendung in Lackiertrockenöfe<br>und Textilspannrahmen.  |
| Optitemp 9890                  | PTFE                      | PFPE          | 2               | 22   | -45 | 100                   | FSS                           | Einsatz zur Schmierung von<br>Plastikteilen (thermoplastische und<br>duroplastische Materialien), welche<br>eine Minimalschmierung benötigen.  |
| Tribol GR HT 2                 | Kieselsäure               | Mineralöl     | 2               | 460/680                                    | -20 | 160                   | -                             | Einsatz zur Langzeitschmierung von<br>Gleit- und Wälzlagern bei hohen<br>Betriebstemperaturen sowie normale<br>und mittleren Lagerdrücken.   |
| Tribol GR PS 1 HT              | Polyharn-<br>stoff        | Mineralöl     | 1               | 460  | -25 | 160                   | -                             | Für Anwendungen in hoch<br>belasteten, langsam bis<br>mittelschnell laufenden Wälz- und  |
| Tribol GR PS 2 HT              | Polyharn-<br>stoff        | Mineralöl     | 2               | 460  | -25 | 160                   | -                             | Gleitlagern, z.B. Sterilisatoren<br>in der Lebensmittelindustrie,<br>Exzenterpressen, Schmiedepressen,<br>Stranggussanlagen und<br>Kalanderlager.  |
| Spheerol BNS 2                 | Bentonit                  | Mineralöl     | 2               | 180-220                                    | -20 | 150                   | -                             | Zur Schmierung von Rollen- und<br>Gleitlagern sowie für fettgeschmierte<br>Gleitpunkte bei hohen Temperaturen.   |
| Tribol GR 4747/220-2 HT        | Lithium-<br>komplex       | PAO/<br>Ester | 2               | 220  | -40 | 160                   | PD                            | Geeignet für Gleit- und Wälzlager<br>bei hohen Belastungen, die erhöhten<br>Verschleißschutz im Grenz- und<br>Mischreibungsbereich erfordern<br>(kurzzeitig bis 180°C).  |
| Molub-Alloy 100-2 HT           | Kieselsäure               | PAO/<br>Ester | 2               | 100/150                                    | -20 | 220                   | PTFE                          | Für den Einsatz bei dauerhaft<br>extremen Temperaturen. Erlaubt<br>die Langzeitschmierung von<br>Gleit- und Wälzlagern sowie<br>anderen Schmierstellen bei hohen<br>Betriebstemperaturen, hohen<br>Lagerdrücken und aggressiven<br>Umgebungsbedingungen. |
| Tieftemperaturfette            |                           |               |                 |  |     |                       |                               |  |
| Molub-Alloy 243 Arctic         | Calcium                   | Mineralöl     | 1–2             | 13   | -55 | 80                    | FSS                           | Einsatz zur Schmierung von Gleit- un<br>Wälzlagern in Pumpen, Motoren und<br>Transportanlagen bei extrem niedri-<br>gen Temperaturen (bis -55°C).  |

 $<sup>^{\</sup>star}$  Bei Temperaturen über 100°C steigt die Viskosität des Neuproduktes langsam auf bis zu 500 mm²/s.



| Produkt                        | Verdicker/<br>Seifenbasis | Grundöl                    | NLGI-<br>Klasse | Grundöl-<br>viskosität bei<br>40°C (mm²/s) |     | aturein-<br>eich (°C) | Verschleißschutz-<br>additive | Anwendungsbereich   |
|--------------------------------|---------------------------|----------------------------|-----------------|--|-----|-----------------------|-------------------------------|---|
| Tieftemperaturfe               | ette                      |                            |                 |  |     |                       |                               |   |
| Optitemp LG 0                  | Lithium                   | PAO                        | 0               | 46   | -50 | 120                   | EP/AW                         | Speziell für den Einsatz bei<br>niedrigen Temperaturen und<br>in schnell laufenden Lagern im  |
| Optitemp LG 2                  | Lithium                   | PAO                        | 2               | 46   | -50 | 120                   | EP/AW                         | Normaltemperaturbereich. Gute<br>Verträglichkeit mit Kunststoffen und<br>Elastomeren.   |
| Tribol GR TT 1 PD              | Lithium/<br>Kieselsäure   | Ester                      | 1               | 15/22                                      | -60 | 120                   | PD                            | Geeignet für Rollen- und Gleitlager<br>mit mittleren Druckbelastungen.<br>Zum Einsatz bei großen Temperatur-<br>differenzen.  |
| Schmierfette für               | offene Getr               | iebe                       |                 |  |     |                       |                               |   |
| Molub-Alloy OG<br>3710-0/00    | Lithium                   | Spezial                    | 0/00            | 2.100                                      | -30 | 100                   | EP/AW/FSS                     | Schmierfett für die Schwerindustrie,<br>ist für die Schmierung von offenen<br>Mühlenantrieben in Kugel- und<br>Rohrmühlen geeignet, wie z.B. in<br>Kohle-, Zement-, Kupfer- und Phos-<br>phatmühlen.  |
| Molub-Alloy OG<br>968 SF Heavy | Lithium                   | Mineralöl                  | 1               | 978  | -10 | 90                    | FSS                           | Hochleistungs-Mehrzweckschmierfett für höchste Belastungen.   |
| Molub-Alloy OG<br>936 SF Heavy | Lithium                   | Mineralöl                  | 0               | 2.000                                      | -20 | 100                   | EP/AW/FSS                     | Castrol Molub-Alloy OG 936 SF Heavy eignet sich für den Einsatz in offenen Getrieben aller Art, Ritzeln und Zahnstangen sowie in Gleitgetrieben oder Wagen-/Schlittenanwendungen, z. B. in Schleppkettenbaggern und Löffelbaggern. Es kann manuell oder mittels Hochleistungsschmieranlagen zugeführt werden. |
| Tribol GR OG 500-0             | Aluminium-<br>Komplex     | Mineralöl                  | 0               | 490  | -20 | 120                   | PD                            | Verwendung in der Zement- und<br>Schwerindustrie sowie im Bergbau<br>zur Schmierung von offenen<br>Zahnradgetrieben und Drahtseilen.  |
| Biologisch schne               | II abbaubaı               | re Schmierfet              | te              |  |     |                       |                               |   |
| Performance Bio<br>GR 9488     | Kieselsäure               | Ester                      | 1               | 500  | -20 | 120                   | FSS                           | Mehrzweckfett für offene Getriebe<br>und/oder Lagerschmierung gemäß<br>OECD 301B > 60 %.  |
| BioTac MP2                     | Lithium-<br>komplex       | Synthetisch,<br>erneuerbar | 2               | 500  | -35 | 140                   | EP/AW                         | Mehrzweckfett auf Basis eines<br>Lithium-Calcium-Verdickers,<br>gesättigtem Ester und Additiven<br>zur Gewährleistung von Korrosions-<br>schutz, Oxidationsstabilität und<br>Tragfähigkeit (EP-Additive).   |
| Lebensdauerfett                | te                        |                            |                 |  |     |                       |                               |   |
| Optitemp 2 LN<br>584 LO        | Lithium                   | Mineralöl                  | 2               | 100  | -40 | 140                   | FSS/EP                        | Einsatz in homokinetischen<br>Gelenkwellen, sowohl für industrielle<br>wie auch automobile Anwendungen<br>geeignet.   |
| Tribol GR EB<br>100-0.5 PD     | Lithium-<br>komplex       | PAO                        | 0,5             | 100  | -40 | 130                   | PD                            | Dieses Fett, das in erster Linie<br>für Getriebeanwendungen<br>bestimmt ist, weist eine hohe<br>chemische Stabilität auf und<br>bietet hervorragenden Schutz vor<br>Verschleiß, Rost und Korrosion.<br>Für Getriebeanwendungen,<br>insbesondere bei Elektrofahrrädern.  |
| Optitemp DH 00 T               | Polyharn-<br>stoff        | PAO                        | 00-<br>000      | 260  | -40 | 180                   | EP/AW/LF                      | Entwickelt für Fahrzeugkomponenten<br>und besonders thermisch und<br>mechanisch belastete Bauteile.   |
| Optitemp HT1LF                 | Polyharn-<br>stoff        | PAO/Ester                  | 1–2             | 300  | -45 | 180                   | FSS, EP/AW/LF                 | Anwendung bei extremen thermischen<br>und mechanischen Belastungen in<br>Kugelgleichlaufgelenken.   |



| Produkt           | Verdicker/<br>Seifenbasis | Grundöl           | NLGI-<br>Klasse | Grundöl-<br>viskosität bei<br>40°C (mm²/s) | Temper<br>satzber |     | Verschleißschutz-<br>additive | Anwendungsbereich   |
|-------------------|---------------------------|-------------------|-----------------|--|-------------------|-----|-------------------------------|---|
| Lebensdauerfette  |                           |                   |                 |  |                   |     |                               |   |
| Optitemp HT1LF NG | Polyharn-<br>stoff        | Synthetisch       | 1-2             | 300  | -45               | 180 | FSS, EP/AW/LF                 | Für den Einsatz unter extremsten<br>thermischen und mechanischen Belas-<br>tungen in Kugelgleichlaufgelenken.   |
| Optitemp LP 1.5   | Lithium                   | Synthetisch       | 1–2             | 18   | -50               | 120 | PTFE                          | Für die Lebensdauerschmierung in einem weiten Temperaturbereich geeignet.   |
| Optitemp PG 1.5   | Lithium-<br>komplex       | Mineralöl/<br>PAO | 1–2             | 220  | -40               | 140 | EP/AW                         | Schmierfett für die Langzeit- und<br>Lebensdauerschmierung von Kunstst-<br>offen und Elastomeren.   |
| Optitemp PU 035/4 | Polyharn-<br>stoff        | Mineralöl/<br>PAO | 2               | 100  | -35               | 160 | EP                            | Entwickelt für thermisch und mechanisch extrem beanspruchte Kugelgleichlaufgelenke für Seiten- und Längswellenanwendungen. Universeller Einsatz bei verschiedenen Arten von Gelenken durch ausgezeichnetes Tief- und Hochtemperaturverhalten. |
| Optitemp XBT 1 LF | Polyharn-<br>stoff        | PAO/Ester         | 1–2             | 260  | -40               | 180 | EP/AW/LF                      | Entwickelt für thermisch und mechanisch extrem beanspruchte Kugelgleichlaufgelenke für Seiten- und Längswellenanwendungen. Universeller Einsatz bei verschiedenen Arten von Gelenken durch ausgezeichnetes Tief- und Hochtemperaturverhalten. |
| Spezialfette      |                           |                   |                 |  |                   |     |                               |   |
| Optitemp PL 3     | Lithium                   | Mineralöl         | 2–3             | 100  | -30               | 120 | -                             | Spezialschmierfett zur<br>Erstschmierung von Lagern in<br>geschmierten Kfz-Getrieben.   |
| Optitemp RB 2     | Lithium                   | PAO               | 2               | 48   | -50               | 100 | EP/AW                         | Hellbeiges Fett auf<br>Polyalphaolefinbasis für die<br>Schmierung von Kabeln in<br>Robotern.  |

# Spezial- und Sonderschmierstoffe

| Produkt              | Grundöl       | Grundöl-<br>viskosität bei<br>40°C (mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Pourpoint<br>(°C) | Anwendungsbereich   |
|----------------------|---------------|--|-----------------------|-------------------|---|
| Tribol WR 4600       | Lösungsmittel | 28   | -                     | -                 | Drahtseilschmierstoff, der speziell für Drahtseile von<br>Gebäudeaufzügen entwickelt wurde. Flüchtige Bestandteile<br>verdampfen sehr schnell und hinterlassen einen öligen Rückstand,<br>der die Schmierung und den Korrosionsschutz des Aufzugdrahtseils<br>gewährleistet.  |
| Calibration Oil 4113 | Mineralöl     | 2,5  | -                     | < -30             | Ein Kalibrier- und Lageröl für Dieselkraftstoffeinspritzdüsen und -pumpen. Prüfflüssigkeit aus dünnflüssigen Mineralölen und ausgewählten Additiven.  |
| Magna CL 150         | Mineralöl     | 150  | 83                    | -9                | Basieren auf qualitativ hochwertigen mineralölbasischen   |
| Magna CL 220         | Mineralöl     | 220  | 86                    | -9                | Grundölen sowie reibungs- und schmierfähigkeitsverbessernden Additiven, die einen stabileren Schmierfilm erzeugen und Reibung   |
| Magna CL 460         | Mineralöl     | 460  | 88                    | -3                | reduzieren. Die verwendeten Additive bilden einen widerstandsfähigen Schutzfilm auf der Metalloberflächen und helfen so, Korrosion und Verschleiß im Gegenwart von Luftfeuchtigkeit zu verhindern.  |
| Magna CL 1000        | Mineralöl     | 1.000                                      | 80                    | -                 | Magna CL 1000 ist für die Schmierung von Zylindern und Ventilen von Dampfmaschinen bestimmt. Es eignet sich auch für andere Zwecke, z. B. zur Schmierung von schwer belasteten, langsam laufenden Lagern und Getrieben. Es eignet sich auch für Kondensationsmotoren, die Hochdruckdampf mit bis zu 200 psi verwenden, der bis auf 345°C überhitzt ist. |

#### **Pasten**



| Produkt                             | Farbe                | Verdicker/<br>Seifenbasis | Grundöl               | NLGI-<br>Klasse |     | peraturein-<br>pereich (°C) | Anwendungsbereich   |
|-------------------------------------|----------------------|---------------------------|-----------------------|-----------------|-----|-----------------------------|---|
| Molub-Alloy Paste<br>MF             | Silbergrau           | Lithium/FSS               | Synthe-<br>tisches Öl | 1               | -10 | 1.100*                      | Silberne Hochtemperaturpaste zur Schmierung von Schrauben-<br>und Steckverbindungen. Hohe Druckaufnahme, kalt- und<br>heißwasserbeständig, guter Korrosionsschutz. Einsatz für<br>Verschraubungen im Hochtemperaturbereich in Kraftwerksanlagen und<br>Fahrzeugen, Lambdasonden und Zündkerzengewinden.   |
| Molub-Alloy Paste<br>MP 3           | Weiß                 | PTFE                      | PAO                   | 3               | -35 | 180                         | Weiße Montagepaste zur Langzeit- und Lebensdauerschmierung auch unter extremen mechanischen und chemischen Bedingungen.   |
| Molub-Alloy Paste<br>MP 3 Anthrazit | Anthrazit-<br>farben | PTFE/<br>Graphit          | PAO                   | 3               | -35 | 180                         | Anthrazitfarbene Montagepaste zur Langzeit- und<br>Lebensdauerschmierung auch unter extremen mechanischen und<br>chemischen Bedingungen.  |
| Molub-Alloy Paste<br>PL             | Grauschwarz          | Bentonit/FSS              | Mineralöl             | 2               | -40 | 450/600*                    | Einsatz an druckbelasteten Gleitstellen sowie als Grund- und<br>Dünnfilmschmierung bei hohen Druckbelastungen und Temperaturen<br>wie z.B. an Schraubverbindungen, Pass- und Presssitzen, Gleitlagern,<br>Buchsen und Verzahnungen.   |
| Molub-Alloy Paste<br>TA             | Silberfarben         | Bentonit/FSS              | Mineralöl             | 1–2             | -40 | 1.100*                      | Verwendung als Montagehilfe für durch Temperatur und Umgebung<br>belastete Bauteile wie Schrauben, Flansche, Dichtungen.  |
| Molub-Alloy Paste<br>White RV       | Weiß                 | Lithium/FSS               | Synthe-<br>tisches Öl | 1               | -30 | 250                         | Universeller Einsatz als Montagepaste zur Vorbeugung von Reibkorrosion<br>speziell bei starken Vibrationen. Zur Vermeidung von Stick-Slip. Für<br>Maschinen und Anlagen, die zu Reibschwingungen neigen.  |
| Molub-Alloy Paste<br>White T        | Weiß                 | Anorganisch/<br>Lithium   | Mineralöl/<br>Ester   | 1               | -30 | 250                         | Weiße Paste für alle Montagearbeiten sowie zur Grund- bzw.<br>Dünnfilmschmierung. Beugt Reibkorrosion vor. Für Anwendungen<br>mit kurzen Gleitwegen. Auch als Langzeitschmierung bei Gleit- und<br>Führungselementen sowie für Schrauben, Scharniere, Spannfutter usw.<br>geeignet.   |
| Molub-Alloy Paste<br>WHS LN 776     | Weiß                 | Lithium,<br>Aluminium     | Mineralöl             | 1               | -20 | 1.150                       | Hochtemperatur-Trennpaste, die Festbrennen von Schrauben und<br>Passungen verhindert. Für Schrauben an Heizkesseln, Dampfleitungen,<br>Auspuffanlagen, Härteöfen usw.   |
| Molub-Alloy Paste<br>AU LN 598      | Weiß                 | Anorg./<br>Lithium        | Mineralöl             | 2               | -40 | 250                         | Weiße Montagepaste, beugt Reibkorrosion gezielt vor.  |
| Molub-Alloy Paste<br>PG LF 15-1     | Weiß-beige           | Anorganisch               | Polyglykol            | 1               | -40 | 100                         | Eine vollsynthetische Paste auf Siliziumoxidbasis mit einer Basisflüssigkeit aus Polyglykol. Für Schneckengetriebe geeignet. Sie bietet hervorragende Eigenschaften bei niedrigen Temperaturen sowie eine gute Kompatibilität mit EPDM. Speziell zur Lebensdauerverlängerung von Schneckengetrieben aus Stahl und Kunststoff entwickelte Schmierung. Komponenten kommen in kleinen elektromechanischen Bremssystemen zum Einsatz. |

<sup>\*</sup> Diese Temperatur gilt für Festschmierstoffe.

## **Sprays**

| Produkt                           | Anwendungsbereich   |
|-----------------------------------|---|
| Trockenschmierstoffe              |   |
| Molub-Alloy TF Spray              | Schwarzes Pulverspray, hinterlässt einen Trockenschmierfilm auf MoS2-Basis, geeignet für Spindeln, Führungen und Gleitlager. Temperatureinsatzbereich von -180°C bis 450°C. |
| Schmierpasten                     |   |
| Molub-Alloy Paste PL Spray        | Schwarze Montage- und Schmierpaste mit MoS2 für Presspassungen.   |
| Molub-Alloy Paste TA Spray        | Silberne Hochtemperatur-Montagepaste als Trennpaste für Schrauben und Flansche.   |
| Molub-Alloy Paste White T Spray   | Weiße Montagepaste zum Schutz vor Reibkorrosion,  |
| Schmierfette                      |   |
| Molub-Alloy OG 936 SF Heavy Spray | Schwarzer Haftschmierstoff ohne Lösungsmittel für extreme Anwendungen. Bei offenen Getrieben, Verzahnungen und Gleitflächen einsetzbar.                                     |
| Tribol GR OG 500-0 Spray          | Transparentes Fetthaftspray für offene Getriebe, Verzahnungen und Gleitflächen.   |
| Schmieröle                        |   |
| Molub-Alloy CH 22 Spray           | Dunkles Kettenöl mit Feststoffen.   |
| Rustilo WDP Spray                 | Schmier-, Rostlöse- und Korrosionsschutzspray, welches als Mehrzweck-Sprühöl eingesetzt wird. Verdrängt Feuchtigkeit.   |
| Tribol CH 1430 Spray              | Transparentes, feststofffreies, vollsynthetisches Kettenspray für den Normal- und Hochtemperaturbereich.  |
| Tribol CH 1730/100 Spray          | Transparentes, feststofffreies, halbsynthetisches Kettenspray für den Normaltemperaturbereich.  |
| Viscogen KL 23 Spray              | Transparentes, feststofffreies, vollsynthetisches Kettenspray für den Normal- und Hochtemperaturbereich.  |
| Viscogen KL 3 Spray               |   |
| Viscogen KL 300 Spray             |   |

#### Robotik



| Produkt                            | Gruppe     | Grundöl    | Schmierpunkt   | Kurze Beschreibung  | Viskosität bei 40°C<br>(mm²/s) | Viskositätsindex VI   |
|------------------------------------|------------|------------|----------------|---|--------------------------------|-----------------------|
| Getriebeöle                        |            |            |                |   |                                |                       |
| Optigear ALR X1                    | Getriebeöl | PAO        | Alle Achsen    | Vollsynthetisches<br>Hochleistungsgetriebeöl für<br>schnelllaufende Achsgetriebe an<br>Robotern. Gelb eingefärbt, um<br>Leckagen zu identifizieren.   | 150                            | 145                   |
| Optigear Synthetic RO 150          | Getriebeöl | PAO        | Alle Achsen    | Sehr hohe Belastbarkeit für<br>ölgeschmierte Roboter. Von<br>bestimmten Herstellern aufgrund<br>guter Ausdauerleistung bevorzugt.   | 150                            | 130                   |
| Optigear EP 320                    | Getriebeöl | Mineralöl  | Achse 1        | Sehr hohe Belastbarkeit, geringe<br>Reibung, hauptsächlich verwendet bei<br>Achse 1.  | 320                            | 95                    |
| Optigear BM 100                    | Getriebeöl | Mineralöl  | Achsen 4, 5, 6 | Getriebeöle für die Langzeitschmierung verschiedener Getriebearten unter extremen Bedingungen.  | 100                            | 100                   |
| Optileb GT 1800/220                | Getriebeöl | Polyglykol | Alle Achsen    | Für ölgeschmierte Roboter in<br>Lebensmittelanwendungen.<br>Zertifikat NSF H1.  | 220                            | 235                   |
| Optigear Synthetic 800/150         | Getriebeöl | Polyglykol | Alle Achsen    | Synthetische Getriebeöle auf<br>Polyglykolbasis zur Schmierung von<br>Wälz- und Gleitlagern in Stirnrad-,<br>Kegelrad- und Schneckengetrieben<br>von Wälz- und Gleitlagern, PVC-<br>Kalandern, Knetern, Förderanlagen,<br>Walzwerken und Mühlen.  | 150                            | 210                   |
| Produkt                            | Gruppe     | Grundöl    | Schmierpunkt   | Kurze Beschreibung  | NLGI-Klasse                    | Verdicker             |
| Schmierfette                       |            |            |                |   |                                |                       |
| Tribol GR ALR 100-00 PD            | Fett       | PAO        | Alle Achsen    | Robotergetriebesysteme, bei denen die Fettschmierung der Schmierung mit Getriebeöl vorzuziehen ist. Die Kombination aus synthetischer Basisflüssigkeit und Lithiumkomplex-Verdickersystem sowie dem MFT-PD-Additivsystem macht es besonders geeignet für einen breiten Anwendungstemperaturbereich. | 00                             | Lithiumkomplex        |
| Tribol GR 100-00, -0, -1,<br>-2 PD | Fett       | Mineralöl  | Alle Achsen    | Fette zur Minimierung von Reibung mit hohem Verschleißschutz.   | 00 bis 2                       | Lithium               |
| Optileb GR 823-2                   | Fett       | Weißöl     | Kabel          | Für fettgeschmierte Roboter in<br>Lebensmittelanwendungen.  | 2                              | Aluminium-<br>Komplex |
| Optitemp RB 2                      | Fett       | PAO        | Kabel          | Entwickelt für die Schmierung<br>von Roboterkabeln, mit hohem<br>Verschleißschutz und guter Haftung.  | 2                              | Lithium               |



#### Kuka wählt Castrol für die Erstbefüllung seiner Roboter

Die Experten von Kuka Robots wissen, dass Castrol Produkte Verschleiß, Abrieb, Riefenbildung, Korrosion und Leckagen verhindern können, die andernfalls jeweils zu Ausfallzeiten führen könnten. Daher verwenden sie Castrol in ihren Werken und empfehlen uns ihren Kunden.





# Windenergie



| Produkt                            | Verdicker/<br>Seifenbasis | Grundöl             | NLGI-<br>Klasse | Grundö<br>viskosität<br>40°C(mm | bei le         |        | raturein-<br>reich (°C)  | Verschle<br>schutz<br>additiv            | - Anwendung  |
|------------------------------------|---------------------------|---------------------|-----------------|---------------------------------|----------------|--------|--|--|--|
| Schmierfette                       |                           |                     |                 |                                 |                |        |  |  |  |
| Tribol GR SW<br>460-1              | Lithium-<br>komplex       | PAO                 | 1               | 460                             |                | -40    | 150  | PD                                       | Für harte Anwendungen in der Industrie empfohlen, insbesondere für Haupt-, Pitch- und Turmlager von Windkraftanlagen. Es bietet hervorragenden Lagerschutz bei hohen Belastungen, niedrigen bis mittleren Drehzahlen und bei Anwendungen, bei denen es besonders auf Wasserdichtigkeit ankommt. Eine sehr wichtige Eigenschaft ist der geringere Verschleiß durch statische Schwingungen, auch bekannt als Riffelbildung, und durch Gleitbewegungen aufgrund von Axialschub. Dies sind die häufigsten Ausfallarten bei Hauptlagern von Windkraftanlagen. |
| Tribol GR 100-2<br>PD              | Lithium                   | Mineralöl           | 2               | 95                              |                | -35    | 140  | PD                                       | Hochleistungsfett mit PD-Additiven für Wälz-<br>und Gleitlager in Windkraftanlagen. Die<br>bevorzugte Wahl für Generatorlager.   |
| Tribol GR 1350-<br>2.5 PD          | Lithium                   | Mineralöl           | 2,5             | 1.350                           |                | -10    | 140  | PD                                       | Spezielles wasser- und schmutzabweisendes<br>Fett für Wälz- und Gleitlager mit PD-Additiven,<br>mit hervorragender Haftung, geeignet für<br>einen lebenslangen Einsatz. Das bevorzugte<br>Produkt zur Schmierung von Azimutgetrieben in<br>Windkraftanlagen.   |
| Produkt                            | Grundöl                   | Verschleiß<br>addit |                 | Viskosität<br>40°C (mm²/s)      | Viskosi<br>nde |        |  | rpoint<br>PC)                            | Anwendungsbereich  |
| Getriebeöle                        |                           |                     |                 |                                 |                |        |  |  |  |
| Optigear<br>Synthetic A 320        | PAO                       | PE                  | )               | 320                             | 140            | 0      | -:   |  | Vollsynthetisches Getriebeöl für Windkraftanlagen,<br>enthält spezielle PD-Additive zur Optimierung und<br>Einglättung von Oberflächenrauheiten.   |
| Optigear<br>Synthetic<br>1710/320  | PAO/<br>Mineralöl         | PE                  | )               | 320                             | 13.            | 5      | -:   |  | Teilsynthetisches Getriebeöl für Windkraftanlagen,<br>enthält spezielle PD-Additive zur Optimierung<br>und Einglättung von Oberflächenrauheiten. Gute<br>Mischbarkeit mit Getriebeölen auf Mineralöl- oder<br>PAO-Basis.   |
| Optigear<br>Synthetic X 320        | PAO                       | PE                  |                 | 320                             | 179            | 9      |  |  | Vollsynthetisches Getriebeöl für Windkraftanlagen,<br>enthält spezielle PD-Additive zur Optimierung<br>und Einglättung von Oberflächenrauheiten,<br>gewährleistet exzellente Graufleckentragfähigkeit<br>sowie sehr lange Ölstandzeiten.   |
| Optigear<br>Synthetic X 320<br>AD  | PAO                       | PE                  | )               | 320                             | 150            | 0      |  |  | Speziell auf Castrol Optigear Synthetic X 320<br>abgestimmtes Wirkstoffpaket zur Nachdosierung<br>in Getrieben, die bereits mit diesem Produkt befüllt<br>sind. Ermöglicht eine weitere Verlängerung der<br>Ölstandzeit durch Auffrischung des Additivlevels.  |
| Optigear<br>Synthetic CT 320       | PAO                       | PD/EP               | P/AW            | 320                             | 174            | 4      |  |  | Vollsynthetisches Getriebeöl für Windkraftanlagen<br>mit sehr hoher Graufleckenbeständigkeit und<br>hervorragender Verträglichkeit mit den meisten<br>Getriebeölen auf PAO- und Mineralölbasis.  |
| Optigear<br>Synthetic CT<br>320 AD | PAO                       | EP//                | AW              | 320                             | 16             | 7      |  |  | Speziell auf Optigear Synthetic CT 320 abgestimmtes<br>Additivpaket zur Nachdosierung in Getrieben, die<br>bereits mit diesem Produkt befüllt sind. Ermöglicht<br>eine weitere Verlängerung der Ölstandzeit durch<br>Auffrischung des Additivlevels.   |
| Hydrauliköle                       |                           |                     |                 |                                 |                |        |  |  |  |
| Hyspin AWH-M<br>32 Superclean      | Mineralöl                 | HVLP                |                 | 32                              | >15            | 50     |  |  | Hydrauliköl mit einem hohen Viskositätsindex (VI).<br>Abfüllung mit einer Ölreinheitsklasse von 15/13/10<br>(nach ISO 4406)  |
| Produkt                            | Grundöl                   | Viskositä<br>(mm²   |                 | Einsatzkonzent                  | ration (%      | (s) A  | Anwendun   | gsbereich                                |  |
| Serviceproduk                      | te                        |                     |                 |                                 |                |        |  |  |  |
| Techniclean SC<br>320              | Mineralöl                 | 320                 |                 | 5–10 %                          |                | v<br>h | Reinigungsadditiv für Ölkreislaufsysteme und Ölbehälter in Motoren und Hydrauliksystemen vor dem Ölwechsel. Mindestens 48 Stunden Ölwechsel sollte eine Dosierung von 5 bis 10 % des Ölvolumens hinzu werden, je nach Verschmutzungsgrad. Verschlammungen, lackartige harzige Ablagerungen werden gelöst und in Suspension gehalten. D Verunreinigungen werden dann im Zuge des anschließenden Ölwec dem Spülöl aus dem System entfernt. |  |  |
| Magna 320                          | Mineralöl                 | 320                 | )               | 100 %                           |                |        | •  | beim Ölwechsel in Windturbinengetrieben. |  |



# Schmierstoffe für die Nahrungs-, Alkohol- und Tabakindustrie



Verbraucher achten zunehmend auf Qualität und die Reinheit von Nahrungsmitteln und Getränken spielt eine immer größere Rolle. Auch Aufsichtsbehörden und Nichtregierungsorganisationen in aller Welt arbeiten verstärkt daran, die Reinheit von Lebensmitteln und die Einhaltung gesetzlicher Vorschriften zu verbessern.

Die Institutionen reagieren damit auf zunehmende Probleme mit Verunreinigungen in Lebensmitteln. Dabei reicht es nicht, dass nur die Zutaten den Vorschriften zu Produktion und Verarbeitung entsprechen. Auch die verwendeten Maschinen und sonstigen Hilfsmittel müssen diesen Anforderungen entsprechen. Durch die Verwendung lebensmittelsicherer oder für Getränke und Tabakprodukte zugelassener Schmierstoffe können Hersteller zeigen, dass sie ihre Erzeugnisse verantwortungsvoll in einer optimalen und sicheren Umgebung zu produzieren. Castrol hat eine

Schmierstoffproduktreihe extra für die Verwendung in der Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie entwickelt, speziell für die Schmierung von Maschinen und Anlagen. Die umfassende Schmierstoffproduktpalette von Castrol deckt alle Anwendungen ab, von der Hydraulik bis zu Getrieben, von Lagern bis hin zu Kompressoren, bei allen Betriebstemperaturen.



#### Industrieschmierstoffe von Castrol für die Lebensmittel-, Alkohol- und Tabakindustrie

- sind gem. NSF-H1 registriert
- enthalten keine tierischen\* Produkte oder gentechnisch veränderte Organismen (GMO)
- sind für die Verwendung in vegetarischen und nussfreien Lebensmitteln und alkoholischen Getränken geeignet
- sind von allen führenden OEM freigegeben und genehmigt
- können die Lebensdauer von Anlagen verlängern und ihre Effizienz verbessern
- können Wartungsintervalle verlängern und die Produktivität erhöhen
- können Wartungskosten, Gesamtverbrauch und Abfall reduzieren
- unterstützen die sichere Verarbeitung von Lebensmitteln, Tabak und Alkohol



# Schmierfette für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie



| Produkt          | Verdicker/<br>Seifenbasis | Grundöl   | NLGI-<br>Klasse | Grundöl-<br>viskosität bei<br>40°C (mm²/s) |     | aturein-<br>eich (°C) | Verschleißschutz-<br>additive | Anwendungsbereich   |
|------------------|---------------------------|-----------|-----------------|--|-----|-----------------------|-------------------------------|---|
| Optileb GR 823-0 | Aluminium-<br>Komplex     | Weißöl    | 0               | 190  | -30 | 120                   | EP/AW/FSS                     | Schmierfett für die<br>Lebensmittelindustrie.   |
| Optileb GR 823-2 | Aluminium-<br>Komplex     | Weißöl    | 2               | 190  | -30 | 120                   | EP/AW/FSS                     | Physiologisch unbedenkliches<br>Gleit- und Wälzlagerfett bei hohen<br>Anforderungen bezüglich der<br>Sauberkeit. Roboterschmierung.<br>NSF-H1-registriert.  |
| Optileb GR 9830  | PTFE                      | PFPE      | 2               | 510  | -20 | 250                   | PTFE                          | Hochtemperaturfett für hohe<br>Anforderungen in Bezug auf<br>Sauberkeit. Zur Freigabe durch LGA<br>Bayern, BAM; siehe Datenblatt. Mit<br>sehr vielen Dichtungsmaterialien<br>verträglich. NSF-H1-registriert.   |
| Optileb GR FS 2  | Aluminium-<br>Komplex     | PAO       | 2               | 50   | -40 | 140                   | -                             | Besonders zur Schmierung von<br>Wälz- und Gleitlagern bei hohen<br>Drehzahlen in der Nahrungs- und<br>Genussmittelindustrie sowie<br>Pharmazie geeignet. Nicht für<br>EPDM-Dichtungen geeignet. NSF-<br>H1-registriert.   |
| Optileb GR UF 00 | Aluminium-<br>Komplex     | PAO       | 0               | 435  | -40 | 140                   | EP/AW/FSS                     | Physiologisch unbedenkliche<br>Spezialschmierfette für den  |
| Optileb GR UF 1  | Aluminium-<br>Komplex     | PAO       | 1               | 360  | -30 | 140                   | EP/AW/<br>Korrosionsschutz    | Einsatz in der Nahrungs- und<br>Genussmittelindustrie sowie in der<br>Pharmazie. NSF-H1-registriert.  |
| Optileb 2 Sil    | PTFE                      | Silikonöl | 2               | 1.200                                      | -30 | 150                   | FSS                           | Einsatz zur Schmierung von<br>Elastomeren u. a. aus EPDM,<br>Getränkearmaturen und<br>Abfüllanlagen. NSF-H1-registriert.  |
| Optileb VAS      | Paraffine                 | Weißöl    | 2               | -  |     | -                     | -                             | Salbenartige, weiße Vaseline zur Konservierung und zum Schutz von Maschinen. Für den Einsatz in lebensmittelverarbeitenden Betrieben, zur Dichtungsmontage und als Grundstoff für die Herstellung von pharmazeutischen und kosmetischen Artikeln. Entspricht den Anforderungen des Europäischen Arzneibuches. Physiologisch unbedenklich. |

## Getriebeöle für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie



| Produkt                | Grundöl | Verschleißschutz-<br>additive | Viskosität<br>40°C (mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Pourpoint<br>(°C) | Anwendungsbereich   |
|------------------------|---------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------|-------------------|---|
| Optileb GT 100         | PAO     | EP/AW                         | 100                        | 148                   | -42               | Getriebeschmierstoffe für Stirnrad-, Winkel- und  |
| Optileb GT 150         | PAO     | EP/AW                         | 150                        | 149                   | -42               | Schneckengetriebe, für Getriebemotoren an Rührwerken,<br>Kettenvariatoren, Wälz- und Gleitlager sowie für Pumpen und<br>geschlossene Umlaufsysteme. NSF-H1-registriert. |
| Optileb GT 220         | PAO     | EP/AW                         | 220                        | 157                   | -36               |   |
| Optileb GT 320         | PAO     | EP/AW                         | 320                        | 150                   | -33               |   |
| Optileb GT 460         | PAO     | EP/AW                         | 460                        | 151                   | -27               |   |
| Optileb GT<br>1800/220 | PG      | EP/AW                         | 220                        | 235                   | -33               | Getriebeöle für den Einsatz in Schnecken-, Stirnrad-, Kegelrad-<br>und Planetengetrieben. NSF-H1-registriert.   |
| Optileb GT<br>1800/460 | PG      | EP/AW                         | 460                        | 255                   | -30               |   |

### Hydrauliköle für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie

| Produkt       | Grundöl | DIN-Klasse | Viskosität<br>40°C (mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Pourpoint<br>(°C) | Anwendungsbereich  |  |  |  |
|---------------|---------|------------|----------------------------|-----------------------|-------------------|--|--|--|--|
| Optileb HY 15 | PAO     | HLP        | 15                         | > 130                 | < -50             | Vollsynthetische, physiologisch unbedenkliche Hydrauliköle.  |  |  |  |
| Optileb HY 32 | PAO     | HLP        | 32                         | 136                   | < -50             | Speziell für die besonderen Anforderungen der Lebensmittel- und<br>Getränkeindustrie entwickelt. Übertreffen die Anforderungen von |  |  |  |
| Optileb HY 46 | PAO     | HLP        | 46                         | 136                   | -48               | DIN 51524 Teil 2. NSF-H1-registriert.  |  |  |  |
| Optileb HY 68 | PAO     | HLP        | 68                         | 143                   | -45               |  |  |  |  |

#### Verdichteröle für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie

| Produkt        | Grundöl                 | Verschleißschutz-<br>additive | Viskosität<br>40°C (mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Anwendungsbereich  |
|----------------|-------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------|--|
| Optileb V 46   | PAO                     | AW                            | 46                         | 136                   | Schrauben-, Kolben- und Vielzellenverdichter sowie Vakuumpumpen in der   |
| Optileb V 100  | PAO                     | AW                            | 100                        | 144                   | Lebensmittelindustrie. NSF-H1-registriert.   |
| Aircol WM 2631 | Medizinisches<br>Weißöl | Oxidationsschutz              | 280                        | 95                    | Spezialkompressorenöl für die Zylinderschmierung von PE-Verdichtern im Hochdruckbereich. Entspricht den Vorgaben des Deutschen Arzneibuches DAB 10 sowie der FDA § 178.3570a. NSF-H1-registriert und als koscher zertifiziert. |

### Kettenschmierstoffe für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie



| Produkt         | Grundöl | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Verschleißschutz-<br>additive | Verschleißschutz-   Iemperaturein- |     | Flamm-<br>punkt<br>(°C) | Anwendungsbereich   |  |
|-----------------|---------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|-----|-------------------------|---|--|
| Optileb CH 32   | PAO     | 32                            | AW                            | -60                                | 150 | 220                     | Vollsynthetische Kettenschmierstoffe, physiologisch   |  |
| Optileb CH 150  | PAO     | 150                           | AW                            | -30                                | 200 | 236                     | unbedenklich, für Ketten an Produktions-, Abfüll- und Verpackungsmaschinen der Lebensmittelindustrie. NSF-H1-registriert. |  |
| Optileb CH 280  | PAO     | 280                           | AW                            | -30                                | 200 | 232                     |   |  |
| Optileb CH 1500 | PAO     | 1.500                         | AW                            | -20                                | 200 | 224                     |   |  |

#### Medizinische Weißöle für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie

| Produkt        | Grundöl                   | Verschleißschutz-<br>additive | Viskosität<br>40°C<br>(mm²/s) | Pourpoint<br>(°C) | Flamm-<br>punkt<br>(°C) | Anwendungsbereich   |  |
|----------------|---------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------|---|--|
| Optileb DAB 8  | Medizini-<br>sches Weißöl | -                             | 40                            | -15               | > 176                   | Physiologisch unbedenkliches Weißöl. Sein Reinheitsgrad<br>entspricht der Vorschrift des Deutschen Arzneimittelbuchs<br>(DAB 10). NSF-H1-registriert.   |  |
| Optileb WOM 14 | Medizini-<br>sches Weißöl | -                             | 15                            | -15               | 205                     | Medizinische Weißöle, farb-, geruch- und geschmacklos,<br>entsprechen den Vorgaben des Deutschen Arzneibuches DAB<br>10, der European Pharmacopoeia BGA 155 sowie der FDA §<br>178.3620a. NSF-H1-registriert. |  |
| Optileb WOM 65 | Medizini-<br>sches Weißöl | -                             | 70                            | -24               | 220                     |   |  |

#### Spezialschmierstoffe für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie

| Produkt       | Grundöl | Grundöl-<br>viskosität bei<br>40°C (mm²/s) | Viskositäts-<br>index | Pourpoint<br>(°C) | Anwendungsbereich  |
|---------------|---------|--|-----------------------|-------------------|--|
| Optileb AT 15 | Weißöl  | 15   | 110                   | -15               | Für den Einsatz in Druckluftwartungseinheiten der Nahrungs- und<br>Genussmittelindustrie sowie Pharmazie geeignet, wo die unmittelbare Gefahr<br>eines direkten Kontaktes mit dem Produkt oder seiner Verpackung besteht.<br>Castrol Optileb AT 15 sorgt für eine einwandfreie Funktion von Ventilen, Kolben<br>und Druckluftwerkzeugen. NSF-H1-registriert. |

#### **Sprays** für die Nahrungs- und Genussmittelindustrie

| Produkt               | Anwendungsbereich  |
|-----------------------|--|
| Optileb F&D Spray     | Physiologisch unbedenkliches Ölspray für Maschinen und Anlagen in der Nahrungs- und Genussmittelindustrie. Geeignet zur Oberflächenschmierung und Reinigung. NSF-H1-registriert. |
| Optileb CH 32 Spray   | Physiologisch unbedenkliches Syntheseölspray für Ketten an Produktions-, Abfüll- und Verpackungsmaschinen. NSF-H1-registriert.   |
| Optileb CH 280 Spray  |  |
| Optileb CH 1500 Spray |  |



# Metallbearbeitungsflüssigkeiten



Wir haben eine Reihe hervorragender Kühlschmierstoffe für die metallverarbeitende Industrie entwickelt, wobei wir uns besonders auf die Zuverlässigkeit der Verfahren konzentrieren. Um Ihren Anforderungen optimal zu entsprechen, bietet Castrol Ihnen Produktsupport auf Grundlage unserer umfassenden Expertise in verschiedensten Industriesektoren.

Unsere Produkte tragen dazu bei, die Qualität und Produktivität zu steigern und gleichzeitig die Gesamtproduktionskosten zu senken und Ihre Ziele im Bereich Arbeitssicherheit und Umweltschutz (HSSE) zu erreichen.





#### Kühlschmierstoffe

Unser umfassendes Angebot an hochwertigen Kühlschmierstoffen entspricht allen Bearbeitungsanforderungen in den verschiedenen Anwendungsbereichen. Durch den Einsatz unserer Produkte können Sie Ihre Produktivität, Qualität und Ihr HSSE-Profil verbessern. Dank unseren neuesten Erkenntnissen aus Forschung und Technik können wir Ihnen dabei helfen, Ihre Effizienz zu steigern und Ihre Kosten zu senken, indem Sie weniger Flüssigkeiten verbrauchen.

Unsere Kühlschmierstoffe sind unterteilt in: lösliche Kühlschmierstoffe, synthetische Kühlschmierstoffe und unverdünnte Kühlschmierstoffe.

#### Industriereiniger

Die Sauberkeit von Bauteilen ist eine elementare Voraussetzung, um die zunehmenden Anforderungen an Qualität, Funktion und Lebensdauer zu erfüllen, oder um fehlerfreie Oberflächen für die nachfolgenden Verfahren zu gewährleisten, z. B. Wärmebehandlung oder Beschichtung. Bei Castrol haben wir uns zum Ziel gesetzt, eine optimale Produktverträglichkeit über den gesamten Umformprozess zu erreichen. Castrol kann Ihnen insbesondere dabei helfen, mehr Prozesssicherheit zu erreichen und gleichzeitig die Kosteneffizienz in Ihrer Produktion zu steigern.

#### Korrosionsschutzmittel

Wir konzentrieren uns seit vielen Jahren auf Korrosionsschutz und auf die Erforschung der Ursachen von Korrosion. Wir können Ihnen dabei helfen, die Korrosionsgefahr zu verringern und Ihre Verfahren zu verbessern, indem Sie Produkte einsetzen, die wenig aromatische Inhaltsstoffe enthalten, lösungsmittelfrei sind oder auf Wasserbasis formuliert sind. Mit unseren Produkten können industrielle Bauteile oder Produkte während Produktion, Transport, Lagerung oder Montage vorübergehend vor Korrosion geschützt werden.

#### Härteöle

Die Abschreckprodukte der Reihe Iloquench von Castrol decken einen breiten Anwendungsbereich ab. Sie minimieren den Härteverzug und erzielen eine hervorragende Oberflächenqualität bei verschiedenen Werkstücken und Oberflächen. Die hohe thermische Stabilität und konstante Abschreckleistung sowie die geringen Ausschleppungsverluste – auch bei langen Betriebszeiten – sorgen für einen besonders wirtschaftlichen Einsatz.

#### Umformschmierstoffe

Die Metallumformung gewinnt zunehmend an Bedeutung, insbesondere wenn durch weniger Prozessschritte oder durch geringere Ausschleppraten die Effizienz gesteigert werden kann. Bei Castrol konzentrieren wir uns auf die Entwicklung von Flüssigkeiten für die Metallumformung, die über den gesamten Produktionsprozess hinweg Kompatibilität ermöglichen.

Unsere Produktreihe Iloform bietet Ihnen eine umfassende Palette an innovativen und leistungsfähigen Produkten für die Metallumformung.





## Wassermischbare Kühlschmierstoffe



|                 |                            | Konze            | ntrat |             |          | Emulsic                  | n                   |                          |          | Mat                    | terial              | leign                | ung                  |             |                   |
|-----------------|----------------------------|------------------|-------|-------------|----------|--------------------------|---------------------|--------------------------|----------|------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|-------------|-------------------|
| Produkt         | Mineralölkonzentration (%) | Ester/EP-Additiv | Bor   | pH-Wert 5 % | Aussehen | Einsatzkonzentration (%) | Refraktometerfaktor | Wasserhärtebereich (°dH) | Grauguss | Niedriglegierte Stähle | Hochlegierte Stähle | Aluminiumlegierungen | Magnesiumlegierungen | Buntmetalle | Anwendungsbereich |
| Almaredge<br>23 | 70                         |                  |       |             |          |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|                 |                            |                  |       |             |          |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|                 |                            |                  |       |             |          |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|                 |                            |                  |       |             |          |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|                 |                            |                  |       |             |          |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|                 |                            |                  |       |             |          |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|                 |                            |                  |       |             |          |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|                 |                            |                  |       |             |          |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|                 |                            |                  |       |             |          |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|                 |                            |                  |       |             |          |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |

## Wassermischbare Kühlschmierstoffe



|              |                               | Konze            | entrat |             | E        | Emulsior                    | n                   |                             |          | М                      | ateri               | aleign               | ung                  |             |                   |
|--------------|-------------------------------|------------------|--------|-------------|----------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------|----------|------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|-------------|-------------------|
| Produkt      | Mineralölkonzentration<br>(%) | Ester/EP-Additiv | Bor    | pH-Wert 5 % | Aussehen | Einsatzkonzentration<br>(%) | Refraktometerfaktor | Wasserhärtebereich<br>(°dH) | Grauguss | Niedriglegierte Stähle | Hochlegierte Stähle | Aluminiumlegierungen | Magnesiumlegierungen | Buntmetalle | Anwendungsbereich |
| Alusol XT FF | 50                            |                  |        |             |          |                             |                     |                             |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                               |                  |        |             |          |                             |                     |                             |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                               |                  |        |             |          |                             |                     |                             |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                               |                  |        |             |          |                             |                     |                             |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                               |                  |        |             |          |                             |                     |                             |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                               |                  |        |             |          |                             |                     |                             |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                               |                  |        |             |          |                             |                     |                             |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                               |                  |        |             |          |                             |                     |                             |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                               |                  |        |             |          |                             |                     |                             |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                               |                  |        |             |          |                             |                     |                             |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                               |                  |        |             |          |                             |                     |                             |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                               |                  |        |             |          |                             |                     |                             |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |

## Synthetische wassermischbare Kühlschmierstoffe



|              | Konze                      | entrat |             | Emu         | ulsion                   |                     |                          |          | M                      | aterial             | leignu               | ng                   |             |                   |
|--------------|----------------------------|--------|-------------|-------------|--------------------------|---------------------|--------------------------|----------|------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|-------------|-------------------|
| Produkt      | Mineralölkonzentration (%) | Bor    | pH-Wert 5 % | Aussehen    | Einsatzkonzentration (%) | Refraktometerfaktor | Wasserhärtebereich (°dH) | Grauguss | Niedriglegierte Stähle | Hochlegierte Stähle | Aluminiumlegierungen | Magnesiumlegierungen | Buntmetalle | Anwendungsbereich |
| Syntilo 2000 | 0                          | -      | 9,1         | transparent | 2–20                     | 1,7                 | 2–20                     |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                            |        |             |             |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                            |        |             |             |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                            |        |             |             |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                            |        |             |             |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                            |        |             |             |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                            |        |             |             |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                            |        |             |             |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                            |        |             |             |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                            |        |             |             |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                            |        |             |             |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                            |        |             |             |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |
|              |                            |        |             |             |                          |                     |                          |          |                        |                     |                      |                      |             |                   |

## Nichtwassermischbare Kühlschmierstoffe



|                 |                             |                 |  | Eig   | jenscho          | aften             |          |        |       |      |                   |
|-----------------|-----------------------------|-----------------|--|-------|------------------|-------------------|----------|--------|-------|------|-------------------|
| Produkt         | Viskosität bei 40°C (mm²/s) | Flammpunkt (°C) | Kupferkorrosion<br>Streifentest (3h/100°C) | Ester | Aktiver Schwefel | Gesamter Schwefel | Phosphor | Andere | Chlor | Zink | Anwendungsbereich |
| Allgemeine Zers | spanu                       | ng              |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
| CareCut ES 1    | 28                          | 270             | 1b   |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|                 |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |

## Nichtwassermischbare Kühlschmierstoffe



|            |                             |                 |  | Eige  | ensch            | aften             |          |        |       |      |                   |
|------------|-----------------------------|-----------------|--|-------|------------------|-------------------|----------|--------|-------|------|-------------------|
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
| Produkt    | Viskosität bei 40°C (mm²/s) | Flammpunkt (°C) | Kupferkorrosion<br>Streifentest (3h/100°C) | Ester | Aktiver Schwefel | Gesamter Schwefel | Phosphor | Andere | Chlor | Zink | Anwendungsbereich |
| Honen      |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
| Honilo 981 | 4,9                         | 136             | 1b   |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |
|            |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |                   |

## Nichtwassermischbare Kühlschmierstoffe



|                |                             |                 |  | Eig   | gensch           | aften             |          |        |       |      |   |
|----------------|-----------------------------|-----------------|--|-------|------------------|-------------------|----------|--------|-------|------|---|
| Produkt        | Viskosität bei 40°C (mm²/s) | Flammpunkt (°C) | Kupferkorrosion<br>Streifentest (3h/100°C) | Ester | Aktiver Schwefel | Gesamter Schwefel | Phosphor | Andere | Chlor | Zink | Anwendungsbereich   |
| Minimalmeng    | ensch                       | mieru           | ng (MN                                     | 1S)   |                  |                   |          |        |       |      |   |
| Hyspray A 1536 | 27                          | 180             | la   | -     | -                | -                 | -        |        | -     | -    | Nichtwassermischbarer Kühlschmierstoff auf Basis von Bioalkohol für die MMS zur Bearbeitung von Aluminiumlegierungen. |
| Hyspray E 2000 | 28                          | 270             | 1b   |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |
|                |                             |                 |  |       |                  |                   |          |        |       |      |   |

## Industriereiniger



|                    |                 |                               | Anv     | wend        | lungs    | bere        | eich      | Ma    | teria     | leignung   |          | Fren                    | ndeir                   | trag          |          |                   |
|--------------------|-----------------|-------------------------------|---------|-------------|----------|-------------|-----------|-------|-----------|------------|----------|-------------------------|-------------------------|---------------|----------|-------------------|
| Produkt            | pH-Wert bei 5 % | Temperatureinsatzbereich (°C) | Tauchen | Ultraschall | Spritzen | Flutwaschen | Hochdruck | Stahl | Aluminium | Buntmetall | Emulsion | Leichte Bearbeitungsöle | Schwere Bearbeitungsöle | Pasten/Wachse | Partikel | Anwendungsbereich |
| Wässrige Prozessre | einiger         | für die Z                     | wis.    | cher        | nrei     | nigu        | ıng       |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
| Techniclean 80 XBC | 9,9             | 20–70                         | -       | -           |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                    |                 |                               |         |             |          |             |           |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |

## Industriereiniger



|                      |                 |                                    |                      | Anw                 | endun   | gsber       | eich                    | Mate  | rialeig   | nung       |          | Frer                    | ndeint                  | rag           |          |                   |
|----------------------|-----------------|------------------------------------|----------------------|---------------------|---------|-------------|-------------------------|-------|-----------|------------|----------|-------------------------|-------------------------|---------------|----------|-------------------|
| Produkt              | Flammpunkt (°C) | Max. Temperatureinsatzbereich (°C) | VOC-konform bei 20°C | Manuelle Schmierung | Tauchen | Ultraschall | Vakuum-Dampf-Entfettung | Stahl | Aluminium | Buntmetall | Emulsion | Leichte Bearbeitungsöle | Schwere Bearbeitungsöle | Pasten/Wachse | Portikel | Anwendungsbereich |
| Kohlenwasserstoffrei | iniger          |                                    |                      |                     |         |             |                         |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
| Techniclean AS 58    | > 56            | 42                                 | -                    |                     |         |             |                         |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                      |                 |                                    |                      |                     |         |             |                         |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                      |                 |                                    |                      |                     |         |             |                         |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                      |                 |                                    |                      |                     |         |             |                         |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                      |                 |                                    |                      |                     |         |             |                         |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                      |                 |                                    |                      |                     |         |             |                         |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                      |                 |                                    |                      |                     |         |             |                         |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                      |                 |                                    |                      |                     |         |             |                         |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                      |                 |                                    |                      |                     |         |             |                         |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |
|                      |                 |                                    |                      |                     |         |             |                         |       |           |            |          |                         |                         |               |          |                   |



## Korrosionsschutzmittel



|                   |                         | - T                            | $\vec{\cdot}$   |                        |                             |                        | Korrosior                              | nsschutz                          | .i.                                |        |   |
|-------------------|-------------------------|--------------------------------|-----------------|------------------------|-----------------------------|------------------------|--|-----------------------------------|------------------------------------|--------|---|
| Produkt           | Basismedium             | Ē                              | Flammpunkt (°C, | Art des Films          | Filmbildender<br>Anteil (%) | Filmfestigkeit<br>(µm) | Lagerung in<br>Innenräumen<br>(Monate) | Lagerung<br>im Freien<br>(Monate) | Trocknungszeit bei<br>20°C (mind.) | Barium | Anwendungsbereich   |
| Lösemittelhaltig  |                         |                                |                 |                        |                             |                        |  |                                   |                                    |        |   |
| Rustilo 5905      | Diacetonalkohol         | 6                              | 55              | ölig                   | 75                          | 5                      | keine<br>Angabe                        | keine<br>Angabe                   | k. A.                              | -      | Korrosionsschutzmittel<br>und Montageflüssigkeit.<br>Für Bremssysteme, für<br>Kolben. Kompatibel mit<br>DOT 4.          |
| Rustilo DWX 10    | Testbenzin              | >                              | 38              | kein Film              | 0                           | 0                      | n. e.                                  | n. e.                             | 15<br>15                           | -      | Dewatering-Fluid  |
| Rustilo DWX 21    | Entaromatisierter<br>KW | >                              | 38              | ölig                   | 30                          | 3-4                    | 3                                      | 1                                 | 60                                 | -      | Korr und<br>DW-Flüssigkeiten für<br>kurzfristigen Schutz.   |
| Rustilo DWX 30    | Testbenzin              | >                              | 38              | vaselineartig          | 8                           | 0,6-1                  | 8-12                                   | 3-6                               | 30                                 | -      | Korr und  |
| Rustilo DWX 31    | Entaromatisierter<br>KW | >                              | 38              | vaselineartig          | 19                          | 2-4                    | 12                                     | 6                                 | 40                                 | -      | DW-Flüssigkeiten für mittelfristigen Schutz.  |
| Rustilo DWX 32    | Entaromatisierter<br>KW | >                              | 38              | vaselineartig,<br>fest | 32                          | 4-6                    | 18                                     | 9                                 | 90                                 | -      | Korrosionsschutz- und<br>wasserverdrängendes<br>Fluid mit langer<br>Schutzdauer. Geeignet<br>für den Seetransport.      |
| Rustilo DW 180 X  | Isoparaffin             | 5                              | 8               | ölig,<br>vaselineartig | 11                          | 1,2-1,5                | 12                                     | 4-6                               | 40                                 | -      | Korr und<br>DW-Flüssigkeit für<br>mittelfristigen Schutz.   |
| Rustilo DW 210 X  | Isoparaffin             | 6                              | 57              | ölig                   | 30                          | 3,5-5                  | 3                                      | 1                                 | 90                                 | -      | Korr und<br>DW-Flüssigkeit für<br>kurzfristigen Schutz.   |
| Rustilo DW 230 X  | Isoparaffin             | 5                              | i8              | ölig,<br>vaselineartig | 24                          | 3                      | 12–15                                  | 3-6                               | 80                                 | -      | Korr und<br>DW-Flüssigkeiten für  |
| Rustilo DW 300 X  | Isoparaffin             | 6                              | 55              | vaselineartig          | 8                           | 0,6-1                  | 8-12                                   | 3-6                               | 40                                 | -      | mittelfristigen Schutz.   |
| Rustilo DW 330    | Entaromatisierter<br>KW | >                              | 62              | stark<br>vaselineartig | 40                          | 7                      | 24                                     | 12                                | 120                                | -      | Korrosionsschutz- und<br>wasserverdrängendes<br>Fluid mit sehr langer<br>Schutzdauer. Geeignet<br>für den Seetransport. |
| Rustilo DW 370    | Entaromatisierter<br>KW | >                              | 62              | vaselineartig          | 31                          | 4-6                    | 18                                     | 9                                 | 90                                 | -      | Korrosionsschutz- und<br>wasserverdrängendes<br>Fluid mit langer<br>Schutzdauer. Geeignet<br>für den Seetransport.      |
|                   |                         | O°C                            | ()              |                        | ınteil                      | (wr                    | Korrosior                              | nsschutz                          | pe.                                |        |   |
| Produkt           | Basismedium             | Viskosität bei 40°C<br>(mm²/s) | Flammpunkt (°C) | Art des Films          | Filmbildender Anteil<br>(%) | Filmfestigkeit (μm)    | Lagerung in<br>Innenräumen<br>(Monate) | Lagerung<br>im Freien<br>(Monate) | Trocknungszeit bei<br>20°C (mind.) | Barium | Anwendungsbereich   |
| Lösemittelhaltig: | : VOC-konform (E        | -<br>EU-Lö                     | semit           | telverordnun           | ıg 1999,                    | /13/EC u               | und 31. Blm                            | nSchV)                            |                                    |        |   |
| Rustilo 4135 HF   | Entaromatisierter<br>KW | 3,2                            | 113             | vaselineartig          | 10                          | 2-2,5                  | 12                                     | 3                                 | > 10 h                             | -      | Korr und<br>DW-Flüssigkeit für<br>mittelfristigen Schutz.   |
| Rustilo DW 160 HF | Entaromatisierter<br>KW | 2,4                            | >89             | ölig                   | 8                           | <1                     | 2                                      | k. A.                             | > 10 h                             | -      | Korr und<br>DW-Flüssigkeit für<br>kurzfristigen Schutz.   |
| Rustilo DW 180 HF | Entaromatisierter<br>KW | 3,1                            | >89             | ölig,<br>vaselineartig | 12                          | 0,5                    | 9-12                                   | 1–3                               | > 10 h                             | -      | Korr und<br>DW-Flüssigkeit für<br>mittelfristigen Schutz.   |
| Rustilo DW 310 HF | Entaromatisierter<br>KW | 4,8                            | >90             | vaselineartig          | 20                          | 1,5                    | 9-12                                   | 4-6                               | >10 h                              | -      | Korr und<br>DW-Flüssigkeit für<br>mittelfristigen Schutz.   |

## Korrosionsschutzmittel



|                   |                                   |                             |                 |                             |                             |                             | Korrosionssch                       | nutz                           | ) (ju                           |        |   |
|-------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------|---|
| Produkt           | Bosismedium                       | Viskosität bei 40°C (mm²/s) | Flammpunkt (°C) | Art des Films               | Film bildender Anteil (%)   | Filmfestigkeit (µm)         | Lagerung in Innenräumen<br>(Monate) | Lagerung im Freien<br>(Monate) | Trocknungszeit bei 20°C (mind.) | Barium | Anwendu-<br>ngsbereich  |
| Korrosionsschu    | tzöle                             |                             |                 |                             |                             |                             |                                     |                                |                                 |        |   |
| Rustilo 4163      | Mineralöl                         | 7                           | 110             | ölig                        | 100                         | 2                           | 12–24                               | n.e.                           | n. z.                           | -      | Korrosionsschutzöl,<br>niedrige Viskosität.<br>Entspricht<br>der deutschen<br>Lösemittelverordnung<br>(BImSchV, VOC). |
| Rustilo 66 VCI    | Mineralöl +<br>VCI                | 13                          | >130            | dünn,<br>ölig               | 100                         | 2–3                         | 5 Jahre (mit<br>Umverpackung)       | n.e.                           | n. z.                           | -      | Korrosionsschutzöl mit<br>Dampfphasen-<br>korrosionsschutz<br>(VCI-Wirkstoff).  |
| Rustilo 612       | Mineralöl                         | 12                          | 150             | ölig                        | 100                         | 2–4                         | 4                                   | n. e.                          | n. z.                           | -      | Korrosionsschutzöl,<br>niedrige Viskosität.<br>Entspricht der<br>deutschen<br>Lösemittelverordnung<br>(BImSchV, VOC). |
| Rustilo 637       | Mineralöl                         | 37                          | 190             | ölig                        | 100                         | 3–5                         | 6                                   | n.e.                           | n. z.                           | -      | Korrosionsschutzöl,<br>mittlere Viskosität.<br>Entspricht der<br>deutschen<br>Lösemittelverordnung<br>(BImSchV, VOC). |
| Rustilo 652       | Mineralöl                         | 52                          | 190             | ölig                        | 100                         | 3–5                         | 6–9                                 | n.e.                           | n. z.                           | -      | Korrosionsschutzöl, hohe<br>Viskosität. Entspricht<br>der deutschen<br>Lösemittelverordnung<br>(BImSchV, VOC).        |
| Wassermischbo     | ar VOC-kor                        | nform                       | ı (EU-l         | ₋ösemitt                    | elverordnung                | 1999/13/EC ui               | nd 31. BlmSchV                      | <b>/</b> )                     |                                 |        |   |
| Rustilo Aqua 21   | Mineralöl,<br>wasser-<br>mischbar | 70                          | > 150           | dünn,<br>ölig               | Konzentration-<br>sabhängig | Konzentration-<br>sabhängig | 8-12<br>(20 %)                      | n. e.                          | 60-240                          | -      | Wassermischbares<br>Korrosionsschutzöl.   |
| Rustilo Aqua 30   | Mikroe-<br>mulsion                | n. z.                       | n. z.           | vaselin-<br>eartig          | 10                          | 0,9                         | 9                                   | n. z.                          | 30                              | -      | Mikroemulsion, gebrauchsfertig.   |
| Rustilo Aqua 498  | Mikroe-<br>mulsion                | 32                          | n. z.           | ölig,<br>vaselin-<br>eartig | 36                          | 20                          | 12–36                               | 6-18                           | 60-240                          | -      | Wasserlöslicher<br>Korrosionsschutz,<br>gebrauchsfertig.<br>Geeignet für den<br>Seetransport.                         |
| Rustilo Aqua 2 PD | Mineralöl,<br>wasser-<br>mischbar |                             | >150            | ölig                        | Konzentration-<br>sabhängig | Konzentration-<br>sabhängig | 8–12<br>(20 %)                      | 4                              | 60-240                          |        |   |

## Härteöle



| Produkt                  | Viskosität bei 40°C (mm²/s) |           |            | Temperatureinsatzbereich<br>(°C)    | Flammpunkt (°C) | Anwendungsbereich  |
|--------------------------|-----------------------------|-----------|------------|-------------------------------------|-----------------|--|
| Härteöle                 |                             |           |            |                                     |                 |  |
| lloquench 1              | 20                          | 30<br>50  | 80<br>100  | (ohne Schutzgas)<br>(mit Schutzgas) | 210             | Universell einsetzbares Härteöl, welches für legierte Baustähle und<br>Vergütungsstähle mit kleinen bis mittleren Querschnitten, z.B. für Muttern, Bolzen<br>und Federn, geeignet ist.   |
| lloquench 100            | 110                         | 50<br>120 | 120<br>180 | (ohne Schutzgas)<br>(mit Schutzgas) | 250             | Oxidations- und temperaturstabiles Hochleistungshärteöl höherer Viskosität, welches aufgrund des guten Abkühlvermögens sowohl für legierte als auch für empfindlichere, höher legierte Stähle geeignet ist.  |
| lloquench 455            | 30                          | 30<br>50  | 70<br>100  | (ohne Schutzgas)<br>(mit Schutzgas) | > 200           | Hochwertiges, niedrigviskoses Härteöl vorwiegend für den Einsatz an schweren Bauteilen aus einsatzgehärteten Stählen oder Stählen mit niedriger Härtbarkeit, niedriglegierten Stählen, Schrauben und Muttern, Stanzteilen und Lagereinheiten formuliert.   |
| Wassermischbare          | e Abscl                     | hreckf    | lüssigk    | eiten                               |                 |  |
| lloquench 768 Aqua<br>FF | 100                         |           | bis        | s max. 45                           | -               | Vollsynthetisches, wasserlösliches Abschreckkonzentrat auf Polymerbasis zur Verwendung bei der Wärmebehandlung von Stahl, insbesondere zur Verwendung beim induktiven Abschrecken und bei aushärtbaren Aluminiumlegierungen nach dem Homogenisierungsglühen. Frei von Formaldehyd-Depotsubstanzen. |

## Umformschmierstoffe



|                | Ei                             | genscho  | aften             |       |        |           |                     | Mate              | erialeig         | gnung |           |            | _                           |                   |
|----------------|--------------------------------|----------|-------------------|-------|--------|-----------|---------------------|-------------------|------------------|-------|-----------|------------|-----------------------------|-------------------|
| Produkt        | Viskosität bei 40°C<br>(mm²/s) | Schwefel | Ester<br>Phosphor | Chlor | Andere | Edelstahl | Legierter Edelstahl | Unlegierter Stahl | Verzinkter Stahl | Stahl | Aluminium | Buntmetall | Präzisionswerkzeugauslösung | Anwendungsbereich |
| Feinschneiden  |                                |          |                   |       |        |           |                     |                   |                  |       |           |            |                             |                   |
| lloform CFX 80 | 80                             |          |                   |       |        |           |                     |                   |                  |       |           |            |                             |                   |
|                |                                |          |                   |       |        |           |                     |                   |                  |       |           |            |                             |                   |
|                |                                |          |                   |       |        |           |                     |                   |                  |       |           |            |                             |                   |
|                |                                |          |                   |       |        |           |                     |                   |                  |       |           |            |                             |                   |
|                |                                |          |                   |       |        |           |                     |                   |                  |       |           |            |                             |                   |

## Umformschmierstoffe



|                |                             | Eig      | ensch  | aften    |       |        |       |     | Mater             | ialeig | nung            |            |                   |
|----------------|-----------------------------|----------|--------|----------|-------|--------|-------|-----|-------------------|--------|-----------------|------------|-------------------|
| Produkt        | Viskosität bei 40°C (mm²/s) | Schwefel | Ester  | Phosphor | Chlor | Andere |       |     | Inlegierter Stabi |        | \<br>منانمانسان | Buntmetall | Anwendungsbereich |
| Innenhochdru   | ckumfo                      | rmun     | ıg – r | nicht    | wass  | erm    | ischl | oar |                   |        |                 |            |                   |
| lloform HFO 10 | 500                         |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |
|                |                             |          |        |          |       |        |       |     |                   |        |                 |            |                   |

## Umformschmierstoffe



|                 |                             | ı        | Eigenscha | ften     |       |        | М                   | aterial           | eignur    | ng         |                   |
|-----------------|-----------------------------|----------|-----------|----------|-------|--------|---------------------|-------------------|-----------|------------|-------------------|
| Produkt         | Viskosität bei 40°C (mm²/s) | Schwefel | Ester     | Phosphor | Chlor | Andere | Legierter Edelstahl | Unlegierter Stahl | Aluminium | Buntmetall | Anwendungsbereich |
| Drahtziehen     |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
| lloform BWN 141 | 28                          |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |
|                 |                             |          |           |          |       |        |                     |                   |           |            |                   |

## Abkürzungen



| Abkürzung    | Bedeutung                         |
|--------------|-----------------------------------|
| AW           | Verschleißschutz                  |
| CBN          | Kubisches Bornitrid               |
| DW           | Dewatering                        |
| EHVI         | Extreme High Viscosity Index      |
| EP           | Hochdruckfestigkeit               |
| EPDM         | Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk   |
| FSS          | Festschmierstoff                  |
| keine Angabe | keine Angabe                      |
| Korr.        | Korrosionsschutz                  |
| KW           | Kohlenwasserstoff                 |
| LF           | Geringe Reibung                   |
| MMS          | Minimalmengenschmierung           |
| n. z.        | Nicht zutreffend                  |
| NE           | Nichteisen                        |
| PAO          | Polyalphaolefin                   |
| PD           | Plastische Verformung             |
| PFPE         | Polyfluoropolyether               |
| PG           | Polyglykol                        |
| PTFE         | Polytetrafluoroethylen            |
| R+O          | Korrosions- und Oxidationsschutz  |
| VCI          | Dampfphasen-Korrosionsinhibitor   |
| VOC          | Flüchtige organische Verbindungen |

### **Technische Daten**



#### Viskosität – Übersichtstabellen

Die Viskosität als Maß für die innere Reibung einer Flüssigkeit wurde 1687 von Newton für die "absolute" oder dynamische Viskosität als Zusammenhang zwischen Scherspannung und Schergeschwindigkeit definiert. Nach DIN 53015 kann die dynamische Viskosität von Schmierstoffen als Newtonschen Flüssigkeiten mit dem Höppler-Kugelfallviskosimeter gemessen werden.

| ISO-Viskositätsklasse | Mittlere Viskosität bei | Kinematische Viskositätsgrenze bei 40°C (mm²/s; cSt) |         |  |  |
|-----------------------|-------------------------|--|---------|--|--|
| (ISO-VG)              | 40°C (mm²/s; cSt)       | Minimum  | Maximum |  |  |
| ISO-VG 2              | 2,2                     | 1,98   | 2,42    |  |  |
| ISO-VG 3              | 3,2                     | 2,88   | 3,52    |  |  |
| ISO-VG 5              | 4,6                     | 4,14   | 5,06    |  |  |
| ISO-VG 7              | 6,8                     | 6,12   | 7,48    |  |  |
| ISO-VG 10             | 10                      | 9  | 11      |  |  |
| ISO-VG 15             | 15                      | 13,5   | 16,5    |  |  |
| ISO-VG 22             | 22                      | 19,8   | 24,2    |  |  |
| ISO-VG 32             | 32                      | 28,8   | 35,2    |  |  |
| ISO-VG 46             | 46                      | 41,4   | 50,6    |  |  |
| ISO-VG 68             | 68                      | 61,2   | 74,8    |  |  |
| ISO-VG 100            | 100                     | 90   | 110     |  |  |
| ISO-VG 150            | 150                     | 135  | 165     |  |  |
| ISO-VG 220            | 220                     | 198  | 242     |  |  |
| ISO-VG 320            | 320                     | 288  | 352     |  |  |
| ISO-VG 460            | 460                     | 414  | 506     |  |  |
| ISO-VG 680            | 680                     | 612  | 748     |  |  |
| ISO-VG 1000           | 1.000                   | 900  | 1.100   |  |  |
| ISO-VG 1500           | 1.500                   | 1.350  | 1.650   |  |  |

#### Umrechnung des Prozentsatzes in ppm (parts per million)

| %      | ppm    |
|--------|--------|
| 1      | 10.000 |
| O,1    | 1.000  |
| 0,01   | 100    |
| 0,001  | 10     |
| 0,0001 | 1      |

#### **NLGI-Klassen**



Das "National Lubricating Grease Institute" hat Konsistenzklassen für Schmierstoffe eingeführt, die als DIN 51818 übernommen wurden. Die Konsistenz eines Schmierfettes ist der Widerstand, den er seiner Verformung entgegensetzt (ähnlich der Viskosität bei Schmierölen).

Diese Verformbarkeit ist abhängig von der Art und Menge des Verdickers, der Viskositätstemperatur, dem Verhalten des Grundöls und der Dauer der Walkpenetration. Entsprechend der Walkpenetration werden Fette in neun NLGI-Konsistenzklassen eingeteilt.

| Konsistenzklassifizierung<br>nach Din 51818 | Walkpenetration<br>nach DIN 51804* | Konsistenz           | Art des Schmierstoffs und der Anwendung                               |  |
|---|------------------------------------|----------------------|---|--|
| 000   | 445–475                            | flüssig              |   |  |
| 00  | 400-430                            | nicht sehr flüssig   | Getriebefließfett und zur Verwendung in Zentralschmieranlagen.        |  |
| 0   | 355–385                            | halbflüssig          |   |  |
| 1   | 310-340                            | sehr weich           | Getriebeschmierung, Zentralschmieranlagen.                            |  |
| 2   | 265–295                            | weich                | Mehrzweckfette für Gleit- und Wälzlager.                              |  |
| 3   | 220–250                            | fest                 | 5"  |  |
| 4   | 175–205                            | sehr fest            | Für sehr schnell drehende Gleitlager, Top-Fette.                      |  |
| 5   | 130–160                            | fest                 | Standard-Wasserpumpenfette.   |  |
| 6   | 85–115                             | sehr hart und härter | Im Unterschied zu den o.g. Sorten mit Ruhepenetration:<br>Blockfette. |  |

 $<sup>^{\</sup>star}$  DIN 51804 T1/01.72 wurde ersetzt durch DIN ISO 2137.

Sie wird durch den Konsistenzindikator angegeben. Auch der Konsistenzindikator wird als NLGI-Klasse nach DIN 51818 angegeben und kann als Ruhepenetration oder als Walkpenetration angegeben werden, wobei bei der Konsistenzmessung nach DIN ISO 2137 das Fett vor der Messung gewalkt wird, um die Beanspruchung in einem Lager nachzuahmen. Klassifizierungen:

#### Zusammenhang zwischen Schmierfettkonsistenz und haushaltsüblichen Produkten

| 000                    | 00                     | 0                      | 1                      | 2                            | 3                      | 4                      | 5                      | 6                     |
|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|
| Speiseöl               | Apfelmus               | Senf                   | Tomatenmark            | Erdnussbutter                | Pflanzliches<br>Fett   | Gefrorener<br>Joghurt  | Leberwurst             | Cheddarkäse           |
| Flüssigkeit            | OPTIK.<br>Halbflüssig  | OPTIK.<br>Sehr weich   | OPTIK.<br>Weich        | OPTIK.<br>"Normales"<br>Fett | OPTIK.<br>Fest         | OPTIK.<br>Sehr fest    | OPTIK.<br>Hart         | OPTIK.<br>Sehr hart   |
| Penetration<br>445–475 | Penetration<br>400-430 | Penetration<br>355–385 | Penetration<br>310-340 | Penetration<br>265–295       | Penetration<br>220–250 | Penetration<br>175–205 | Penetration<br>130–160 | Penetration<br>85–115 |

## Kennzeichnung von Schmierfetten nach DIN 51502



Die DIN 51502 beschreibt die einheitliche und eindeutige Kennzeichnung von Schmierfetten und Schmierstellen. Damit soll verhindert werden, dass Schmierfette verwechselt werden und dadurch Schäden entstehen. Darüber hinaus verweist diese Norm auf andere DIN-Normen, die Schmierfette und deren Prüfungen näher beschreiben und festlegen.

Die Kennzeichnungsvorschriften für Schmierfette nach DIN 51502 legen unter anderem den Anwendungspunkt, die Grundölsorte, die Additive, die maximale Einsatztemperatur und das Verhalten gegenüber Wasser fest.

Minimale Einsatztemperatur in °C

Zusatzbuchstabe(n) für Grundöltyp und Additiv (2)

Identifikationsbuchstabe für Fetttyp (1)

Maximale Einsatztemperatur und Verhalten gegenüber Wasser (3)

- (1) Typen von Schmierfetten
- G Geschlossene Getriebe DIN 51826
- OG Offenes Getriebe
- K Wälzlager, Gleitlager, Gleitflächen nach DIN 52825
- M Gleitlager und Dichtungen (weniger Anforderungen als an K)
- (2) Zusatzbuchstabe(n)

#### Für den Grundöltyp:

E Esteröle

FK Fluorkohlenwasserstoff

HC Synthetischer Kohlenwasserstoff

PG Polyglykole

PH Phosphorsäureester

SI Silikonöle

X Andere

#### Für die Additive:

- P EP/AW-Additive
- F Feste Schmierfette, z. B. MoS<sub>2</sub>
- (3) Maximale Anwendungstemperatur und Verhalten gegenüber Wasser bei Prüftemperatur (DIN 51807, TI stat. Prüfung).

|   | Maximale<br>Einsatztemperatur <sup>1</sup> | Verhalten gegenüber<br>Wasser² | Prüftemperatur |  |  |
|---|--|--------------------------------|----------------|--|--|
| С | 60°C                                       | 0 oder 1                       | 40°C           |  |  |
| D | 60°C                                       | 2 oder 3                       | 40°C           |  |  |
| Е | 80°C                                       | 0 oder 1                       | 40°C           |  |  |
| F | 80°C                                       | 2 oder 3                       | 40°C           |  |  |
| G | 100°C                                      | 0 oder 1                       | 90°C           |  |  |
| Н | 100°C                                      | 2 oder 3                       | 90°C           |  |  |
| К | 120°C                                      | 0 oder 1                       | 90°C           |  |  |
| М | 120°C                                      | 2 oder 3                       | 90°C           |  |  |
| N | 140°C                                      |                                |                |  |  |
| Р | 160°C                                      |                                |                |  |  |
| R | 180°C                                      | Nach Vereinbarung              |                |  |  |
| S | 200°C                                      |                                |                |  |  |
| Т | 220°C                                      |                                |                |  |  |
| U | > 220°C                                    |                                |                |  |  |

- 1 Die maximale Anwendungstemperatur bei Dauerschmierung ist identisch mit der höchsten Prüftemperatur nach DIN 51806-2 bzw. DIN 51821-2, sofern die Prüfdurchgänge bestanden werden.
- 2 Verhalten gegenüber Wasser:
  - 0 = keine Veränderung
  - 1 = leichte Veränderung
  - 2 = mäßige Veränderung
  - 3 = starke Veränderung

## Wichtige Information



Historisch bedingt gibt es bei bp aufgrund zahlreicher Übernahmen u. a. um die Jahrtausendwende (Castrol, Tribol, Optimol, Aral) verschiedene Produktnamen und Produktreihen. Aufgrund der Vielzahl der Namen fällt es manchen Kunden sehr schwer, sich einen Überblick über das Produktportfolio zu verschaffen. Um die Orientierung in unserem Sortiment zu erleichtern, haben wir 2015 viele Produktnamen und -reihen geändert, um ein homogenes Gesamtbild zu schaffen. Gleichzeitig wollten wir bekannte und bestehende Namen möglichst weiter verwenden. Daraus ergibt sich die aktuelle Nomenklatur, die u. a. dazu führte, dass z. B. ehemalige Produkte von Optimol einen Tribol-Namen erhielten oder umgekehrt. Inzwischen wurden alle Produkte von bp vertrieben und sind Castrol zugeordnet, unserer Hauptmarke im Bereich der Schmierstoffe. Daher war diese Umbenennung möglich und sinnvoll.

Nachfolgend finden Sie die Namen einiger unserer wichtigsten Produktreihen und was Sie damit verbinden können. Diese wurden zur besseren Erkennbarkeit mit Teilen des bisherigen Produktnamens kombiniert (z. B. wurde Castrol Molub-Alloy FoodProof 823-... FM in Castrol Optileb GR 823-... oder Castrol Firetemp XT 2 in Castrol Tribol GR XT 2 HT umbenannt). Darüber hinaus haben wir einige Kurzbezeichnungen eingeführt, die Rückschlüsse auf die Eigenschaften und/oder Anwendungsgebiete zulassen.

#### Schmierfette:

• Castrol Spheerol Schmierfette allgemein für den industriellen Einsatz ohne besondere

Hochleistungseigenschaften

• Castrol Tribol GR Hochleistungsfette mit Eigenschaften, die über die der allgemeinen

Schmierfette hinausgehen

Castrol Molub-Alloy
 Castrol Braycote
 Hochleistungsfette und -pasten mit verschiedenen Festschmierstoffen
 Hochleistungsfette hauptsächlich auf PTFE/PFPE-Basis, die chemisch

inert sind. Sie eignen sich für den Einsatz im Hochvakuum, in der Luft- und

Raumfahrt, in Reinräumen, in Gasarmaturen usw.

• Castrol Optitemp Spezialfette, die in erster Linie für die Dauerschmierung vor allem im Pkw-/

Lkw-Bereich eingesetzt werden

• Castrol Optileb GR Spezialfette für den Einsatz in der Lebensmittel- und Getränkeindustrie

• Castrol Performance Bio GR Biologisch abbaubare Spezialschmierfette

#### Schmierstoffe:

Castrol Magna Einfach- und Umlaufgetriebeöle

• Castrol Perfecto Umlauf-, Turbinen- und Wärmeträgeröle

Castrol Alpha Standard-GetriebeöleCastrol Optigear Hochleistungsgetriebeöle

• Castrol Tribol Hochleistungsöle verschiedener Kategorien

• Castrol Molub-Alloy Festschmierstoffhaltige Spezialöle

• Castrol Viscogen Produkte, die Rückstands- und Verdampfungsverluste optimieren, z. B.

für den Einsatz in Ketten- oder Spanplattenanwendungen und in der

Glasindustrie

Castrol Hyspin Hydraulik- und Spindelöle

Castrol Aircol
 Öle für den Einsatz in Kompressoren und Kühlaggregaten

Castrol Anvol Schwerentflammbare Hydraulikflüssigkeiten

• Castrol Optileb Spezialöle für die Lebensmittel- und Getränkeindustrie

Castrol Performance Bio
 Biologisch abbaubare Spezialöle

#### Beispiele für Zusatzbuchstaben:

• GR Fett

• HT Hochtemperaturanwendungen

SW Gleitbahn- und BettbahnanwendungenPM Papiermaschinen- und Umwälzöle

• CH Anwendungsbereiche von Ketten

GE GetriebeanwendungenGT GetriebeanwendungenHY Hydraulikanwendungen

• PD Plastische Verformung, PD Hochleistungsadditiv (Plastische Verformung, früher TGOA oder MFT)

• OG Open Gear, für den Einsatz in offenen Getrieben

• C Schneiden, Drehen und Fräsen

D BohrenG Schleifen

#### Kühlschmierstoffe:

• Castrol Alusol Wasserlöslicher KSS für den Einsatz in der Aluminium- und Stahlverarbeitung

• Castrol Almaredge Wassermischbare Metallbearbeitungsflüssigkeit

• Castrol Hysol Wasserlöslicher KSS für den Einsatz in der Guss-, Stahl- und Edelstahlverarbeitung

Castrol Syntilo
 Synthetische Metallbearbeitungsflüssigkeit

Castrol Ilocut Schneidöle

Castrol Variocut
 Castrol Honilo
 Castrol Hyspray
 Hochleistungs-Schneidöle
 Hochleistungs-Honöle
 Minimalmengenschmierung

#### Umformen:

• Castrol Iloform Umformprodukte

#### Reiniger:

• Castrol Techniclean Industriereiniger

#### Korrosionsschutzmittel:

• Castrol Rustilo Korrosionsschutz

#### Abschrecköle:

Castrol lloquench Härtemittel

#### **Beachten Sie:**

Produktnamen und Zusatzbuchstaben lassen oft Rückschlüsse auf die Anwendung oder besondere Eigenschaften zu. Wir haben jedoch auch einige Zusatzbuchstaben oder Namensbestandteile aus den früheren Produktnamen übernommen. Dabei kann es zu Überschneidungen kommen. Aus den Produktnamen oder Zusatzbuchstaben können daher keine zugesicherten Eigenschaften abgeleitet werden. Verbindlich sind nur die auf dem Produktdatenblatt angegebenen Eigenschaften



## Neue Produktnamen



Das Schmierstoffportfolio von Castrol wurde zur einfacheren Produktauswahl vereinheitlicht. Nachfolgend sind die bisherigen und die neuen Produktnamen aufgeführt:

| Dish suissan Nama            | Name of the state |
|------------------------------|---|
| Bisheriger Name Almaredge BI | Neuer Name Almaredge 23*  |
| Anvol PE 46 XC               | Anvol PE 46 B   |
|                              |   |
| Aquasafe 21 Aquasafe 30      | Rustilo Aqua 21<br>Rustilo Aqua 30  |
| Aquasafe 498                 | Rustilo Aqua 498  |
| Brayco HV 15                 | Brayco Micronic 756   |
| Careclean MP                 | Techniclean MP 1  |
| Careclean MP 2               | Techniclean MP 2  |
| Careclean S 17               | Techniclean S 17  |
| Careclean S 30               | Techniclean S 30  |
| Carelube GES 220             | Performance Bio GE 220 ESU  |
| Carelube SES 46              | Performance Bio HE 46   |
| Carelube SL 68               | Performance Bio SW 68   |
| Cooledge ABF 12              | Hysol ABF 12  |
| Cresta PM 220                | Magna PM 220  |
| Emulsol 230                  | Almaredge 23  |
| Firetemp XT 2                | Tribol GR XT 2 HT   |
| Flexiclean                   | Techniclean MP Flex   |
| Flexiclean CPL               | Techniclean CPL   |
| H 540                        |   |
| Ilobroach 11                 | Hyspin H 540  |
| Ilobroach 9 CF               | llocut 11<br>Variocut B 9   |
|                              |   |
| Ilogrind 260                 | Variocut G 260  |
| llogrind 950                 | Variocut G 950  |
| Inertox heavy                | Braycote Inertox 2  |
| Inertox medium               | Braycote Inertox 500-2  |
| Inertox medium 150           | Braycote Inertox 240-2  |
| Longtime Blanc               | Molub-Alloy Blanc   |
| Longtime HS 1.5              | Tribol GR HS 1.5  Tribol GR 100-0 PD  |
| Longtime PD 0                | Tribol GR 100-00 PD   |
| Longtime PD 00               |   |
| Longtime PD 1                | Tribol GR 100-1 PD  |
| Longtime PD 2                | Tribol GR 100-2 PD  |
| Ma 1000                      | Molub-Alloy 1000 HT   |
| Ma 140/460                   | Molub-Alloy GM 140/460  |
| Ma 1500<br>Ma 170W/680       | Molub-Alloy GM 1500   |
| Ma 2115-0                    | Molub-Alloy GM 170/680<br>Braycote 2115-0   |
| Ma 2115-2                    | •   |
|                              | Braycote 2115-2<br>Molub-Alloy GM 300 S/1000  |
| Ma 300 S/1000                | • •   |
| Ma 3710-0/00<br>Ma 690/320   | Molub-Alloy GG 3710-0/00  |
| Ma 690/320<br>Ma 90/220      | Molub Alloy GM 690/320  |
|                              | Molub-Alloy GM 90/220   |
| Ma 936 SF Heavy              | Molub-Alloy OG 936 SF Heavy   |
| Ma 936 SF Heavy Spray        | Molub-Alloy OG 936 SF Heavy Spray   |
| Ma 968 SF Heavy              | Molub-Alloy GM 968 SF Heavy   |
| Ma 969/320<br>Ma 9790/3500-0 | Molub-Alloy GM 969/320  |
| Ma 9790/2500-0               | Molub-Alloy OG 9790/2500-0  |
| Ma 9890-2                    | Optitemp 9890   |
| Ma Biotop 9488               | Performance Bio GR 9488   |
| Ma Chain Oil 22              | Molub-Alloy CH 22   |
| Ma Chain Oil 22 Spray        | Molub-Alloy CH 22 Spray   |
| Ma Foodproof 823-0 FM        | Optileb GR 823-0  |
| Ma Foodproof 823-2 FM        | Optileb GR 823-2  |

| Bisheriger Name              | Neuer Name                       |
|------------------------------|----------------------------------|
| Ma Foodproof 9830            | Optileb GR 9830                  |
| Ma Topfit 3284               | Molub-Alloy Paste White T        |
| Ma Topfit 3844               | Molub-Alloy Paste MF             |
| Magna BD 68                  | Magna SW 68                      |
| Magna CF 220                 | Magna SW 220                     |
| Magna GC 32                  | Magna SW 32                      |
| Magna HB 150                 | Magna CT 150                     |
| Magna HB 220                 | Magna CT 220                     |
| Magna HB 320                 | Magna CT 320                     |
| Magna HB 460                 | Magna CT 460                     |
| Magna XX 100                 | Magna CTX 100 WT                 |
| Magnaglide B 100             | Magna SW B 100                   |
| Magnaglide B 150             | Magna SW B 150                   |
| Magnaglide B 220             | Magna SW B 220                   |
| Magnaglide B 68              | Magna SW B 68                    |
| Magnaglide D 100             | Magna SW D 100                   |
| Magnaglide D 150             | Magna SW D 150                   |
| Magnaglide D 220             | Magna SW D 220                   |
| Magnaglide D 32              | Magna SW D 32                    |
| Magnaglide D 68              | Magna SW D 68                    |
| Magnaglide DX 220            | Magna SW DX 220                  |
| Magnaglide DX 68             | Magna SW DX 68                   |
| Mop Turbo                    | Techniclean Mop Turbo            |
| Obeen FS 2                   | Optileb GR FS 2                  |
| Obeen UF 00                  | Optileb GR UF 00                 |
| Obeen UF1                    | Optileb GR UF 1                  |
| Olista Longtime 2            | Tribol GR 400-2 PD               |
| Olista Longtime 3 EP         | Tribol GR 400-3 PD               |
| Olistamoly 2                 | Molub-Alloy 370-2                |
| Olistamoly 2 LN 584 LO       | Optitemp 2 LN 584 LO             |
| Olit 00                      | Tribol GR 00                     |
| Olit 2 EP                    | Tribol GR 2 EP                   |
| Olit CLS                     | Tribol GR CLS 2                  |
| Olit CLS 000                 | Tribol GR CLS 000                |
| Opticoating TF Spray         | Molub-Alloy TF Spray             |
| Optim. Paste White RV        | Molub-Alloy Paste White RV       |
| Optimol F+D Fluid Spray      | Optileb F&D Spray                |
| Optimol Paste DH 2           | Molub-Alloy Paste DH 2           |
| Optimol Paste MF             | Molub-Alloy Paste MF             |
| Optimol Paste MP 3           | Molub-Alloy Paste MP 3           |
| Optimol Paste MP 3 Anthrazit | Molub-Alloy Paste MP 3 Anthrazit |
| Optimol Paste PL             | Molub-Alloy Paste PL             |
| Optimol Paste PL Spray       | Molub-Alloy Paste PL Spray       |
| Optimol Paste TA             | Molub-Alloy Paste TA             |
| Optimol Paste TA Spray       | Molub-Alloy Paste TA Spray       |
| Optimol Paste White T        | Molub-Alloy Paste White T        |
| Optimol Paste White T Spray  | Molub-Alloy Paste White T Spray  |
| Optimol Paste WHS LN 776     | Molub-Alloy Paste WHS LN 776     |
| Optimol SHF Spray            | Tribol SHF Spray                 |
| Optipit                      | Tribol GR 1350-2.5 PD            |
| Optisil FLF1                 | Optitemp FLF 1                   |
| Optisil LEB 2                | Optileb 2 Sil                    |
| Optisil TD-1                 | Tribol GR TD 1 Sil               |
| Optisil WX Spray             | Tribol WX Spray                  |

## Neue Produktnamen



Das Schmierstoffportfolio von Castrol wurde zur einfacheren Produktauswahl vereinheitlicht. Nachfolgend sind die bisherigen und die neuen Produktnamen aufgeführt:

| Bisheriger Name                 | Neuer Name                         |
|---------------------------------|------------------------------------|
| Optisynt HT 320                 | Tribol PM 320 S                    |
| Optisynt HT 680                 | Tribol PM 680 S                    |
| Optitemp HT 2                   | Tribol GR HT 2                     |
| Optitemp PS 1                   | Tribol GR PS 1 HT                  |
| Optitemp PS 2                   | Tribol GR PS 2 HT                  |
| Optitemp RB 1                   | Optitemp RB 2                      |
| Optitemp TT1                    | Tribol GR TT 1 PD                  |
| Penetrat WDP Spray              | Rustilo WDP Spray                  |
| Performance Bio GE 220 ESS      | Performance Bio GE 220 ESU*        |
| Performance Biolubes Nucut Lite | Performance Bio NC Lite            |
| Performance Biolubes Nucut Plus | Performance Bio NC Plus            |
| Product 299/34                  | Syntilo 34                         |
| Product 5905                    | Rustilo 5905                       |
| Product LD 0027 SC              | Hysol RX                           |
| Product LD 0061 DEF             | Iloform CFX 185                    |
| Rheomic SG 2                    | Optitemp SG 2                      |
| Rustilo DW 310                  | Rustilo DW 230 X*, Rustilo DW 370* |
| Safecoat 612                    | Rustilo 612                        |
| Safecoat 637                    | Rustilo 637                        |
| Safecoat 652                    | Rustilo 652                        |
| Safecoat 66                     | Rustilo 66 VCI                     |
| Safecoat DW 16 VC               | Rustilo DW 160 HF                  |
| Safecoat DW 18 VC               | Rustilo DW 180 HF                  |
| Safecoat DW 18 X                | Rustilo DW 180 X                   |
| Safecoat DW 21 X                | Rustilo DW 210 X                   |
| Safecoat DW 23 X                | Rustilo DW 230 X                   |
| Safecoat DW 30 X                | Rustilo DW 300 X                   |
| Safecoat DW 31 VC               | Rustilo DW 310 HF                  |
| Safecoat DW 33                  | Rustilo DW 330                     |
| Safecoat DW 37                  | Rustilo DW 370                     |
| Spezialpaste Auln 598           | Molub-Alloy Paste AU LN 598        |
| Spindle Coolant SF              | Hyspin Spindle Coolant SF          |
| Tr Foodproof 1800/220           | Optileb GT 1800/220                |
| Tr Foodproof 1800/460           | Optileb GT 1800/460                |
| Trenulo 03311                   | Tribol MO 14                       |
| Tribol 1100/100                 | Optigear 1100/100                  |
| Tribol 1100/1000                | Optigear 1100/1000                 |
| Tribol 1100/150                 | Optigear 1100/150                  |
| Tribol 1100/1500                | Optigear 1100/1500                 |
| Tribol 1100/220                 | Optigear 1100/220                  |
| Tribol 1100/320                 | Optigear 1100/320                  |
| Tribol 1100/460                 | Optigear 1100/460                  |
| Tribol 1100/68                  | Optigear 1100/68                   |
| Tribol 1100/680                 | Optigear 1100/680                  |
| Tribol 1300/220                 | Optigear Synthetic 1300/220        |
| Tribol 1300/460                 | Optigear Synthetic 1300/460        |
| Tribol 1390/220                 | Optigear Synthetic 1390/220        |
| Tribol 1421/150                 | Tribol CH 1421/150                 |
| Tribol 1430                     | Tribol CH 1430                     |
| Tribol 1430 Spray               | Tribol CH 1430 Spray               |
| Tribol 1510/320                 | Optigear Synthetic 1510/320        |
| Tribol 1555/32                  | Tribol CS 1555/32                  |
| Tribol 1555/46                  | Tribol CS 1555/46                  |
| Tribol 1555/68                  | Tribol CS 1555/68                  |
| 111501 1555/00                  | 111501 C3 1333/00                  |

| _                      |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| Bisheriger Name        | Neuer Name                  |
| Tribol 1710/100        | Optigear Synthetic 1710/100 |
| Tribol 1710/220        | Optigear Synthetic 1710/220 |
| Tribol 1710/320        | Optigear Synthetic 1710/320 |
| Tribol 1710/460        | Optigear Synthetic 1710/460 |
| Tribol 1730/100        | Tribol CH 1730/100          |
| Tribol 1730/100 Spray  | Tribol CH 1730/100 Spray    |
| Tribol 290/220         | Tribol CH 290/220           |
| Tribol 3020/1000-0     | Tribol GR 3020/1000-0 PD    |
| Tribol 3020/1000-00    | Tribol GR 3020/1000-00 PD   |
| Tribol 3020/1000-000   | Tribol GR 3020/1000-000 PD  |
| Tribol 3020/1000-1     | Tribol GR 3020/1000-1 PD    |
| Tribol 3020/1000-2     | Tribol GR 3020/1000-2 PD    |
| Tribol 3785/220-1.5    | Tribol GR 3785/220-1.5      |
| Tribol 4020/220-1      | Tribol GR 4020/220-1 PD     |
| Tribol 4020/220-2      | Tribol GR 4020/220-2 PD     |
| Tribol 4020/460-2      | Tribol GR 4020/460-2 PD     |
| Tribol 4747/220-2      | Tribol GR 4747/220-2 HT     |
| Tribol 5000            | Tribol OG 500-0             |
| Tribol 5000 Spray      | Tribol OG 500-0 Spray       |
| Tribol 800/100         | Optigear Synthetic 800/100  |
| Tribol 800/1000        | Optigear Synthetic 800/1000 |
| Tribol 800/150         | Optigear Synthetic 800/150  |
| Tribol 800/1500        | Optigear Synthetic 800/1500 |
| Tribol 800/220         | Optigear Synthetic 800/220  |
| Tribol 800/320         | Optigear Synthetic 800/320  |
| Tribol 800/460         | Optigear Synthetic 800/460  |
| Tribol 800/680         | Optigear Synthetic 800/680  |
| Tribol 890/100         | Tribol CS 890/100           |
| Tribol 890/68          | Tribol CS 890/68            |
| Tribol 943AW-22        | Tribol HM 943 22            |
| Tribol 943AW-32        | Tribol HM 943 32            |
| Tribol 943AW-46        | Tribol HM 943 46            |
| Tribol 943AW-68        | Tribol HM 943 68            |
| Tribol Biotop 1418/320 | Performance Bio GE 320 ESS  |
| Vario HDX              | Hyspin HVI 46 D             |
| Viscochain 3 N         | Viscogen 3N                 |
| Viscoleb 150           | Optileb CH 150              |
| Viscoleb 1500          | Optileb CH 1500             |
| Viscoleb 1500 Spray    | Optileb CH 1500 Spray       |
| Viscoleb 280           | Optileb CH 280              |
| Viscoleb 280 Spray     | Optileb CH 280 Spray        |
| Viscoleb 32            | Optileb CH 32               |
| Viscoleb 32 Spray      | Optileb CH 32 Spray         |
| Viscotemp 2            | Molub-Alloy 100-2 HT        |
| Vitamol 4004           | Hyspin 4004                 |
| Vitamol V 10           | Hyspin V 10                 |
| Vitamol ZH-M           | Hyspin ZH-M                 |
| Whitemor Wom 14        | Optileb WOM 14              |
| Whitemor Wom 24        | Optileb WOM 24              |
| Whitemor Wom 65        | Optileb WOM 65              |



| Produkt         | Seite  | Produkt                | Seite  | Produkt                                    | Seite    |
|-----------------|--------|------------------------|--------|--|----------|
| Α               |        | Alphasyn GS 460        | 8      | D  |          |
| Aircol CM 100   | 15     | Alphasyn GS 680        | 8      | Duratec L                                  | 17       |
| Aircol CM 150   | 15     | Alphasyn HTX 1000      | 9      | Duratec G                                  | 17       |
| Aircol CM 32    | 15     | Alphasyn HTX 220       | 9      | Duratec HPL                                | 17       |
| Aircol CM 46    | 15     | Alphasyn HTX 68        | 9      | Duratec LD                                 | 17       |
| Aircol CM 68    | 15     | Alphasyn K 15          | 11, 15 | Duratec M                                  | 17       |
| Aircol HV 100   | 15     | Alphasyn PG 150        | 9      | Duratec MX                                 | 17       |
| Aircol LPT 32   | 15     | Alphasyn PG 220        | 9      | Duratec XPL                                | 17       |
| Aircol LPT 46   | 15     | Alphasyn PG 320        | 9      | Boldicexi                                  | 17       |
| Aircol LPT 68   | 15     | Alphasyn PG 460        | 9      | Н  |          |
| Aircol PG 185   | 15     | Alphasyn T 10          | 11, 15 | Honilo 919                                 | 42       |
| Aircol SN 100   | 15     | Alphasyn T 100         | 9, 12  | Honilo 909                                 | 42       |
| Aircol SN 68    | 15     | Alphasyn T 150         | 9, 12  | Honilo 930                                 | 42       |
| Aircol SR 100   | 15     | Alphasyn T 220         | 9      | Honilo 971                                 | 42       |
| Aircol SR 32    | 15     | Alphasyn T 32          | 9, 11  | Honilo 974                                 | 42       |
| Aircol SR 46    | 15     | Alphasyn T 320         | 9      | Honilo 980                                 | 42       |
| Aircol SR 68    | 15     | Alphasyn T 46          | 9, 11  | Honilo 981                                 | 43       |
| Aircol WM 2631  | 15, 33 | Alphasyn T 460         | 9      | Honilo 988                                 | 43       |
| Almaredge 23    | 39     | Alphasyn T 68          | 9, 12  | Honilo 989                                 | 43       |
| Almaredge 230 K | 39     | Alusol ABF 10          | 39     | Hysol 11 FF                                | 40       |
| Almaredge 51 FF | 39     | Alusol ABF 47          | 39     | •  | 40       |
| Alpha BMB 220   | 8      | Alusol M-FX            | 39     | Hysol 30 FF                                | 40       |
| Alpha BMB 320   | 8      | Alusol RAL BF          | 39     | Hysol ABF 12                               | 40       |
| Alpha BMB 680   | 8      | Alusol SL 41           | 39     | Hysol CGX 100                              |          |
| Alpha CEP 150   | 8      | Alusol SL 51 XBB       | 39     | Hysol MB 50                                | 40       |
| Alpha EP 100    | 8      | Alusol SL 61 XBB       | 39     | Hysol SL 20 XBB                            | 40       |
| Alpha EP 150    | 8      | Alusol XT FF           | 40     | Hysol SL 30 XBB                            | 40       |
| Alpha EP 220    | 8      | Anvol SWX 46           | 13     | Hysol SL 35 XBB                            | 40       |
| Alpha EP 32     | 8      | Anvol SWX 68           | 13     | Hysol SL 36 XBB                            | 40       |
| Alpha EP 320    | 8      | Anvol WG 46            | 13     | Hysol SL 37 XBB                            | 40       |
| Alpha EP 460    | 8      | Anvol PE 46 B          | 13     | Hysol SL 45 XBB                            | 40       |
| Alpha EP 68     | 8      |                        |        | Hysol SL 50 XBB                            | 40       |
| Alpha EP 680    | 8      | В                      |        | Hysol XB                                   | 40       |
| Alpha SP 100    | 8      | Brayco Micronic 756    | 12     | Hyspin 4004                                | 13       |
| Alpha SP 150    | 8      | Brayco Micronic 882    | 13     | Hyspin 4243                                | 12       |
| Alpha SP 150 S  | 8      | BioTac MP 2            | 23     | Hyspin 4517<br>Hyspin AWH-M 100            | 13       |
| Alpha SP 220    | 8      | Braycote 2115-0        | 22     | · ·  | 12<br>12 |
| Alpha SP 220 S  | 8      | Braycote 2115-2        | 22     | Hyspin AWH-M 15                            |          |
| Alpha SP 320    | 8      | Braycote Inertox 2     | 22     | Hyspin AWH-M 150<br>Hyspin AWH-M 32        | 12<br>12 |
| Alpha SP 46     | 8      | Braycote Inertox 240-2 | 22     |  |          |
| Alpha SP 460    | 8      | Braycote Inertox 440-1 | 22     | Hyspin AWH-M 32 Superclean Hyspin AWH-M 46 | 29       |
| Alpha SP 68     | 8      | Braycote Inertox 500-2 | 22     | <b>3</b> .                                 | 12<br>12 |
| Alpha SP 680    | 8      |                        |        | Hyspin AWH-M 68                            |          |
| Alpha VT 32     | 8      | С                      |        | Hyspin AWS 100                             | 11       |
| Alphasyn EP 150 | 8      | Calibration Oil 4113   | 24     | Hyspin AWS 100                             | 11       |
| Alphasyn EP 220 | 8      | Careclean AS 1 WDL     | 46     | Hyspin AWS 15                              | 11       |
| Alphasyn EP 320 | 8      | CareCut ES 1           | 42     | Hyspin AWS 150                             | 11       |
| Alphasyn EP 460 | 8      | CareCut ES 2           | 43     | Hyspin AWS 22                              | 11       |
| Alphasyn GS 220 | 8      | CareCut ES 3           | 42     | Hyspin AWS 32                              | 11       |
| Alphasyn GS 320 | 8      | CareCut ES 9           | 42, 43 | Hyspin AWS 32 HX                           | 11       |
|                 |        |                        | , .5   | Hyspin AWS 46                              | 11       |



| Produkt                   | Seite | Produkt           | Seite  | Produkt                  | Seite  |
|---------------------------|-------|-------------------|--------|--------------------------|--------|
| Hyspin AWS 46 HX          | 11    | Hyspray V 1084    | 44     | lloquench 100            | 50     |
| Hyspin AWS 68             | 11    | Hyspray V 1093    | 44     | lloquench 455            | 50     |
| Hyspin AWS 68 HX          | 11    |                   |        | lloquench 768 Aqua FF    | 50     |
| Hyspin DF Top 46          | 12    | 1                 |        |                          |        |
| Hyspin DF Top 68          | 12    | llocut 226        | 42     | L                        |        |
| Hyspin DHV 46             | 12    | llocut 11         | 43     | Lite                     | 44     |
| Hyspin DHV 68             | 12    | llocut 242        | 42     |                          |        |
| Hyspin DSP 10             | 12    | llocut 315        | 42     | M                        |        |
| Hyspin DSP 22             | 12    | llocut 330        | 42     | Magna 100                | 16     |
| Hyspin DSP 32             | 12    | llocut 510 MP     | 44     | Magna 10                 | 16     |
| Hyspin DSP 46             | 12    | llocut 522 MP     | 44     | Magna 15                 | 16     |
| Hyspin DSP 68             | 12    | llocut 532 MP     | 44     | Magna 150                | 16     |
| Hyspin DXP 46             | 12    | llocut 546 MP     | 44     | Magna 2                  | 15, 16 |
| Hyspin H 540              | 12    | llocut 820        | 42     | Magna 220                | 16     |
| Hyspin HLP-AF 32          | 11    | llocut EDM 180    | 44     | Magna 32                 | 16     |
| Hyspin HLP-AF 46          | 11    | llocut EDM 200    | 44     | Magna 320                | 16, 29 |
| Hyspin HLP-AF 68          | 11    | llocut EDM 401    | 44     | Magna 46                 | 16     |
| Hyspin HLP-D 32           | 12    | lloform BWN 141   | 53     | Magna 460                | 16     |
| Hyspin HLP-D 46           | 12    | lloform BWN 320   | 53     | Magna 68                 | 16     |
| Hyspin HLP-D 68           | 12    | lloform CFX 160   | 51, 52 | Magna CL 150             | 24     |
| Hyspin HLP-Z 32           | 11    | lloform CFX 185   | 51, 52 | Magna CL 220             | 24     |
| Hyspin HLP-Z 32 R         | 11    | lloform CFX 25    | 53     | Magna CL 460             | 24     |
| Hyspin HLP-Z 46           | 11    | lloform CFX 300   | 51, 52 | Magna CL 1000            | 24     |
| Hyspin HLP-Z 68           | 11    | lloform CFX 6000  | 52     | Magna CT 150             | 8      |
| Hyspin HVI 100            | 12    | lloform CFX 80    | 51, 52 | Magna CT 220             | 8      |
| Hyspin HVI 15             | 12    | lloform EB 20     | 53     | Magna CT 320             | 8      |
| Hyspin HVI 22             | 12    | lloform FST 14    | 51     | Magna CT 460             | 8      |
| Hyspin HVI 32             | 12    | lloform FST 16    | 52     | Magna CT 680             | 8      |
| Hyspin HVI 46             | 12    | lloform FST 8     | 51     | Magna CTX 100 WT         | 16     |
| Hyspin HVI 46 D           | 13    | lloform FST X     | 51     | Magna PM 220             | 16     |
| Hyspin HVI 68             | 12    | lloform HFO 10    | 52     | Magna PM 220 S           | 16     |
| Hyspin Spindle Coolant SF | 15    | lloform PL 17 ZM  | 51     | Magna SW 220             | 14     |
| Hyspin Spindle Oil 2      | 15    | lloform PL 6      | 51     | Magna SW 32              | 14     |
| Hyspin Spindle Oil ZZ 2   | 15    | lloform PN 142    | 52, 53 | Magna SW 68              | 14     |
| Hyspin Spindle Oil ZZ 5   | 15    | lloform PN 221    | 51     | Magna SW B 100           | 14     |
| Hyspin V 10               | 13    | lloform PN 226    | 52     | Magna SW B 150           | 14     |
| Hyspin XP 46              | 11    | lloform PN 403    | 51     | Magna SW B 220           | 14     |
| Hyspin ZH-M               | 13    | lloform PN 415    | 53     | Magna SW B 68            | 14     |
| Hyspin ZZ 46 HX           | 11    | lloform PN 49     | 51     | Magna SW D 150           | 14     |
| Hyspin ZZ 10              | 11    | lloform PN 951 HM | 51     | Magna SW D 220           | 14     |
| Hyspin ZZ 100             | 11    | lloform PS 158    | 52     | Magna SW D 32            | 14     |
| Hyspin ZZ 22              | 11    | lloform RN 3016   | 53     | Magna SW D 68            | 14     |
| Hyspin ZZ 32              | 11    | lloform RN 3017   | 53     | Magna SW DX 220          | 14     |
| Hyspin ZZ 46              | 11    | lloform RS 5116   | 53     | Magna SW DX 68           | 14     |
| Hyspin ZZ 68              | 11    | lloform TDN 81    | 52     | Molub-Alloy 1000 HT      | 22     |
| Hyspin ZZ 68 HX           | 11    | lloform TDN 86    | 52     | Molub-Alloy 100-2 HT     | 22     |
| Hyspray A 1536            | 44    | lloform TRS 104   | 53     | Molub-Alloy 243 Arctic   | 22     |
| Hyspray E 2000            | 44    | lloform TRS 105   | 53     | Molub-Alloy 3136         | 21     |
| Hyspray E 2010            | 44    | lloform TRS K     | 53     | Molub-Alloy 370-2        | 21     |
| Hyspray V 1066            | 44    | lloquench 1       | 50     | Molub-Alloy 6040/460-1.5 | 21     |
|                           |       |                   |        |                          |        |



| Produkt                           | Seite | Produkt                      | Seite  | Produkt              | Seite  |
|-----------------------------------|-------|------------------------------|--------|----------------------|--------|
| Molub-Alloy 6080/460-1.5          | 21    | Optigear BM 150              | 9      | Optileb CH 32        | 34     |
| Molub-Alloy 777-1 NG              | 21    | Optigear BM 220              | 9, 14  | Optileb CH 32 Spray  | 34     |
| Molub-Alloy 777-2 NG              | 21    | Optigear BM 320              | 9      | Optileb DAB 8        | 34     |
| Molub-Alloy 860/220-1 ES          | 21    | Optigear BM 460              | 9      | Optileb F&D Spray    | 34     |
| Molub-Alloy 860/220-2 ES          | 21    | Optigear BM 68               | 9, 14  | Optileb GR 823-0     | 32     |
| Molub-Alloy 860/460-1 ES          | 21    | Optigear BM 680              | 9      | Optileb GR 823-2     | 26, 32 |
| Molub-Alloy 860/460-2 ES          | 21    | Optigear EP 100              | 9      | Optileb GR 9830      | 32     |
| Molub-Alloy 870-2                 | 21    | Optigear EP 150              | 9      | Optileb GR FS 2      | 32     |
| Molub-Alloy Blanc                 | 21    | Optigear EP 220              | 9      | Optileb GR UF 00     | 32     |
| Molub-Alloy CH 22                 | 18    | Optigear EP 32               | 9      | Optileb GR UF 1      | 32     |
| Molub-Alloy CH 22 Spray           | 25    | Optigear EP 320              | 9, 26  | Optileb GT 100       | 33     |
| Molub-Alloy GM 140/460            | 9     | Optigear EP 46               | 9      | Optileb GT 150       | 33     |
| Molub-Alloy GM 1500               | 9     | Optigear EP 460              | 9      | Optileb GT 1800/220  | 26, 33 |
| Molub-Alloy GM 170/680            | 9     | Optigear EP 68               | 9      | Optileb GT 1800/460  | 33     |
| Molub-Alloy GM 300S/1000          | 9     | Optigear RMO                 | 9      | Optileb GT 220       | 33     |
| Molub-Alloy GM 690/320            | 9     | Optigear Synthetic 1300/220  | 10     | Optileb GT 320       | 33     |
| Molub-Alloy GM 90/220             | 9     | Optigear Synthetic 1300/460  | 10     | Optileb GT 460       | 33     |
| Molub-Alloy GM 969/320            | 9     | Optigear Synthetic 1390/220  | 10     | Optileb HY 15        | 33     |
| Molub-Alloy OG 3710-0/00          | 23    | Optigear Synthetic 1510/320  | 10     | Optileb HY 32        | 33     |
| Molub-Alloy OG 936 SF Heavy       | 23    | Optigear Synthetic 1710/320  | 10, 29 | Optileb HY 46        | 33     |
| Molub-Alloy OG 936 SF Heavy Spray | 25    | Optigear Synthetic 1710/460  | 10     | Optileb HY 68        | 33     |
| Molub-Alloy OG 968 SF Heavy       | 23    | Optigear Synthetic 800/100   | 10     | Optileb V 100        | 33     |
| Molub-Alloy Paste AU LN 598       | 25    | Optigear Synthetic 800/1000  | 10     | Optileb V 46         | 33     |
| Molub-Alloy Paste MF              | 25    | Optigear Synthetic 800/150   | 10, 26 | Optileb VAS          | 32     |
| Molub-Alloy Paste MP 3            | 25    | Optigear Synthetic 800/1500  | 10     | Optileb WOM 14       | 34     |
| Molub-Alloy Paste MP 3 Anthrazit  | 25    | Optigear Synthetic 800/220   | 10     | Optileb WOM 65       | 34     |
| Molub-Alloy Paste PG LF 15-1      | 25    | Optigear Synthetic 800/320   | 10     | Optitemp 2 LN 584 LO | 23     |
| Molub-Alloy Paste PL              | 25    | Optigear Synthetic 800/460   | 10     | Optitemp 9890        | 22     |
| Molub-Alloy Paste PL Spray        | 25    | Optigear Synthetic 800/680   | 10     | Optitemp DH 00 T     | 23     |
| Molub-Alloy Paste TA              | 25    | Optigear Synthetic A 320     | 9, 29  | Optitemp HT1LF       | 23     |
| Molub-Alloy Paste TA Spray        | 25    | Optigear Synthetic CT 320    | 10, 29 | Optitemp HT1LF NG    | 24     |
| Molub-Alloy Paste White RV        | 25    | Optigear Synthetic CT 320 AD | 29     | Optitemp LG 0        | 23     |
| Molub-Alloy Paste White T         | 25    | Optigear Synthetic PD 100 ES | 10     | Optitemp LG 2        | 23     |
| Molub-Alloy Paste White T Spray   | 25    | Optigear Synthetic PD 150 ES | 10     | Optitemp LP 1.5      | 24     |
| Molub-Alloy Paste WHS LN 776      | 25    | Optigear Synthetic PD 220 ES | 10     | Optitemp PG 1.5      | 24     |
| Molub-Alloy TF Spray              | 25    | Optigear Synthetic PD 320 ES | 10     | Optitemp PL 3        | 24     |
|                                   |       | Optigear Synthetic PD 460 ES | 10     | Optitemp PU 035/4    | 24     |
| 0                                 |       | Optigear Synthetic PD 68 ES  | 10     | Optitemp RB 2        | 24, 26 |
| Optigear 1100/1000                | 10    | Optigear Synthetic PD 680 ES | 10     | Optitemp SB 100-1    | 21     |
| Optigear 1100/100                 | 10    | Optigear Synthetic RO 150    | 10, 26 | Optitemp XBT 1 LF    | 24     |
| Optigear 1100/150                 | 10    | Optigear Synthetic X 320     | 10, 29 |                      |        |
| Optigear 1100/1500                | 10    | Optigear Synthetic X 320 AD  | 29     | P                    |        |
| Optigear 1100/220                 | 10    | Optigear Synthetic X 460     | 10     | Perfecto HT 5        | 17     |
| Optigear 1100/320                 | 10    | Optileb 2 Sil                | 32     | Perfecto HT 2        | 17     |
| Optigear 1100/460                 | 10    | Optileb AT 15                | 34     | Perfecto HTS 0801    | 17     |
| Optigear 1100/68                  | 10    | Optileb CH 150               | 34     | Perfecto HTS 16      | 17     |
| Optigear 1100/680                 | 10    | Optileb CH 1500              | 34     | Perfecto X 32        | 16     |
| Optigear ALR X1                   | 9, 26 | Optileb CH 1500 Spray        | 34     | Perfecto X 46        | 16     |
| Optigear BM 100                   | 9, 26 | Optileb CH 280               | 34     | Perfecto X 68        | 16     |
| Optigear BM 1000                  | 9     | Optileb CH 280 Spray         | 34     | Perfecto XEP 32      | 16     |



| Produkt                    | Seite | Produkt                 | Seite  | Produkt                         | Seite  |
|----------------------------|-------|-------------------------|--------|---------------------------------|--------|
| Perfecto XEP 46            | 16    | Spheerol LC2 NG         | 20     | Techniclean S-RP                | 45     |
| Perfecto XEP 68            | 16    | Spheerol LCX 222        | 20     | Techniclean Tablefit WDL        | 46     |
| Performance Bio GE 320 ESS | 10    | Spheerol LMM            | 20     | Techniclean M XBB               | 46     |
| Performance Bio GR 9488    | 23    | Spheerol LZ             | 20     | Techniclean XHD                 | 45     |
| Performance Bio HE 32 TG   | 13    | Spheerol SLC 2          | 20     | Tribol CH 1330                  | 18     |
| Performance Bio HE 46      | 13    | Spheerol SY 1002        | 20     | Tribol CH 1421/150              | 18     |
| Performance Bio HE 46 ESU  | 13    | Spheerol SY 2202        | 20     | Tribol CH 1430                  | 18     |
| Performance Bio SW 68      | 14    | Spheerol SY 4601        | 20     | Tribol CH 1430 Spray            | 25     |
| Plus                       | 44    | Super Lite              | 44     | Tribol CH 1730/100              | 18     |
|                            |       | Syntilo 2000            | 41     | Tribol CH 1730/100 Spray        | 25     |
| R                          |       | Syntilo 34              | 41     | Tribol CH 290/150               | 18     |
| Rustilo WDP Spray          | 25    | Syntilo 75 EF           | 41     | Tribol CH 290/220               | 18     |
| Rustilo DWX 10             | 48    | Syntilo 81 BF           | 41     | Tribol CS 1555/32               | 15     |
| Rustilo DWX 21             | 48    | Syntilo 81 E            | 41     | Tribol CS 1555/46               | 15     |
| Rustilo DWX 30             | 48    | Syntilo 9913            | 41     | Tribol CS 890/100               | 15     |
| Rustilo DWX 31             | 48    | Syntilo 9918            | 41     | Tribol CS 890/68                | 15     |
| Rustilo DWX 32             | 48    | Syntilo 9923            | 41     | Tribol GR 100-0 PD              | 20     |
| Rustilo DW 180 X           | 48    | Syntilo 9954            | 41     | Tribol GR 100-00 PD             | 20     |
| Rustilo DW 210 X           | 48    | Syntilo 9974 BF         | 41     | Tribol GR 100-00, -0, -1, -2 PD | 26     |
| Rustilo DW 230 X           | 48    | Syntilo CR 4            | 41     | Tribol GR 100-1 PD              | 20     |
| Rustilo 5905               | 48    | Syntilo MR 81 BF        | 41     | Tribol GR 100-2 PD              | 20, 29 |
| Rustilo DW 300 X           | 48    | Syntilo MR 9930 BF      | 41     | Tribol GR 1350-2.5 PD           | 21, 29 |
| Rustilo DW 330             | 48    | Syntilo MR 9974 BF      | 41     | Tribol GR 2 EP                  | 21     |
| Rustilo DW 370             | 48    |                         |        | Tribol GR 3020/1000-0 PD        | 21     |
| Rustilo 4135 HF            | 48    | Т                       |        | Tribol GR 3020/1000-00 PD       | 21     |
| Rustilo DW 160 HF          | 48    | Techniclean 80 XBC      | 45, 46 | Tribol GR 3020/1000-000 PD      | 21     |
| Rustilo DW 180 HF          | 48    | Techniclean 45 XBC      | 45     | Tribol GR 3020/1000-1 PD        | 21     |
| Rustilo DW 310 HF          | 48    | Techniclean 90 XBC      | 45, 46 | Tribol GR 3020/1000-2 PD        | 21     |
| Rustilo 4163               | 49    | Techniclean AS 100      | 46     | Tribol GR 3785/220-1.5          | 21     |
| Rustilo 66 VCI             | 49    | Techniclean AS 105      | 46     | Tribol GR 400-2 PD              | 21     |
| Rustilo 612                | 49    | Techniclean AS 58       | 46     | Tribol GR 400-3 PD              | 21     |
| Rustilo 637                | 49    | Techniclean AS 62       | 46     | Tribol GR 4020/220-1 PD         | 22     |
| Rustilo 652                | 49    | Techniclean CPL         | 45     | Tribol GR 4020/220-2 PD         | 22     |
| Rustilo Aqua 21            | 49    | Techniclean D 804       | 45     | Tribol GR 4020/460-1 PD         | 22     |
| Rustilo Aqua 30            | 49    | Techniclean FC Plus     | 46     | Tribol GR 4020/460-2 PD         | 22     |
| Rustilo Aqua 498           | 49    | Techniclean HP          | 45     | Tribol GR 4747/220-2 HT         | 22     |
| Rustilo Aqua 2 PD          | 49    | Techniclean IPA 100 WFS | 46     | Tribol GR ALR 100-00 PD         | 20, 26 |
|                            |       | Techniclean MOP Turbo   | 46     | Tribol GR ALR 100-1 PD          | 20     |
| S                          |       | Techniclean MP          | 45     | Tribol GR CLS 000               | 21     |
| Spheerol AP 2              | 20    | Techniclean MP 2        | 45     | Tribol GR CLS 2                 | 21     |
| Spheerol AP 3              | 20    | Techniclean MP Flex     | 45     | Tribol GR EB 100-0.5 PD         | 23     |
| Spheerol BNS 2             | 22    | Techniclean MTC 43      | 46     | Tribol GR HS 1.5                | 20     |
| Spheerol CLX 2             | 20    | Techniclean OX 1        | 46     | Tribol GR HT 2                  | 22     |
| Spheerol EPL 0             | 20    | Techniclean OX 1 WDL    | 46     | Tribol GR OG 500-0              | 23     |
| Spheerol EPL 00            | 20    | Techniclean S 17        | 45     | Tribol GR OG 500-0 Spray        | 25     |
| Spheerol EPL 1             | 20    | Techniclean S 20        | 45     | Tribol GR PS 1 HT               | 22     |
| Spheerol EPL 2             | 20    | Techniclean S 581       | 45     | Tribol GR PS 2 HT               | 22     |
| Spheerol EPL 3             | 20    | Techniclean S Extra FF  | 45     | Tribol GR SW 460-1              | 22, 29 |
| Spheerol EPLX 200-2        | 20    | Techniclean SC 170      | 46     | Tribol GR TT 1 PD               | 23     |
| Spheerol LC 1              | 20    | Techniclean SC 320      | 29, 46 | Tribol GR XT 2 HT               | 22     |
|                            |       |                         |        |                                 |        |



| Produkt            | Seite | Produkt           | Seite  | Produkt               | Seite |
|--------------------|-------|-------------------|--------|-----------------------|-------|
| Tribol HM 943/22   | 11    | Variocut C 334    | 42     | Variocut G 683 HC     | 43    |
| Tribol HM 943/32   | 11    | Variocut C 335    | 42     | Variocut G 950        | 43    |
| Tribol HM 943/46   | 11    | Variocut C 462    | 42     | Viscogen 3 N          | 18    |
| Tribol HM 943/68   | 11    | Variocut C 769 HC | 42     | Viscogen G            | 18    |
| Tribol PM 320 S    | 16    | Variocut C 814 HC | 42, 43 | Viscogen G 175        | 18    |
| Tribol SW 1066/220 | 14    | Variocut D 112    | 42     | Viscogen KL 130       | 18    |
| Tribol WR 4600     | 24    | Variocut D 734    | 42     | Viscogen KL 15        | 18    |
|                    |       | Variocut D 824    | 42     | Viscogen KL 23        | 18    |
| U                  |       | Variocut G 260    | 43     | Viscogen KL 23 Spray  | 25    |
| Ultra Lite         | 44    | Variocut G 399    | 43     | Viscogen KL 3         | 18    |
|                    |       | Variocut G 408 HC | 43     | Viscogen KL 3 Spray   | 25    |
| V                  |       | Variocut G 485    | 42     | Viscogen KL 300       | 18    |
| Variocut B 30      | 43    | Variocut G 500    | 43     | Viscogen KL 300 Spray | 25    |
| Variocut B 27      | 43    | Variocut G 582    | 43     | Viscogen KL 9         | 18    |
| Variocut B 30 SP   | 43    | Variocut G 600 HC | 43     | Viscogen KLK 25       | 18    |
| Variocut B 40      | 43    | Variocut G 611    | 43     | Viscogen KLK 28       | 18    |
| Variocut B 46 TC   | 43    | Variocut G 613 HC | 43     |                       |       |
| Variocut B 9       | 43    | Variocut G 650 HC | 43     |                       |       |

| Notizen |  |  |
|---------|--|--|
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |

| Notizen |  |
|---------|--|
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |
|         |  |

| Notizen |  |  |
|---------|--|--|
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |
|         |  |  |



## The Lubricant Oracle

## Sehen Sie unser Produktangebot jederzeit online an.

- Suchen Sie Kühlschmierstoffe für Ihre Anforderungen nach Sektor, Produktkategorie oder Anwendungsbereich.
- Finden Sie Sicherheits- und Produktdatenblätter.
- Lesen Sie unseren umfassenden Leitfaden mit allem, was Sie zum Thema Hochleistungsschmierstoffe wissen müssen.
- · Registrieren Sie sich für Online-Zugriff auf OEM-Freigaben.

www.castrol.de/industrial







# Authorised Distributor of Castrol

## Peter Ogonowski GmbH

**Castrol Service Center** 

Philipp-Reis-Str. 18 61130 Nidderau Telefon: 06187 9099810

Mail: <a href="mailto:office@csc-mitte.de">office@csc-mitte.de</a>
Shop: <a href="http://csc-mitte.shop">http://csc-mitte.shop</a>